

## JA' SC'OPLAL LI CAJVALTIC JESUCRISTO LI LA STS'IBA LI MATEOE

*Ja' sc'oplal li c'usi sbiic li snitilultac li Jesucristoe  
(Lc. 3.23-38)*

<sup>1</sup> Li'i ja' sjunal sbiic li snitilultac li Jesucristoe. Li Abrahame ja' snitilul li David ti i'och ta muc'ta ajvalile. Li Abrahame schi'uc li Davide ja' to snitilul li Jesucristoe.

<sup>2</sup> Li snich'on li Abrahame Isaac sbi. Li snich'on li Isaaque Jacov sbi. Li snich'on li Jacove Judá sbi. Li Judae oy ep schi'iltac ta voq'uel. <sup>3</sup> Li snich'nab li Judae ja' Fares schi'uc Zara sbiic. Tamar sbi li sme'ique. Li snich'on li Farese Esrom sbi. Li snich'on li Esrome Aram sbi. <sup>4</sup> Li snich'on li Arame Aminadab sbi. Li snich'on li Aminadabe Naasón sbi. Li snich'on li Naasone Salmón sbi. <sup>5</sup> Li snich'on li Salmone Booz sbi. Li sme' li Booze Rahab sbi. Li snich'on li Booze Obed sbi. Li sme' li Obede Rut sbi. Li snich'on li Obede Isaí sbi. <sup>6</sup> Li snich'on li Isaie David sbi, ja' li i'och ta muc'ta ajvalile. Li snich'on li Davide Salomón sbi. Li sme' li Salomone ja' li yajnil to'ox Uríase.

<sup>7</sup> Li snich'on li Salomone Roboam sbi. Li snich'on li Roboame Abías sbi. Li snich'on li Abíase Asa sbi. <sup>8</sup> Li snich'on li Asae Josafat sbi. Li snich'on li Josafate Joram sbi. Li snich'on li Jorame Uzías sbi. <sup>9</sup> Li snich'on li Uzíase Jotam sbi. Li snich'on li Jotame Acaz sbi. Li snich'on li Acaze Ezequías sbi. <sup>10</sup> Li snich'on li Ezequíase Manasés sbi. Li

snich'on li Manasese Amón sbi. Li snich'on li Amone Josías sbi. <sup>11</sup> Li snich'on li Josíase Jeconías sbi. Li Jeconíase oy ep schi'iltac ta voq'uel. Ja' o ista sc'ac'alil tal chuqueícuc batel ta Babilonia balumil li jchi'iltactic ta israelale.

<sup>12</sup> Batemic xa'ox ta mozoil ta Babilonia balumil li jchi'iltactic li c'alal i'ayan snich'on li Jeconíase, Salatiel sbi. Li snich'on li Salatiele Zorobabel sbi. <sup>13</sup> Li snich'on li Zorobabele Abiud sbi. Li snich'on li Abiude Eliaquim sbi. Li snich'on li Eliaquime Azor sbi. <sup>14</sup> Li snich'on li Azore Sadoc sbi. Li snich'on li Sadoque Aquim sbi. Li snich'on li Aquime Eliud sbi. <sup>15</sup> Li snich'on li Eliude Eleazar sbi. Li snich'on li Eleazare Matán sbi. Li snich'on li Matane Jacov sbi. <sup>16</sup> Li snich'on li Jacove José sbi. Li Josee la sa' yajnil, María sbi. Li Maríae laj yil sba yol, ja' li Jesuse, ja' li Cristo li t'ujbil ono'ox yu'un Dios ti chtal sventainutique.

<sup>17</sup> Jech i'ech' chanlajunchop totil me'iletic li ilic ta Abraham c'alal ta Davide. Ja' snitilul stsacalulic li Abrahame. Ja' jech nojtoc i'ech' chanlajunchop totil me'iletic ti ilic ta David c'alal to ichuqueic batel ta Babilonia balumil li jchi'iltactic ta israelale. Ja' snitilul stsacalulic li Davide. C'alal ichuqueic batel ta Babilonia balumil li jchi'iltactique, i'ech' to chanlajunchop totil me'iletic, ja' o ivoc' li Cristoe.

*Ja' sc'oplal ti ivoc' li Jesucristoe  
(Lc. 2.1-7)*

<sup>18</sup> C'alal ivoc' li Jesucristoe, ja' jech chac li'i. Li sme'e, ja' li Maríae, machil xa'ox yu'un li Josee. C'alal muc to'ox bu yic'oj sbaique, schi'uc xa'ox yol li Maríae. Li yole ac'bil yu'un li Ch'ul Espíritue.

19 Toj lequil vinic li Josee, mu sc'an slo'ilta, mu sc'an xac' ta q'uexlal li sc'ubanbil antse, ja' li Maríae. Ta'ox xicta ta mucul, ja' to mi oy cha'vo' yajtextico yo' jech lec ta xcome. 20 C'alal jech snopoj li Josee, ivaychin. Li ta svaychile laj yil jun yaj'angel Dios. Jech i'albat yu'un li ch'ul ángele:

—José, jo'ot snitululot li Davide, mu me xal avo'on, ic'o li Maríae. Yu'un li yol li schi'unque ma'uc snich'on vinic; ja' ac'bil yu'un li Ch'ul Espíritue. 21 Ta xil jun querem. Jesús chavac'be sbi yu'un ja' chascoltaic ta amulic, jo'oxuc ti t'ujbiloxuc yu'un li Diose —xi.

22 Jech ic'ot ta pasel li c'usi laj yal Dios li c'alal la sch'amunbe ye li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee. Jech laj yal:

23 Ta schi'in yol jun tojol tseub.

Querem ta xil.

Emanuel ta xac'be sbi.

Dios jchi'uctic, xi smelol li sbie, xi.

24 C'alal ijulav li Josee, isch'un li c'usi i'albat yu'un li ch'ul ángele. Laj yic' sbaic schi'uc li Maríae.

25 Pero muc bu la schi'in sbaic ja' to c'alal ivoc' li sba yole. Li Josee Jesús laj yac'be sbi li quereme.

## 2

*Ja' sc'oplal ti tal yich'ic ta muc' li nene' Jesús li p'ijil viniquetique*

1 C'alal ivoc' Jesús li te ta jteclum Belén li ta Judea balumile, ja' o ochem ta ajvalilal li Herodese. C'alal voq'uem xa'ox li Jesuse, italic ta Jerusalén jayvo' p'ijil viniquetic li liquemic talem ta nom li te ta sloq'ueb c'ac'ale. 2 Tal sjaq'uic:

—¿Bu oy li muc'ta ajvalil avu'unic li ivoc' xae, jo'oxuc li j'israeloxuque? Yu'un c'alal te oyuncutic ta jnacutic ta sloq'ueb c'ac'ale, iquilcutic jp'ej c'anal. Ja' svinajeb ti voq'uem xa li buch'u ta x'och ta ajvalilal avu'unique. Ja' yu'un tal quich'cutic ta muc' —xiic.

<sup>3</sup> C'alal iya'i li Herodese, ic'opoj yo'onic schi'uc scotol li jchi'iltactic li te nacalic ta Jerusalemene. <sup>4</sup> Li Herodese laj yic'an tael scotol li banquialal paleetique schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose, ja' li jchi'iltic ta israelale. C'alal tsobolic xa'ox scotolique, la sjac'anbe bu chvoc' li Cristo li sc'oplal ta x'och ta muc'ta ajvalil cu'untique. <sup>5</sup> Jech laj yalic:

—Te chvoc' ta jteclum Belén li li' ta Judea balumile. Yu'un jech ono'ox ts'ibabil comel yu'un li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee:

<sup>6</sup> Ac'o mi biq'uit no'ox li jteclum Belén li te ta Judá balumile,  
pero ja' ich'bil ta muc'.

Yu'un ja' te chlic tael jun ajvalil avu'unic.

Ja' chaspasic ta mantal, jo'oxuc li j'israeloxuque, li t'ujbiloxuc ono'ox cu'une,  
xi li Diose, jech ono'ox laj yal li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee —xiic li paleetique.

<sup>7</sup> Li Herodese ta mucul laj yic'an tael li p'ijil viniquetique. La sjac'be c'u ora iyilic li c'anale. <sup>8</sup> Itaqueic batel ta Belén. Jech laj yal li Herodese:

—Batanic ta Belén. Jaq'uic lec bu stuq'uil oy li unene. C'alal mi la ataique, li' x'ech' avalbecune yo' chba quich' ta muc' e'uc —xi li Herodese, pero yu'un no'ox ta xlo'lovan.

9-10 C'alal iya'iic li c'usi iyal li ajvalil li p'ijil vini-  
 quetique, ibatic. Ja' sbabe batel yu'unic li c'anal  
 li laj yilic ta sloq'ueb c'ac'ale. C'alal laj yilic ti ta  
 to xanav batel li c'anale, xmuybajic no'ox. Ja' te  
 tijilic batel. Te no'ox ipaj ta stuq'uul na li yo' bu oy  
 li unene. <sup>11</sup> I'ochic li p'ijil viniquetique. Iyilic li un-  
 ene schi'uc li sme'e, ja' li María. La squeejan sbaic  
 ta stojol li unene, laj yich'ic ta muc'. Laj yac'beic  
 smoton; ja' c'anal taq'uun, schi'uc pomriox, schi'uc  
 mirra. <sup>12</sup> Li p'ijil viniquetique i'albatic ta svay-  
 chilic yu'un Dios ti mu xa me xjelavic li yo' bu oy li  
 Herodese. Ta yan xa o be ibatic li c'alal isutic batel  
 ta yosilalique.

*Ja' sc'oplal ti ijatav batel ta Egipto li Josee,  
 schi'uc li yajnilé, schi'uc li unene*

<sup>13</sup> C'alal sutemic xa'ox li p'ijil viniquetique,  
 ivaychin li Josee. Iyil ta svaychil jun yaj'angel  
 Dios. Jech i'albat:

—Lican, ic'o batel li unene schi'uc li sme'e.  
 Batanic ta ora ta Egipto balumil. Te oyanic. Ja'  
 to mi laj calboxuc ti chasutic batele, ja' to xu'  
 chasutic. Yu'un li Herodese tsa' li unene yu'un  
 chac smil —x'utat.

<sup>14</sup> Ijulav li Josee, ilic ta ora. Laj yic' batel li unene  
 schi'uc li sme' li unene. Ta ac'ubaltic iloq'uic  
 batel, ibatic ta Egipto. <sup>15</sup> Te oyic c'alal to icham  
 li Herodese. Jech ic'ot ta pasel li c'usi laj yal Dios  
 li c'alal la sch'amunbe ye li buch'u iyal sc'op Dios  
 ta vo'onee: “Ta Egipto balumil ta xquic' ech'el li  
 Jnich'one, xi li Diose”, xi ono'ox li buch'u iyal sc'op  
 Dios ta vo'onee.

*Ja' sc'oplal ti laj yal mantal li Herodes ti ac'o mileuc li unetique*

<sup>16</sup> C'alal iya'i li Herodes ti ilo'loat yu'un li p'ijil viniquetique, toj ech'em i'ilin. Laj yal mantal ti ac'o mileuc scotol li bic'tal queremutic li bu chib to jabil yich'ojique, schi'uc li bu nene'ic toe, li te oyic li c'u smuc'ul yosilal li Belene. Yu'un sna'oj Herodes li c'u ora laj yilic li c'anal li p'ijil viniquetique, ja' yu'un te capal laj yac' ta milel li bu yich'ojic xa chib jabile. <sup>17</sup> Jech ic'ot ta pasel ta yosilal Belén jech chac c'u cha'al ic'ot ta pasel ta yosilal Ramá ta vo'one ti laj yal li Jeremías li iyal sc'op Dios ta vo'onee:

<sup>18</sup> Ta yosilal Ramá chlic oq'uicuc li antsetic teye. Chlic yat yo'onic, choq'uita li yolique. Mu spas ta jun yo'onic yu'un imilbat li yolique, xi li Diose, xi li Jeremíase.

<sup>19</sup> C'alal icham li Herodese, te to'ox oy ta Egipto li Josee. Ivaychin. Ic'oponat ta svaychil yu'un jun yaj'angel Dios. <sup>20</sup> Jech laj yal li ch'ul ángele:

—Lican, ic'o batel li unene schi'uc li sme'e. Sutan batel ta avosilalic li yo' bu oy la achi'iltac ta israelale. Li buch'u chac to'ox smil li unene icham xa —xi li yaj'angel Diose.

<sup>21</sup> Ilic li Josee, laj yic' sutel talel li unen schi'uc li sme' li unene. Ijulic li' ta cosilaltique. <sup>22</sup> Yan xa'ox o ajvalil ochem li' ta Judea balumil li c'alal ijulique. Ja' xa ochem li snich'on li ánima Herodese, Arquelao sbi. C'alal iya'i li Josee, ixi'. Mu sc'an xtal li' ta Judea balumile. I'albat ta svaychil yu'un Dios ti ac'o xba nacluc ta Galilea balumile. <sup>23</sup> Ja' yu'un te ba nacluc ta jteclum Nazaret. Jech ic'ot ta pasel ti jech albil ono'ox

sc'oplal Jesús yu'un li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee: “Ja' jnazaretal vinic, xi sc'oplal li Jesús yu'un li crixchanoetique”, xiic li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee.

### 3

*Ja' sc'oplal ti lic yal sc'op Dios li Juan ti chac' ta ich'el jo'e*

*(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> C'alal te to oy ta Nazaret li Jesuse, ja' o te lic yal sc'op Dios ta taqui jamaltic li ta Judea balumil li Juan ti chac' ta ich'el jo'e. <sup>2</sup> Jech lic yal li Juane:

—Ictaic scotol li c'ustic chopol chapasique yu'un ista xa sc'ac'alil chasventainic li Diose —xi.

<sup>3</sup> Yu'un jech ono'ox ts'ibabil sc'oplal li Juan yu'un li Isaías li iyal sc'op Dios ta vo'onee. Jech laj yal:

Chlic jun jchi'iltic ta israelal, tsots ta xal ta taqui jamaltic ti ta xa xtal li Cajvaltique.

Ja' yu'un ta xal nojtoc:

“Ictaic scotol li c'ustic chopol chapasique.

Ich'beic ta muc' li sc'ope”,

xi ta xalbe li jchi'iltactique, xi ono'ox li Isaías.

<sup>4</sup> Li sc'u' li Juane ja' jalbil tsotsil cameyo. Li schuc sch'ute, nucul. Li sve'ele xc'ajben schi'uc spom muc'ta pom. <sup>5</sup> Scotol li jchi'iltactic ta israelal li te nacalic ta Jerusalem ba ya'ibeic sc'op li Juane, schi'uc li buch'utic te nacalic ta sp'ejel li Judea balumile, schi'uc li buch'utic te nacalic ta nopol ti' uc'um Jordane. <sup>6</sup> Scotol li buch'utic jamal iyalic smulique, i'ac'bat yich'ic jo' yu'un li Juan li te ta uc'um Jordane.

<sup>7</sup> Iyil li Juane ti te ta xtalíc ep li buch'utic ochemic ta fariseoale schi'uc li buch'utic ochemic ta saduceoale. Tal sc'aníc yich'ic jo' e'uc. Li Juane jech laj yalbe:

—Li jo'oxuque jun chac sts'unbaloxuc li orachone. Li orachone ta xjatav loq'uel ta anil li c'alal mi iya'i ti ta xa xtal c'oq'ue. Ja' jechoxuc li jo'oxuque. ¿Mi yu'un ava'iic ti ta ono'ox xavich'ic voloc yu'un Dios ti latalic ta anile, yo' tal ac'aníc avich'ic jo'e? <sup>8</sup> Pero sc'an ba'i xavaq'uic ta ilel mi avictaojic xa li c'ustic chopol chapasique. <sup>9</sup> Mu me jechuc xanopic: “Ja' jmuç'ta moltotcutic ta vo'one li Abrahame, ja' jech ta ono'ox xijcolcutic”, mu me xachiic. Chacalbeic, li Diose xu' yu'un ta sc'atajesbe ta snitilul Abraham li tonetic li'i. <sup>10</sup> Li jo'oxuque ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al te'etic ti muc bu lec li sat chaq'ue. Te xa metsel li yec'lal li ta yoque yu'un ta xa xich' ts'etel. Ta xich' chiq'uel ta c'oc'. <sup>11</sup> Li jo'one ja' no'ox cabtel ta xcac'be yich'ic jo' li buch'utic ta xictaic li c'ustic chopol ta spasiqúe. Pero oy to buch'u ts'acal ta xtal, ja' más tsots yabtel yich'oj. Li jo'one muc bu tsots cabtel quich'oj. Mu c'usi xu' cu'un ta jcolta o. Ac'o mi yet'esbeel xonob, mu xu' chca'i yu'un mu c'usi xitun o. Yan li buch'u ts'acal chtale, ja' chayac'beic avich'ic li Ch'ul Espíritu ti co'ol schi'uc c'oq'ue yu'un ta sloq'ues scotol li c'ustic chopol ta avo'onique. <sup>12</sup> Li buch'utic tsc'an loq'uesbeel li c'ustic chopol ta yo'onique, ja' ta x'iq'ueic o sbatel osil. Yan li buch'utic mu sc'an loq'uesbeele ja' chbatic o ta c'oc' li yo' bu mu ono'ox xtup'e. Jech chac c'u cha'al li buch'u ta xic'a strigoe, mi ilaj yo'on ta yic'aele, ta stsob scotol li strigoe, ta



stic' ochel ta snail. Scotol li ste'ele schi'uc li solile tschic' ta c'oc' —xi li Juane.

*Ja' sc'oplal ti laj yich' jo li Jesuse*

*(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>13</sup> C'alal yacal ta xac'anbe yich' jo' li crixcha-noetic li Juane, ja' o iloc' tael ta Galilea balumil li Jesuse, te ic'ot ta uc'um Jordán yu'un tsc'an ti ac'o x'ac'bat yich' jo' yu'un li Juane. <sup>14</sup> Li Juane mu sc'an xac'be yich' jo' li Jesuse. Jech laj yalbe Jesús li Juane:

—Jo'ot chavac'bun quich' jo' ti jechuque. Mu jechuc o smelol ti jo'on chacac'be avich' jo'e —xi li Juane.

<sup>15</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ja' lec ac'bun quich' jo' yo' ac'o jpastic scotol li c'usi tsc'an li Diose —xi li Jesuse.

Ja' yu'un laj yac'be yich' jo' Jesús li Juane. <sup>16</sup> C'alal laj yich' xa jo' li Jesuse, iloc' ta uc'um. Iyil ta ora ti ijam li vinajele, ti iyal tael ta sba li Ch'ul Espíritu ti junic schi'uc li Diose. Co'ol schi'uc jcot jculajte' yilel. Jech iyich' o li Ch'ul Espíritue. <sup>17</sup> Li Diose ic'opoj tael ta vinajel, jech laj yal:

—Li'i ja' Jnich'on ti toj c'ux ta co'one. Ximuybaj no'ox yu'un —xi.

## 4

*Ja' sc'oplal ti ta'ox slo'lo Jesús li banquihal pucuje*

*(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> C'alal laj yich' xa jo' li Jesuse, i'ac'bat sna' yu'un li Ch'ul Espíritu ti ac'o batuc ta taqui jamaltique, yo' ac'o q'uelbatuc yo'on yu'un li banquihal pucuje.

<sup>2</sup> C'alal te oy ta taqui jamaltic li Jesuse, muc bu xve' cha'vinic c'ac'al schi'uc cha'vinic ac'ubal, ja' yu'un ital vi'nal iya'i. <sup>3</sup> C'alal ta xvi'naj tajmec li Jesuse, ital li banquial pucuje, ja' li Satanase. Tal slo'lo Jesús ti yaloje. Jech laj yalbe:

—Mi jo'ot Snich'onot li Diose, albo li tonetic li'i ti ac'o c'atajuc ta vaje —x'utat.

<sup>4</sup> Itac'av li Jesuse:

—Jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Mu ta vajuc no'ox chijcuxiutic. Ja' sc'an ta jch'unbetic nojtoc li c'ustic chijyalbutic li Diose”, xi ts'ibabil —xi li Jesuse.

<sup>5</sup> Li banquial pucuje laj yic' batel ta Jerusalén li Jesuse. Laj yic' muyel ta sjol li muc'ta ch'ulnae. <sup>6</sup> Jech iyal li banquial pucuje:

—Mi jo'ot Snich'onot li Diose, jip aba yalel li'i. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op li Diose:

Dios chastache yalel yaj'angeltac, ja' chaschabi.

Ja' chastsac ba ta sc'obic li ch'ul ángeletique yo' jech mu xamaj aba ta ton, xi ts'ibabil —x'utat li Jesuse.

<sup>7</sup> Itac'av li Jesuse:

—Pero jech ts'ibabil ta sc'op li Dios nojtoque: “Mu me xaq'uelbeic yo'on li Cajvaltac Diose”, xi ts'ibabil. Mi ta jip jba yalele, yu'un ta jq'uelbe yo'on Dios mi ta melec chiscoltae —xi li Jesuse.

<sup>8</sup> Li banquial pucuje laj yic' batel ta jun toyol vits nojtoc li Jesuse. Ta sju'el no'ox iyac'be yil sp'ejel balumil ta ora no'ox schi'uc li c'u sba ta spasic mantal li ajvaliletique. <sup>9</sup> Jech laj yal li banquial pucuje:

—Scotol li c'usi chavile, ja' avu'un scotol mi chavich'un ta muq'ue, mi chaquejan aba ta jtojole —xi.

<sup>10</sup> Itac'av li Jesuse:

—Batan, Satanás, mu jch'un li c'usi chavalbune. Yu'un jech ts'ibabil ta sc'op li Diose: “Ja' no'ox xavich'ic ta muc' stuc li Cajvaltíc Diose. Ja' no'ox xapasic li c'usi tsc'ane”, xi ts'ibabil —xut.

<sup>11</sup> C'alal iyil li banquílal pucuj ti muc spas ta canal li Jesuse, ibat. Italic ta ora yaj'angeltac li Diose, tal scoltaic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti te la sliques yabtel ta Galilea balumil li Jesuse*

*(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup> C'alal iya'i Jesús ti ochem xa ta chuquel li Juane, isut batel ta Galilea balumil. <sup>13</sup> Laj yicta li jteclum Nazaret li bu ich'ie, te ba nacluc ta jteclum Capernaum. Li Capernaume te oy ta ti'nab li ta yosilic li jtotic jme'tic ta vo'onee, ja' li Zabulone schi'uc li Neftalíe. <sup>14</sup> Jech ic'ot ta pasel li c'usi iyal li Isaías li iyal sc'op Díos ta vo'onee. Jech laj yal:

<sup>15</sup> Li yosilic li snitilultac li ánima Zabulone, schi'uc li yosilic li snitilultac li ánima Neftalí, li te oy ta nopol ti' muc'ta nabe schi'uc c'alal ta ti' uc'um Jordane,

ja' Galilea ta sbiin yu'unic li jyanlum crixchanoetic li te ta xnaquiique.

<sup>16</sup> Scotol li jchi'iltactic ta israelal ti ta ts'acal to chnaquiiic teye, chich'ic ep vocal.

Ts'acal to chilic ti xmuybajique yu'un ja' te chc'ot ta stojolic li buch'u ac'bil yabtel yu'un li Diose,

xi ono'ox li Isaíasase.

<sup>17</sup> C'alal ba nacluc ta jteclum Capernaum li Jesuse, ja' o lic spas li yabtele. Laj yalanbe li jchi'iltactique:

—Ictaic scotol li c'ustic chopol chapasique yu'un ista xa sc'ac'alil chasventainic li Diose —xi.

*Ja' sc'oplal ti lajyic' tayajchanbalajeltac chanvo' jtsac-choyetic li Jesuse*

*(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

<sup>18</sup> Li Jesuse ixanav batel ta ti'ti'nab li te ta Galilea balumile. Te iyil cha'vo' jchi'iltic ta israelal, ja' sbanquil yits'in sbaic. Li june Simón sbi, Pedro li scha'mojol sbie. Andrés sbi li its'inale. Te yaquic tstiq'uel ochel snuti'ic ta nab li stsacobil schoyique yu'un ta stsaquic choy. Yu'un ja' yabtelic. <sup>19</sup> Li Jesuse jech laj yalanbe:

—La' chi'inicun batel, chajeltabeic la avabtelique. Chajchanubtasic li c'u sba chba asa'becun talel crixchanoetique —xi li Jesuse.

<sup>20</sup> Laj yictaic ta ora li yabtelique, la schi'inic batel li Jesuse.

<sup>21</sup> C'alal ijelavic batel li Jesuse schi'uc li cha'vo' jchi'iltique, te iyil yan cha'vo' jchi'iltic. Ja' sbanquil yits'in no'ox sbaic nojtoc. Ja' snich'nab Zebedeo. Jacobo sbi li banquilale, Juan sbi li its'inale. Te tiq'uilic ta yut canava schi'uc li stotique, yu'un yacal ta slut'ilanic snuti'ic stsacobchoyic yu'un jatem. I'iq'ueic yu'un li Jesuse. <sup>22</sup> Te laj yictaic ta ora li stotique schi'uc li scanavaique, ja' la schi'inic batel li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la schanubtas ep crixchanoetic li Jesuse*

*(Lc. 6.17-19)*

<sup>23</sup> Li Jesuse la xan sp'ejel Galilea balumil schi'uc li yajchanbalajeltaque. Te ichanubtasvan ta jup'ej ch'ulnaetic yu'un li jchi'iltactic ta israelale. Laj yalbe ya'iic ti ista xa sc'ac'alil ti chventainatic yu'un li Diose. La scoltaan nojtoc ep jchamelajeletic, c'usiuc no'ox chamelal ti ip cha'iique. <sup>24</sup> Ta sp'ejel Siria balumile ivinaj sc'oplal ti la scoltaan ep jchamelajeletic li Jesuse. Butic i'ech' li Jesuse te laj yiq'uic talel ta stojol ep jchamelajeletic. Ep ta chop chamel ta xa'iic. Laj talanuc li buch'utic oy c'ustic c'ux ta xa'iique, schi'uc li buch'utic ochem pucuj ta yo'onique, schi'uc li buch'utic snupojic tup'-iq'ue, schi'uc li buch'utic mu'yuc yipal jun yoc sc'obique. Scotol icol yu'un li Jesuse. <sup>25</sup> Toj ep crixchanoetic la schi'inic batel li Jesuse. Ja' li buch'utic te nacalic ta Galilea balumile, schi'uc ta Decápolis balumil li yo' bu oy lajuneb jteclumetique, schi'uc ta jteclum Jerusalén, schi'uc ta yan jteclumetic li ta Judea balumile. Schi'uc li buch'utic te nacalic ta jot uc'um Jordane.

## 5

*Ja' sc'oplal ti ichanubtasvan ta jun vits li Jesuse*

*(Lc. 6.20-23)*

<sup>1</sup> C'alal iyil Jesús ti toj ep te tsobolic li jchi'iltactic ta israelale, imuy ba jutuc ta vits li Jesuse. Te ichoti. Te lijbatcutic e'uc, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Ibatic e'uc li buch'utic ta sloq'uel yo'onic tsc'an cha'ibeic sc'op li Jesuse.

<sup>2</sup> Lic chanubtasvanuc li Jesuse. Jech laj yal:

<sup>3</sup> —Li buch'utic tsc'anic coltaele yu'un sna'ic ti mu'yuc ono'ox slequil yo'onic li stuquic no'oxe, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chventainatic yu'un li Diose.

<sup>4</sup> 'Li buch'utic ch-oq'uic ta scoj ti oy smulique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chpatbat yo'onic yu'un li Diose.

<sup>5</sup> 'Li buch'utic mu sna' stoy sbaique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un ja' ta schi'inic ta pasmantal li Diose.

<sup>6</sup> 'Li buch'utic ta sloq'uel yo'onic tsc'anic ti ac'o tuq'uibuc yo'onique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chtuq'uib yo'onic yu'un li Diose.

<sup>7</sup> 'Li buch'utic chc'uxubinvanique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chc'uxubinatic e'uc yu'un li Diose.

<sup>8</sup> 'Li buch'utic ta sloq'uel yo'onic tsc'an tspasic li c'ustic ta sc'an li Diose, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chba yojtaquinic li Diose.

<sup>9</sup> 'Li buch'utic ta slajesbe yo'onic li buch'utic tscontrain sbaique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un “ja' jnich'nab”, xi sc'oplalic yu'un li Diose.

<sup>10</sup> 'Li buch'utic chich'ic ilbajinel ta sventa ti lec li c'ustic tspasique, chilic ti xmuybajic no'oxe yu'un chventainatic yu'un li Diose.

<sup>11</sup> 'Li jo'oxuque muybajanic no'ox mi ta jventa jo'on ti chopol chayilic li crixchanoetique, mi chayilbajinique, mi chasa'boxuc amulique.

<sup>12</sup> Muybajanic no'ox me, patetuc me avo'onic yu'un toj lec li c'usi chc'ot avich'ic li te ta vinajele. Jech ono'ox laj yich'ic ilbajinel e'uc li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee.

*Ja' sc'oplal ti co'ol schi'uc ats'am ya'el li buch'utic  
yich'ojic ta muc' li Cajvaltique*

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

<sup>13</sup> 'Li jo'oxuque co'ol schi'uc ats'amoxuc ya'el yu'un jo'oxuc ta aventaic ta xtug'uibic li crixchanoetique. Mi lec li c'ustic chapasique, lec chatunic li' ta balumile. Yan mi chopolli c'ustic chapasique, mu c'usi xatunic o. Jech chac c'u cha'al li ats'am ti mi muc xa bu chi'e, mu xa c'usi xtun o, ta xich' jipel batel. Te chlaj ta pech'ulanel ta teq'uel yu'un li crixchanoetique.

*Ja' sc'oplal ti co'ol schi'uc xojobal c'oc' ya'el li  
buch'utic yich'ojic ta muc' li Cajvaltique*

<sup>14</sup> 'Li jo'oxuque co'ol schi'uc xojobaloxuc c'oc' ya'el sventa ta xil o li crixchanoetique. Yu'un jo'oxuc chavaq'uic ta ilel ti oy slequil avo'onique. Jech chac c'u cha'al mi oy jun muc'ta jteclum ta jolvitse, lec xvinaj. Mu stac' muquel, scotol c'ac'al lec xvinaj o. Ja' jechoxuc e'uc li jo'oxuque.

<sup>15</sup> Jech nojtoc mi ta jtsan jcantiltique, muc bu ta jnujmaquitic ta moch. Ta jcuxantic ta scuxanobil. Jech ta xac' o xojobal ta sp'ejel li yut jnatique.

<sup>16</sup> Li jo'oxuque ja' jech sc'an chavaq'uic ta ilel ti tuq'uibem xa la avo'onique. Ja' ta xilic o li crixchanoetique, jech chlic yich'ic ta muc' li Jtotic ta vinajele.

*Ja' sc'oplal ti muc bu chlaj sc'oplal li c'ustic yaloj  
li Diose*

<sup>17</sup> 'Mu me xanopic ti tal jch'aybe sc'oplal li smantaltac li Diose schi'uc li c'ustic laj yal li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee. Muc bu tal jch'aybe sc'oplal li smantaltac li Diose; ja' tal jpas scotol.

18 Melel li c'usi chacalbeique, c'alal muc to'ox bu lajem li vinajel balumile, mu jp'eluc ta xch'ay sc'oplal li c'ustic yaloj li Diose, persa chc'ot ta pasel scotol. 19 Li buch'u jp'el xa no'ox mu xac' ta venta li smantaltac li Diose, mi jech chalbe ya'iic e'uc li crixchanoetique, ja' its'inal chc'ot li yo' bu tspas mantal li Diose. Li buch'u chac' ta venta scotol li smantaltac li Diose, mi jech chalbe ya'iic e'uc li crixchanoetique, ja' banquilal chc'ot li yo' bu tspas mantal li Diose.

20 Chacalbeic, li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose schi'uc li jfariseoetique, ta sp'is sbaic ti oy slequil yo'onique. Pero li jo'oxuque sc'an ti ta melel oy slequil avo'onique. Yu'un mi ja' no'ox jechoxuc jech chac c'u cha'al li jfariseoetique, mu xu' cha'ochic e'uc li yo' bu tspas mantal li Diose.

*Ja' sc'oplal ti mu me xquiltatic li jchi'iltactique  
(Lc. 12.57-59)*

21 'Ava'iojic ono'ox ti jech i'albatic comel li jtotic jme'tic ta vo'onee: "Mu me xamilvanic. Li buch'u chmilvane ta me xich' milel e'uc", x'utatic. 22 Pero jo'on chacalbeic, li buch'u chilta li schi'ile, schi'uc li buch'u chopol chil li schi'ile, schi'uc li buch'u chopol li c'usi chalbe ta sat li schi'ile, co'ol schi'uc jmilvanej ya'el. Co'ol te chbatic ta muc'ta c'oc' schi'uc li jmilvanejetique.

23-24 'Ja' sc'an ti lec chavil aba achi'uc la achi'iltaque. Mi chba avac'beic smoton Dios li bu scajlebe, mi te ijul ta ajol ti oy amul ta stojol la achi'ile, ja' lec ictao te ta sts'el scajleb smoton Dios li c'usi avich'oj batele. Ba meltsanbano ac'opic achi'uc li buch'u oy amul ta stojole. Mi imeltsaj



avu'unique, ja' to xu' chtal avac'be smoton li Diose.

<sup>25</sup> 'Mi oy ata amulic ta stojol la achi'ilique, ja' sc'an ti chameltsanbeic sc'oplal ta orae. Yu'un mi muc bu smeltsaj la ac'opique, chayac' ta sc'ob li j'abteletique. Li j'abteletique chayac' ta sc'ob mayoletic. Li mayoletique chastiq'uic ta chuquel.

<sup>26</sup> Melel li c'usi chacalbeique, mi mu xapasic jech chac c'u cha'al laj calboxuque, scotol chayac'beic atojic li j'abteletique.

*Ja' sc'oplal ti mu xu' jc'upintic yan antse*

*(Mt. 18.8-9; Mr. 9.43-47)*

<sup>27</sup> 'Ava'iojic ono'ox ti jech i'albatic li jtotic jme'tic ta vo'onee: "Mu me xasa'ic avantsic. Li antsetique mu me sa' svinicalic", x'utatic. <sup>28</sup> Pero jo'on chacalbeic, li buch'utic ta spich' o yo'onic li antse, schi'uc li buch'utic ta spich' o yo'onic li vinique, co'ol schi'uc imulivaj xa ya'el.

<sup>29</sup> 'Mi ta scoj no'ox asatic ti chata o amulique, muc bu lec. Sc'an ti chapajes abaique jech cha'ochic o ta vinajel. Abol abaic mi ta scoj no'ox asatic ti chabatic o ta muc'ta c'oc' sbatel osile.

<sup>30</sup> Jech nojtoc mi ta scoj no'ox ac'obic ti chata o amulique, muc bu lec. Sc'an ti chapajese jech cha'ochic o ta vinajel. Abol abaic mi ta scoj no'ox ac'obic ti chabatic o ta muc'ta c'oc' sbatel osile.

*Ja' sc'oplal li buch'u ta xicta yajnile*

*(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

<sup>31</sup> 'Ava'iojic nojtoc ti jech i'albatic li jtotic jme'tic ta vo'onee: "Li buch'u chicta yajnile, ac'o smeltsanbe sjunal ti yictaoj xa sbaique, ac'o yac'be ta sc'ob li yajnile, ja' to jech xu' chicta sbaic", x'utatic.

<sup>32</sup> Pero jo'on chacalbeic, li buch'u ta xicta yajnile,

mi muc bu mulivajem schi'uc yan vinic ti jech ta xictae, co'ol schi'uc mulivajem ya'el li yajnile yu'un la sutes. Li buch'u ta xic' li sitem antse, chmulivaj nojtoc.

*Ja' sc'oplal ti sc'an melez li c'ustic chcaltique*

<sup>33</sup> 'Ava'iojic nojtoc ti jech i'albatic comel ta vo'onee: “Mi chavalic ti ja' avajtexticoic li Diose, persa chapasic li c'usi avalique”, x'utatic. <sup>34</sup> Pero jo'on chacalbeic, mu me xavalic ti ja' avajtexticoic li vinajele, yu'un te chotol ta spas mantal li Diose. <sup>35</sup> Mu me xavalic ti ja' avajtexticoic li balumile yu'un ja' sventainoj li Diose. Mu me xavalic ti ja' avajtexticoic li Jerusalene yu'un ja' li jteclum ti t'ujbil yu'un li banquial ajvalile, ja' li Diose. <sup>36</sup> Mu me xavalic ti ja' avajtexticoic la ajolique yu'un ja' spaso li Diose. Yu'un li stsotsil ajolique mu stac' chac'atajesic ta sac, mu stac' chac'atajesic ta ic'. <sup>37</sup> Meleluc me li c'ustic chavalique. Ti mi muc bu jeche, mu me xavalic. Yu'un mi chavalique, ja' mulil.

*Ja' sc'oplal ti mu me jpacetic sutel li buch'u chopol li c'usi chispasbutique*

*(Lc. 6.29-30)*

<sup>38</sup> 'Ava'iojic ono'ox ti jech i'albatic comel ta vo'onee: “Mi chasocebeic jp'ej sat la achi'ilique, ta me xavich'ic socebeel jp'ej asatic e'uc. Mi chac'ocbeic jp'ej stanal ye la achi'ilique, ta me xavich'ic c'ocbeel jp'ej stanal aveic e'uc”, x'utatic. <sup>39</sup> Pero jo'on chacalbeic, mu me xapacbeic sutel li buch'u chopol li c'usi chaspasbeique. Mi oy buch'u chasmajbeic jot xocon asatique, ac'o sma-jboxuc scha'jotol. <sup>40</sup> Mi oy buch'u ta jech no'ox

chasa'boxuc amulic ta stojol li j'abteletique, mi chac spojboxuc batel ac'u'ique, ac'o yich' batel. Ac'o yich' batel apuychijic nojtoc. <sup>41</sup> Mi oy buch'u chasujoxuc ta icatsil junuc revae, cuchbeic batel chibuc reva. <sup>42</sup> Mi oy buch'u chasc'anbeic li c'usi oy avu'unique, ac'beic. Mi oy c'usi chasch'amunbeique, mu me xajalanic.

*Ja' sc'oplal ti sc'an ta jc'uxubintic li buch'utic chiscontrainutique*

*(Lc. 6.27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> 'Ava'iojic nojtoc ti jech i'albatic comel ta vo'onee: "C'uxubinano la achi'iltaquique, pero la avajcontraique contrainic", x'utatic. <sup>44</sup> Pero jo'on chacalbeic, c'uxubino la avajcontraique. C'anbeic Dios ti ac'o yac'be li c'ustic lec li buch'utic chopol chc'opojic ta atojolique. Lec xac'oponic li buch'utic chayiltaique, ja' chvinaj o ti jeltajem xa la avo'onique. C'oponbeic Dios li buch'utic chayilbajinique yu'un mu sna'ic. <sup>45</sup> Mi ja' jech chapasique, ja' chvinaj o ti snich'naboxuc li Jtotic Dios ta vinajele. Yu'un li Diose co'olco'ol ta xac'be talel jo' ta stojolic li buch'utic lec yo'onique schi'uc li buch'utic chopol yo'onique. Jmoj ta xac' q'uepuc ta stojol li buch'utic chopolique schi'uc li buch'utic lequique. Co'olco'ol ta xac'be slequial yutsilal li Diose. <sup>46</sup> Mi ja' no'ox oy ta avo'onic li buch'utic lec xavil aba achi'uquique, mu xvinaj o mi más lec la avo'onique. Yu'un ja' no'ox jechoxuc jech chac c'u cha'al li jtsobpatanetique. <sup>47</sup> Mi ja' no'ox lec chac'oponic li buch'utic lec xavojtaquin aba achi'uquique, mu xvinaj o mi más lec la avo'onique. Yu'un ja' no'ox jechoxuc jech chac

c'u cha'al li buch'utic ti mu xich'ic ta muc' li Diose.  
<sup>48</sup> Li jo'oxuque sc'an ti oy slequil avo'onic jech  
 chac c'u cha'al oy slequil yo'on li Jtotic Dios ta  
 vinajele —xijyutcutic li Jesuse.

## 6

*Ja' sc'oplal ti sc'an ta sloq'uel co'ontic chcac'tic li  
 slequil co'ontique*

<sup>1</sup> Jech laj yalbuncutic nojtoc li Jesuse:

—Q'uelo me abaic li c'alal chapasic li c'ustic  
 tsc'an li Diose. Mu me xapasic ta sventa chac'anic  
 ich'el ta muc'. Yu'un mi jech chapasique, al-  
 tic. Muc bu chayac'beic amotonic li Jtotic Dios  
 ta vinajele. <sup>2</sup> C'alal mi oy buch'u chavac'be sle-  
 quil avo'one, ma'uc me xalo'et xa o jech chac c'u  
 cha'al li buch'utic sp'isoj sbaic ti chich'ic ta muc'  
 li Diose. Yu'un mu xich' smelolic. Te xlo'etic  
 ta sch'ulnaic, mi ta ch'ivit c'uxi, li c'alal ta xac'  
 slequil yo'onique. Yu'un ja' tsc'anic ti lec ta x'ileic  
 yu'un li schi'ilique. Melel li c'usi chacalbeique,  
 altic ti jech tspasique yu'un ja' no'ox lec sc'oplalic  
 li ta schi'ilique, mu c'u chtun o chil li Diose. <sup>3</sup> Li  
 jo'oxuque mu me jechuc avo'onic ti chavaq'uic ta  
 ilel li c'alal chavac' slequil avo'onique. <sup>4</sup> Ac'o mi  
 ta mucul chavaq'uic pero li Jtotic Diose sq'ueloj  
 scotol. Más chayac'boxuc slequilal yutsilal. Li  
 slequilal yutsilal Dios ti chayac'beique chil scotol  
 crixchano.

*Ja' sc'oplal ti c'u sba ta tael ta na'el li Diose  
 (Lc. 11.2-4)*

<sup>5</sup> C'alal chataic ta na'el li Diose, mu me jechuc  
 xapasic jech chac c'u cha'al tspasic li buch'utic  
 sp'isoj sbaic ti chich'ic ta muc' li Diose. Yu'un mu

xich' smelolic. Chva'iic ta sch'ulnaic schi'uc ta chiquin cayaetic li c'alal ta staic ta na'el li Diose yo' lec x'ileic yu'un li schi'ilique. Melel li c'usi chalcabeique, altic ti jech tspasique yu'un ja' no'ox lec sc'oplalic li ta schi'ilique, mu c'u chtun o chil li Diose. <sup>6</sup> Li jo'oxuque mu me jechuc avo'onic ti chavaq'uic ta ilel li c'alal chataic ta na'el li Diose. Voc' abaic atuquic li c'alal chataic ta na'el li Diose. Ac'o mi ta mucul chataic ta na'el pero li Jtotic Diose sq'ueloj scotol. Más chayac'boxuc slequilal yutsilal. Li slequilal yutsilal Dios ti chayac'beique chil scotol crixchano.

<sup>7</sup> C'alal chataic ta na'el li Diose, mu me jechuc xac'oponic jech chac c'u cha'al tsc'oponic li yajrioxic li jyanlumal crixchanoetic ti mu xich'ic ta muc' li Diose. Yu'un ja' no'ox ta scha'alulanic li c'usi chalic li c'alal tsc'oponic li yajrioxic, yu'un chalic ti ja' to jech ta x'a'ibatic o li sc'opique. <sup>8</sup> Li jo'oxuque mu me jechuc xapasic. Yu'un li Jtotic Diose sna'oj ono'ox li c'ustic chtun avu'unic li c'alal muc to bu ac'anojbeique. <sup>9</sup> Li c'alal chataic ta na'el Dios li jo'oxuque, xi xac'opojique:

Jtotic Dios ti te oyot ta vinajele, ac'o me quich'otcutic ta muc' jcotolcutic li' ta balumile.

<sup>10</sup> Ac'o me c'otuc sc'ac'alil chtal apas mantal atuc li' ta balumile.

Ac'o me ja'uc jpascutic li c'usi chac'an li' ta balumile jech chac c'u cha'al li te ta vinajele.

<sup>11</sup> Ac'buncutic talel jve'elcutic li avi c'ac'ale.

<sup>12</sup> Pasbuncutic perton yu'un li jmulcutique jech chac c'u cha'al ta jpasbecutic perton li buch'utic oy smul cu'uncutique.

<sup>13</sup> Mu me xavac'uncutic ta pasel ta canal li ta mulile.

Coltauncutic me.

Yu'un jo'ot atuc chapas mantal sbatel osil.

Ech'em atsatsal aju'el.

Jo'ot chaquich'cutic ta muc' sbatel osil.

Ja' jech ac'o c'otuc ta pasel ta jtojolcutic, xachi xac'opojic li c'alal chataic ta na'el li Diose.

<sup>14</sup> 'Mi chapasbeic perton li buch'u oy smul avu'unique, jech chaspasbeic perton yu'un amulic e'uc li Jtotic ta vinajele. <sup>15</sup> Mi mu xapasbeic perton li buch'u oy smul avu'unique, ja' no'ox jech e'uc muc bu chaspasbeic perton li Jtotic ta vinajele.

*Ja' sc'oplal li c'u sba ta pasel li c'alal ta xquicta quiximtique*

<sup>16</sup> 'Ti mi chavicta aviximic li c'alal chataic ta na'el li Diose, mu me xapasic jech chac c'u cha'al tspasic li buch'utic sp'isoj sbaic ti yich'ojic xa ta muc' li Diose. Tsbonsatic ta tan yo' chaq'uic ta ilel ti yictaoj yiximique. Melel li c'usi chacalbeique, altic ti jech tspasique yu'un ja' no'ox lec sc'oplalic li ta schi'ilique, mu c'u chtun o chil li Diose. <sup>17</sup> Li jo'oxuque mu me jechuc avo'onic ti chavaq'uic ta ilel ti c'alal avictaoj aviximique. Tus ajolic, poc asatic jech chac c'u cha'al c'u sba cuxuloxuc ono'oxe. <sup>18</sup> Jech muc buch'u chil ti avictaoj aviximique. Ja' no'ox chil stuc li Jtotic Diose. Mi jech chapasique, más chayac'boxuc slequilal yutsilal. Li slequilal yutsilal Dios ti chayac'beique chil scotol crixchano.

*Ja' sc'oplal ti ac'o oyuc jc'ulejaltic li te ta vinajele  
(Lc. 12.33-34)*

<sup>19</sup> 'Mu me xbat avo'onic ta sa'ulanel ac'u lejalic li' ta balumile yu'un chlaj ta chil, schi'uc ta xcuxin, schi'uc chbat ta elc'anel. <sup>20</sup> Ja' lec ac'o tunuc yu'un Dios li c'ustic oy avu'unique jech oy ac'u lejalic te ta vinajel, yu'un ja' mu xlaj ta chil, schi'uc mu xcuxin, schi'uc mu xbat ta elc'anel. <sup>21</sup> Yu'un mi te oy ac'u lejalique, ja' te batem o avo'onic.

*Ja' sc'oplal ti chijc'uxubinvane  
(Lc. 11.34-36)*

<sup>22</sup> 'Mi chac'uxubinvanique, jech chatunic o yu'un li Diose. Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al li lámpara mi lec chtile, lec chquiltic o osil. <sup>23</sup> Mi mu xac'uxubinvanique, ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al li lámpara ti mu xtil leque yu'un oy bu soquem. Mi ja' jech avo'onique, mu xu' chatunic yu'un li Diose yu'un ja' no'ox chac'anic ti lec oyoxuc atuquique. Ja' ta xch'ay o ta avo'onic li sc'op Dios li ach'unojic to'oxe. Jech más chopol chcom o la avo'onique.

*Ja' sc'oplal ti mu xu' chijtunutic yu'un Dios mi ja' batem ta co'ontic li taq'uine  
(Lc. 16.13)*

<sup>24</sup> 'Mu stac' ti mi cha'vo' avajvalique jech chac c'u cha'al jun jtunel ti mu stac' ti cha'vo' yajvale. Ti cha'vo'uc yajvale, li june chopol chil; li june lec chil. Lec chtun yu'un li june, ja' mu xtun yu'un li june. Ja' no'ox jech e'uc li jo'oxuque, mu xu' chatunic yu'un Dios mi ja' batem ta avo'onic la ataq'uinique.

*Ja' sc'oplal ti chiyac'butic Dios scotol li c'ustic sc'an cu'utic li' ta balumile (Lc. 12.22-31)*

<sup>25</sup> 'Ja' yu'un chacalbeic. Mu me xc'opoj avo'onic ti c'usi chacuxiic o li' ta balumile, ja' ti bu chata ave'el avuch'obique, schi'uc nojtoc ti bu chata ac'u' apac'alique. Yu'un ja' lajyac'boxuc abec'talic acuxlejalic li Diose, jech nojtoc chac' ave'elic ac'u'ic. <sup>26</sup> Q'uelavilic li mutetique, mu sna'ic abtel. Mu sna' x'ovolajic, mu sna' xc'ajavic, mu'yuc snail li sve'elique. Mac'lanbilic no'ox yu'un li Jtotic Dios ta vinajele. Pero li jo'oxuque más to chasc'uxubinic li Jtotic Diose. <sup>27</sup> Altic ti chc'opoj avo'onique, ma'uc me chnatub o ac'ac'alilic avo'railic li' ta balumil ti jech chc'opoj avo'onique.

<sup>28</sup> '¿C'u cha'al chc'opoj avo'onic ta sventa ti bu chata ac'u' apac'alique? Q'uelavilic li nichimetic li chch'iic ta yaxaltique. Mu'yuc yoc sc'obic. Mu sna' x'abtejjic, mu sna' spasel sc'u'ic, pero lec c'upil sbaic. <sup>29</sup> Chacalbeic, li Salomón ta vo'onee toj jc'u'lej, lec c'upil sba li sc'u' spac'ale, pero mu xco'olaj schi'uc jech chac c'u cha'al li nichimetic. <sup>30</sup> Li ts'i'leletique lec c'upil sba syaxal, pero ta schibal yoxibal c'ac'ale taquinic xa'ox. Ja' no'ox sventa ta stsajubtasic o sjornoal pan. Ac'o mi muc bu jal ta xch'i li ts'i'lele pero lec c'upil sba syaxal ac'bil yu'un li Diose. Li jo'oxuque más to chayac'boxuc ac'u'ic li Diose pero mu xc'ot ta avo'onic. <sup>31</sup> Mu me xc'opoj avo'onic ti c'usi chalajesic, ti c'usi chavuch'ic, ti bu chata ac'u'ique. <sup>32</sup> Li buch'utic mu to xojtaquinic li Diose ja' jech chc'opoj yo'onic. Pero li Jtotic Dios ta vinajele ja' sna'oj stuc scotol li c'ustic chtun avu'unique.



<sup>33</sup> Ja' yu'un sc'an ti ba'i chavac' abaic ta sc'ob li Diose, schi'uc ti chapasic li c'ustic tsc'ane, jech chayac'boxuc scotol li c'ustic sc'an avu'unique.

<sup>34</sup> Mu me xc'opoj avo'onic ta sventa li oc'obe yu'un mu xana'ic li c'usi chc'ot ta pasele. Ti c'u sba avocolic jujun c'ac'ale, ta'louc o me. Mu me xasa'ic más —xi li Jesuse.

## 7

*Ja' sc'oplal ti mu lecuc mi chopol chquil li jchi'iltique*

*(Lc. 6.37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> Jech laj yal nojtoc li Jesuse:

—Mu me chopluc xavil achi'ilic yo' jech mu xc'ot avich'ic ich'beel ac'opic yu'un li Diose. <sup>2</sup> Yu'un mi chopol chavil la achi'ilique, ja' no'ox jech chopol chayilic e'uc li Diose. Mi lec chavil la achi'ilique, ja' no'ox jech lec chayilic e'uc li Diose. <sup>3</sup> Ac'o mi jutuc no'ox ti c'usi chopol ta spas la achi'ilique, pero ja' te batem o asatic. Pero mu xava'i abaic ti más to toj chopol li c'usi chapasic li jo'oxuque.

<sup>4</sup> Jech chavalbe la achi'ilique: “Mu me xapas jech”, xavutic. Pero ¿c'u sba chap'ijubtasic la achi'ilic mi jo'oxuc más to toj chopol li c'ustic chapasique?

<sup>5</sup> Ap'isoj abaic ti mu c'usi chopol avu'unique. Ja' sc'an ti ba'i chavictaic spasel li c'ustic chopole, ts'acal to xu' chap'ijubtasic la achi'ilique.

<sup>6</sup> 'Li buch'utic toj tsots yo'onique ti mu sc'an xich'ic ta muc' li sc'op Diose, ja' lec mu xa me xacha'albeic li sc'op Dios ti ja' sventa chijcuxiutic o sbatel osile. Yu'un ja' jechic jech chac c'u cha'al jcot tsi' li bu mu xa'i pajesel c'alal ta xti'vane.

Ja' jechic nojtoc jech chac c'u cha'al li chitom mi ch-ech' spech' ta teq'uel li nats'il ti bu toyol stojol ti lec c'upil sbae.

*Ja' sc'oplal ti ta xac' Dios li c'ustic chc'anbat  
yu'un li snich'nabe*

*(Lc. 11.9-13; 6.31)*

<sup>7</sup> 'C'anbeic li Diose jech chayac'beic. <sup>8</sup> Scotol li buch'utic tsc'anbeique ta x'ac'batic.

<sup>9</sup> 'Li jo'oxuque, mi chasc'anbeic vaj sve' anich'onique, mu tonuc chavac'beic slajes. <sup>10</sup> Mi chasc'anbeic choy sti'e, mu chonuc chavac'beic sti'. <sup>11</sup> Li jo'oxuque chopoloxuc ono'ox pero xana'ic li c'usi lec chavac'beic la anich'nabique. Li Jtotic Dios ta vinajele ja' sna'oj lec li c'usi chac'be li buch'utic ta xc'anbate.

<sup>12</sup> 'Mi chac'an ti lec li c'usi chaspasbeic li crix-chanoetique, sc'an ti ja' no'ox jechoxuc e'uque. Yu'un ja' jech chal li sc'op Dios ti sts'ibaojic comel Moisés schi'uc li buch'utic yan iyalic sc'op Dios ta vo'onee.

*Ja' sc'oplal ti biq'uit li sbelel li cuxlejal sventa  
sbatel osile*

*(Lc. 13.24)*

<sup>13-14</sup> 'Tamic batel li biq'uit bee, ja' li sbelel li cuxlejal sventa sbatel osile. Li sbelel ch'ayel sventa sbatel osile ja' más jamal. Ep li buch'utic ta stamique, yu'un ja' mu vocluc ta tamel batel yu'un lec jamal li bee. Ja' biq'uit li sbelel li cuxlejal sventa sbatel osile. Biq'uit li bu ta svoc' sba ech'ele. Atbil no'ox li buch'utic ta stamic batele. Ja' no'ox xu' ta stamic batel li buch'utic ta sbic'tajes sbaic ta stojol li Diose.

*Ja' sc'oplal ti c'u sba chquiltic o li buch'utic  
jlo'lovanejétique*

*(Lc. 6.43-44)*

<sup>15</sup> 'P'ijanic me, mu me xaslo'loic li buch'utic sp'isoj sbaic ti chalic li sc'op Diose. Yu'un te chtalic li yo' bu oyoxuque lec yo'onic yilel jech chac c'u cha'al chij. Pero li yo'onique ja' jech chac c'u cha'al li jti'aval bolome. <sup>16</sup> Ti c'usi tspasique ja' te chavilic o. Jech chac c'u cha'al muc bu chataic sat ts'usub ta jtec' ch'ix, schi'uc mu bu chataic sat higo ta ch'ix, ja' jechic li buch'utic sp'isoj sbaic ti chalic li sc'op Diose, mu c'usi chataic o lec yu'unic. <sup>17</sup> Li te' li bu lec ono'oxe, lec li sat chaq'ue. Li te' li bu chopol ono'oxe, ja' no'ox jech chopol li sat chaq'ue. <sup>18</sup> Li bu lequil te'e naca lec li sat chaq'ue. Li bu chopol li te'e naca chopol li sat chaq'ue. Mu xu' tscap sbaic li bu leque schi'uc li bu chopole. <sup>19</sup> Li te' li bu chopol sate ta xich' ts'etel, ta xtiq'ue ta c'oc'. Ja' no'ox jechic e'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ti chalic li sc'op Diose, ta xich'ic vocol ta muc'ta c'oc' sbatel osil. <sup>20</sup> Jech ta sventa ti chopol li c'ustic tspasique, ja' chana'ic o ti ja' jlo'lovanejétique.

*Ja' sc'oplal ti mu scotoluc crixchanoetic ch-ochic  
li bu tspas mantal li Diose*

*(Lc. 13.25-27)*

<sup>21</sup> 'Oy ep buch'utic jech chalic: “Cajval, Cajval”, xiyutic, pero mu scotoluc ch-ochic li yo' bu ta jpas mantale. Ja' no'ox ch-ochic li buch'utic tspasic li c'usi tsc'an li Jtot ta vinajele. <sup>22</sup> Oy ep buch'u jech chiyalbeic li ta slajeb c'ac'ale: “Cajval, ta aventa jo'ot laj calcutic ac'op. Jo'ot ta aju'el la jloq'uescutic pucujetic. Ta aventa jo'ot ti ep laj

cac'cutic ta ilel aju'ele”, xiyutic. <sup>23</sup> Pero jo'one ja' jech sba ta jtac'beic: “Ma'uc jnich'naboxuc. Batanic, mu xajc'anic yu'un ja' la ach'unbeic smantal li pucuje”, xichi ta jtac'beic.

*Ja' svinajeb ti la sva'an snaic ya'el cha'vo' vini-  
quette*

*(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)*

<sup>24</sup> 'Li buch'u chiya'ibe li c'usi chcale, mi tsch'une, ja' jech chac c'u cha'al jun p'ijil vinic ti la sva'an sna ta ba tone. <sup>25</sup> Ital tsots jo'. Inoj ta jo' scotol li spat xocon li snae. Tsots i'ech' ic' li yo' bu oy sna li vinique pero muc bu xjin li snae yu'un ta ba ton sva'anoj. <sup>26</sup> Li buch'u chiya'ibe li c'usi chcale, mi mu sch'une, ja' jech chac c'u cha'al jun vinic ti muc bu p'ije, ti ta ba ji'tic no'ox la sva'an li snae. <sup>27</sup> Ital tsots jo'. Inoj ta jo' scotol li spat xocon li snae. Tsots i'ech' ic' li yo' bu oy sna li vinique. Toj jinel no'ox li snae —xi li Jesuse.

<sup>28</sup> C'alal ilaj yo'on ta lo'il li Jesuse, toj ch'ayel no'ox yo'onic li jchi'iltactique ta sventa ti c'u sba ichanubtasvane. <sup>29</sup> Toj lec ichanubtasvan yu'un lec sna' li c'usi tsc'an li Diose. Muc bu jech ichanubtasvan jech chac c'u cha'al li jchi'iltactic li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose.

## 8

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús jun vinic ti tsacbil ta  
c'a'el chamele*

*(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)*

<sup>1</sup> C'alal iyal tael ta yoc vits schi'uc yajchanbal-ajeltac li Jesuse, toj ep crixchanoetic la schi'inic

batel. <sup>2</sup> La snupic ta be jun vinic ti tsacbil ta c'a'el chamele, ja' jchi'iltic ta israelal. Tal squejan sba ta stojol li Jesuse. Jech laj yalbe:

—Cajval, mi xac'an xacoltabun li jchamele, coltaun. Jna'oj ti scotol xu' avu'une —xi li vinique.

<sup>3</sup> Li Jesuse laj yac'be sc'ob ta sba li jchamelajele, jech laj yalbe:

—Ta jcolta la achamele. Colan cha'a —xut.

Icol ta ora. <sup>4</sup> Li Jesuse jech laj yalbe nojtoc:

—Mu me buch'u xavalbe ti la jcoltaote. Ja' no'ox ba ac' aba ta ilel ta stojol li palee. Ac'bo li smoton Dios jech chac c'u cha'al yaloj ono'ox li Moisés ta vo'onee, jech tsna'ic o li jchi'iltactic ti icol xa la achamele —xut.

*Ja' sc'oplal ti la scoltabe schamel li yajtunel jun banquial soltaro li Jesuse*

*(Lc. 7.1-10)*

<sup>5</sup> C'alal i'och ta jteclum Capernaum schi'uc ya-jchanbalajeltac li Jesuse, te ital ta stojol jun jyanlunal vinic, ja' banquial soltaro. Yu'un tal yalbe vocol li Jesuse. <sup>6</sup> Jech laj yalbe:

—Cajval, ip li cajtunele. Te puch'ul ta stem ta jna yu'un mu'yuc yipal jun yoc sc'ob. Toj c'ux ta xa'i —xi.

<sup>7</sup> Itac'av li Jesuse:

—Chba jcoltabe li schamele —xut.

<sup>8</sup> Itac'av li banquial soltaroe:

—Cajval, mu tsotsuc cabtel ti ac'o jo'ot chabat ta jnae. Ja' no'ox alo jp'eluc mantal jech ta xcol o li cajtunele. <sup>9</sup> Li jo'one ta mantal noj oyun ti ta jpas ta mantal li soltaroetique. “Batan”, mi xcut li june, chbat. “La' li'i”, mi xcut li yane, chtal. “Paso

jech”, mi xcut li cajtunele, tspas —xi li banquikal soltaroe.

<sup>10</sup> C'alal iya'i jech li Jesuse, xmuybaj o. Jech laj yalbe li buch'utic te schi'uque:

—Melel li c'usi chacalbeique, muc to bu jech jtaoj junuc jchi'iltic ta israelal ti jech tsch'un jech chac c'u cha'al li vinic li'i. <sup>11</sup> Chacalbeic noj-toc. Chc'ot sc'ac'alil ti chtalic ep crixchanoetic ta sp'ejel balumil ti ma'uc jchi'iltic ta israelale. Chba schi'inic li jtotic jme'tic ta vo'onee, ja' li Abrahame, schi'uc li Isaaque, schi'uc li Jacove, li te yo' bu ta spas mantal li Diose. <sup>12</sup> Yan li buch'utic jech chalique: “Ja' jmoltotic ta vo'one li Abrahame, ja' yu'un ta ono'ox xij'ochutic li yo' bu tspas mantal li Diose”, mi xique, pero mu x'ochic. Ja' te chteneic batel ta ic'al ac'ubal. Te x'oq'ueletic o, te xc'uxuxet o yeic ta scoj ti tsots li vocol ti chich'ique —xi li Jesuse.

<sup>13</sup> Li Jesuse jech laj yalbe li banquikal soltaroe:

—Batan. Li c'usi ach'unoje chc'ot ta pasel —xut. Icol ta ora li yajtunel li banquikal soltaroe.

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús li sme'ni' li Pedroe  
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

<sup>14</sup> Li Jesuse i'ochic ta sna Pedro schi'uc li yan yajchanbalajeltaque. Iyil ti te puch'ul ta stem li sme'ni' li Pedroe yu'un ip ta c'oc'. <sup>15</sup> Li Jesuse la spicbe sc'ob. Itup' ta ora li sc'ac'ale. Ilic ta stem, lic mac'lanvanuc.

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús ep ta chop  
chameletic  
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

<sup>16</sup> C'alal xtup'et xa'ox li osile, laj yiq'uic talel ta stojol Jesús ep buch'utic ochem pucuj ta yo'onic. Li Jesuse ta jup'el no'ox ye la sloq'uesan li pucujetic li ochem ta yo'onic li crixchanoetique, schi'uc icol yu'un scotol li jchamelajeletic li te yic'ojic talele.

<sup>17</sup> Jech ic'ot o ta pasel li c'usi iyal Isaías ta vo'onee. Jech laj yal: “Ja' chtal scoltabutic li c'usiuc no'ox chamelal ip chca'itique”, xi ono'ox li Isaías.

*Ja' sc'oplal li buch'utic tsc'an tshi'inic batel li Jesuse*

*(Lc. 9.57-62)*

<sup>18</sup> C'alal iyil Jesús ti joybil ta epal crixchanoetique, jech laj yalbe li yajchanbalajeltaque:

—Batic ta jot nab —xutan.

<sup>19</sup> Tal sc'opon Jesús jun li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. Jech laj yalbe:

—Cajval, chajchi'in batel ti butic chabate —xi.

<sup>20</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li vete ja' oy to sch'en, li mute ja' oy to stas ya'el. Jo'on li co'ol crixchanoutique mu'yuc jna. Nopo lec mi chac'an chachi'inun batele —xi li Jesuse.

<sup>21</sup> Te ital jun li buch'utic ti te ono'ox schi'uquic scotol c'ac'al e'uc li Cajvaltique. Jech laj yalbe:

—Cajval, chavac' xibat yu'un chba jchi'in li jtote. Mi ichame, ta jmuc comel, ja' to chba jchi'inot —xut.

<sup>22</sup> Itac'av li Jesuse:

—Batic, chi'inun batel. Li buch'utic ti mu xiyich'ic ta muq'ue, co'ol schi'uc chamemic ya'el. Te ac'o smuc sba stuquic —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ipaj yu'un ic' schi'uc nab li Jesuse  
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

<sup>23</sup> I'och ta canava li Jesuse, te i'ochic e'uc li yajchanbalajeltaque yu'un chjelavic batel ta jot nab. <sup>24</sup> C'alal yaquic ta xanbal ta ba nabe, ital ta ora tsots ic', tsots la syuq'uilan li nabe. I'och ep jo' ta yut li canavae, yu'un xa'ox ta xmuquij yalel ta yut nab. Li Jesuse te vayal ta yut canava.

<sup>25</sup> Li yajchanbalajeltaque la stijic ta ora li Jesuse. Jech laj yalbeic:

—Cajval, coltauncutic yu'un li' xa chijcham ta nabe —xutic.

<sup>26</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ta scoj ti mu xach'unic ti oy ju'ele, ja' yu'un chaxi'ic —xi.

Ilic li Jesuse, la spajes li iq'ue schi'uc li nabe, jliquel ich'ab ta ora. <sup>27</sup> Toj ch'ayel no'ox yo'onic li yajchanbalajeltaque, jech laj yalbe sbaic:

—¿C'u nan cha'al li vinic li'i ti jliquel ipaj yu'un li iq'ue schi'uc li nabe? —xut sbaic.

*Ja' sc'oplal ti iloq'uesbat pucujetic ta yo'onic  
cha'vo' jgadarail viniquetique  
(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)*

<sup>28</sup> Ic'otic ta jot nab ta yosilalic li jgadaraetique, te iloc' ta canava schi'uc li yajchanbalajeltaque li Jesuse, ixanavic batel. Te isnupic ta be cha'vo' viniquetic ti ochem pucuj ta yo'onique. Iloq'uic talel ta muquenal yu'un ja' xa snainojic li jombil ch'enetic li bu ta xmuqueic li ánimaetique. Li cha'vo'ique toj xi'el sbaic. Muc xa buch'u ta x'ech'ic li te ta bee yu'un xi'emic o li cha'vo' viniquetique. <sup>29</sup> Li cha'vo'ique tsots laj yaptaic li Jesuse:



—Jesús, jo'ot Snich'onot Dios, ¿c'u cha'al tal atic' aba ta jtojolcutic? Muc to bu c'otem sc'ac'alil chavac' quich'cutic vocol —xiic.

<sup>30</sup> Li bu va'al li Jesuse te no'ox nopol chve' epal chitometric. <sup>31</sup> Li pucujetique la sc'anbeic vocol li Jesuse, jech laj yalbeic:

—Mi chalog'uesuncutic li ta yo'onic li viniquetic li'i, ac'o xba ochcuncutic li ta chitometric le'e —xiic.

<sup>32</sup> —Loc'anic batel —x'utatic yu'un li Jesuse.

Iloq'uic ta ora ta yo'on li cha'vo' viniquetique, ba ochicuc li ta chitometique. Li chitometique iloq'uic ta anil scotol, iyalic ta yalebaltic. Its'ujic ochel ta nab, te ijic'av scotolic.

<sup>33</sup> Li jchabiejchitometique ix'iic, ibatic ta anil ta jteclum. Ba yalbeic scotol crixchanoetic li c'usi ic'ot ta pasele. Ba yalbeic ti icham scotol li chitometique schi'uc ti icolic xa li cha'vo' schi'ilic ti ochem to'ox pucujetic ta yo'onique. <sup>34</sup> Scotol li crixchanoetic li te nacalic ta jteclume iloq'uic batel, ba staic li Jesuse. C'alal ic'otique, laj yalbeic Jesús ti ac'o loc'uc ba te ta yosilalique.

## 9

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús jun vinic ti mu'yuc yipal jun yoc sc'obe*

*(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Ta ts'acale i'och ta canava schi'uc yajchanbal-ajeltac li Jesuse, isut batel ta jteclum Capernaum, ja' li bu nacale. <sup>2</sup> Te iq'ueche talel ta stojol Jesús jun jchi'iltic ta israelal ti mu'yuc yipal jun yoc sc'obe. C'alal iyil Jesús ti sch'unojic ti oy sju'ele, jech laj yalbe li jchamelajele:

—Jnich'on, mu xavat avo'on. Pashilot xa perton yu'un scotol amul —xi.

<sup>3</sup> Te oy cha'oxvo' li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. Jech la snop ta yo'onic: “Li vinic li'i ta stoy sba yu'un ta sp'is sba ta Dios”, xi ta yo'onic. <sup>4</sup> Li Jesuse sq'ueloj li c'usi la snop ta yo'onique, jech laj yalbe:

—¿C'u cha'al ti muc bu lec li c'usi chanopique?

<sup>5</sup> Ta melez buch'uuc no'ox xu' ta xal: “Pashilot xa perton yu'un amul” ti xie, yu'un mu vocluc ta alel. Jech nojtoc mu vocluc ta alel: “Lican, xanavan” ti xijchie. Pero ja' sc'an chaq'uelic mi melez chc'ot ta pasel yu'un li buch'u jech chale.

<sup>6</sup> Jo'one laj cal xa ti pashil xa perton yu'un li smul li vinique. Q'uelic me li c'usi ta jpas li avie yo' jech chana'ic o ti jo'on no'ox ta jpasbe perton yu'un smulic li crixchanoetic li' ta balumile, jo'on li co'ol crixchanoutique —xut.

Li Jesuse jech laj yalbe li jchamelajele:

—Lican, ich'o batel la apope, batan ta ana —xut.

<sup>7</sup> Ilic ta ora li jchamelajele, ibat ta sna. <sup>8</sup> C'alal iyilic li epal crixchanoetique, toj ch'ayel no'ox yo'onic. Laj yalic coliyal Dios ta sventa ti jech yac'ojbe sju'el jun vinique.

*Ja' sc'oplal ti i'iq'ue ta yajchanbalajel Jesús li Mateo*

*(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

<sup>9</sup> C'alal ijelav batel jutuc li Jesuse, iyil ti te chotolun ta jchotleb li yo' bu ta stoj spatanic li crixchanoetique. Mateo jbi. Jech laj yalbun li Jesuse:

—La' chi'inun batel —xiyut.

La jchi'in batel ta ora.

<sup>10</sup> Ta ts'acale ba ve'uc li Jesuse. Istsob sbaic talel ep jtsobpatanetic schi'uc li buch'utic ti toj chopol cuxulique. Tal schi'inuncutic ta chotlej ta mexa. Te oyuncutic jcotolcutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic li Jesuse. <sup>11</sup> C'alal iyilic li jfariseoetic ti te oyique, jech la sjac'buncutic:

—¿C'u cha'al ta xve' schi'uc jtsobpatanetic schi'uc li jpasmuliletic la avajchanubtasvanejique? —xijyutcutic.

<sup>12</sup> Li Jesuse iya'i li c'usi iyalique, jech itac'av:

—Li buch'utic muc bu ipique mu sc'anic poxtael. Ja' no'ox tsc'anic poxtael li buch'utic ipique.

<sup>13</sup> Ba nopic li c'usi smelol ti jech yaloj li Diose: “Ja' ta jc'an ti chac'uxubinvanique, ma'uc no'ox ti chamilbecun jmotone”, xi li Diose. Li jo'one ma'uc tal jsa' li buch'utic mu'yuc smulic ti yalojique; ja' tal jsa' li jpasmuliletique yo' jech chictaic o li smulique —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ijac'bat Jesús c'u cha'al mu xicta yiximic li yajchanbalajeltaque*

*(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

<sup>14</sup> Li yajchanbalajelta li Juan li iyac' ta ich'el jo'e te italic ta stojol Jesús. Jech tal sjac'beic li Jesuse:

—Li jfariseoetique ep ta velta ta xicta yiximic. Ja' no'ox jechuncutic e'uc li jo'oncutique. ¿C'u cha'al mu xicta yiximic la avajchanbalajeltaque? —xiic.

<sup>15</sup> Itac'av li Jesuse:

—C'alal yacal nupunele, te oy li jnupunel quereme, ja' yu'un mu xu' ta xat yo'onic li yuts' yalaltac li jnupunel quereme yu'un te to schi'uquic. Ja' no'ox jechic e'uc li

cajchanbalajeltaque, mu jechuc o smelol ti ta xicta yiximique, ti ta xat yo'onique, yu'un li' to jchi'uquique. Ja' to mi ic'ot sc'ac'alil ti chismilic li buch'utic chiscontrainique, ja' to xu' ta xicta yiximic li cajchanbalajeltaque.

<sup>16</sup>Li buch'u ta sch'un li c'usi chcale, persa chicta li c'usi sch'unoj to'ox ti jech chcol o ti yaloje. Persa ta sloq'uel yo'on ta sch'un li c'usi chcale yo' jech chcol o. Jech chac c'u cha'al li buch'u ta xpac'omaje, mu spac' ta ach' poc' ti muc to'ox bu mutseme, yu'un mi imutse ta xjat más li poco poq'ue. <sup>17</sup>Jech nojtoc li ach' ya'lel ts'usub ti ta xa xpajube, muc buch'u ta sch'ol ta poco yav li pasbil ta nucule. Mi jech ta spasique, c'alal ta xvocan stuc li ya'lel ts'usube, cht'om li yave. Altic chmal scotol li ya'lel ts'usube. Li yave altic ta xch'ay. Li ach' ya'lel ts'usub ti ta xa xpajube, ja' sc'an ti ta ach' yav chich' ch'olele. Jech lec chcom o schi'uc yav li ya'lel ts'usub li pajubem xae —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la scha'cuxesbe stseub Jairo li Jesuse schi'uc icol jun ants ti ipicbat spuychij li Jesuse (Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

<sup>18</sup>C'alal yacal ta lo'il li Jesuse, te ital jun jchi'iltic ta israelal, ja' jmeltsanejc'op ta jun ch'ulna. Tal squeejan sba ta stojol li Jesuse, jech c'ot yalbe:

—Naca to icham jtseub. ¿Mi mu xa'abolaj xba avac' ac'ob ta sba yo' jech ta xcha'cuxi? —xi.

<sup>19</sup>Li Jesuse la schi'in batel li jmeltsanejc'ope. Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncuticque lijbatcutic e'uc. <sup>20</sup>Oy jun ants oy xa slajchaebal jabil ti mu xmac li schamele. Inopoj batel ta spat li Jesuse, la spicbe sti' spuychij. <sup>21</sup>Jech la snop ta yo'on: “Ac'o

mi ja' no'ox ta jpicbe li spuychije, chicol o", xi ta yo'on li antse. <sup>22</sup> Li Jesuse ijoyp'ij sq'uel li antse, jech laj yalbe:

—Jnich'on, junuc avo'on. Yu'un ach'un ti oy ju'ele, jech chacol —xut.

Icol ta ora li antse.

<sup>23</sup> Li Jesuse te ic'ot ta sna li jmeltsanejc'ope, i'och. Laj yil ti te oy jtij'amayetique. Te x'avetic ta oq'uel li jchi'iltactique. <sup>24</sup> Jech i'albatic yu'un li Jesuse:

—Loc'anic to batel. Muc bu chamem li tseube, yu'un no'ox chvay —xi.

C'alal jech iya'ic li jchi'iltactique, la stse'inic li Jesuse yu'un sna'ic ti chamem li tseube. <sup>25</sup> Li Jesuse la stacan loq'uel scotol li jchi'iltactique, i'och li yo' bu telel li ánima. La stsacbe sc'ob li ánima tseube, icha'cuxi ta ora, itots. <sup>26</sup> Ipuc sc'oplal ta ora ta scotol cosilaltic ti la scha'cuxes li tseub li Jesuse.

### *Ja' sc'oplal ti la sjambe sat cha'vo' ma'satetic li Jesuse*

<sup>27</sup> Ixanav batel nojtoc li Jesuse. Te jchi'ucutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Te tijilic batel cha'vo' jchi'iltic ta israelal naca ma'satetic. Tsots laj yaptaic li Jesuse:

—Jo'ot snitululot David ti sc'oplal ono'ox cha'och ta ajvalilal cu'uncutique, ¡c'uxubinuncutic! —xiic.

<sup>28</sup> C'alal i'och ta na li Jesuse, te italic ta stojol Jesús li cha'vo' ma'satetic. Li Jesuse jech la sjac'be:

—¿Mi chach'unic ti xu' cu'un chajamboxuc la asatique? —xut.

—Ta jch'uncutic, Cajval —xi itac'avic li ma'satetique.

<sup>29</sup> Li Jesuse la spicanbe sat li cha'vo' ma'satetique. Jech laj yalbe:

—Ti ach'unojic ti xu' cu'un chajamboxuc la asatique, jech ac'o jamuc —xi li Jesuse.

<sup>30</sup> Ijam ta ora li satique. Li Jesuse tsots laj yalbe:

—Mu me buch'u xavalbeic ti la jamboxuc la asatique —x'utatic.

<sup>31</sup> Pero c'alal isutique, la spuquinbeic sc'oplal Jesús ta sp'ejel cosilaltic.

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús jun uma' vinic*

<sup>32</sup> C'alal muc to'ox bu sutemic batel li cha'vo' ma'satetique, te ic'bil talel ta stojol Jesús jun uma' vinic, ja' jchi'iltic ta israelal nojtoc. Ochem pucuj ta yo'on. <sup>33</sup> Li Jesuse la sloq'uesbe li pucuj li ochem ta yo'on li vinique. Lic c'opojuc li vinique. Toj ch'ayel no'ox yo'onic li epal crixchanoetique. Jech laj yalic:

—iMuc bu quilojtic jech tspas junuc jchi'iltic li a sbae! —xiic.

<sup>34</sup> C'alal iyilic li jfariseoetic li te oyique, jech laj yalbe sbaic:

—Li vinic li'i ta sju'el banquialal pucuj ta sloq'ues li pucujetic li ochem ta yo'onic li crixchanoetique —xi la sna'leic.

*Ja' sc'oplal ti abol sba iyil li crixchanoetic ta Galilea balumil li Jesuse yu'un muc buch'u ta x'albatic sc'op Dios*

<sup>35</sup> Li Jesuse ixanav batel ta scotol jteclumetic schi'uc ta coloniaetic. Te ichanubtasvan ta jup'ej sch'ulnaic. Laj yalbe ya'ic li lequil c'ope, ja' ti

ista xa sc'ac'alil ti chventainatic yu'un li Diose. Li Jesuse la scoltaanbe nojtoc li c'usiuc no'ox chamelal ip cha'iic li crixchanoetique. <sup>36</sup> C'alal iyil Jesús ti ep crixchanoetic te tsobolique, toj abol sbaic iyil. Yu'un ja' jechic jech chac c'u cha'al chij ti mu'yuc yajchabivanejique. <sup>37</sup> Jech laj yalbuncutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique:

—Melel oy ep li buch'utic chac ya'iic li sc'op Diose pero ja' muc bu ep li buch'utic chal li sc'op Diose. Jech chac c'u cha'al mi ep li c'ajoje pero ja' muc bu ep li jc'ajavile. <sup>38</sup> Ja' yu'un c'anbeic Dios ti ac'o stac batel li buch'utic chba yalbeic li sc'ope yu'un ja' Yajval li abtele —xijyutcutic li Jesuse.

## 10

*Ja' sc'oplal ti la st'uj lajchavo' yajchanbalajeltac li Jesuse*

*(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)*

<sup>1</sup> Li lajchavo'uncutic ti yic'ojuncutic ta yajchanbalajel li Jesuse, laj yac'bun jtsatsal ju'elcutic e'uc ti ta jloq'uesbecutic pucujetic ta yo'onic li crixchanoetique, schi'uc ti ta jcoltabecutic ti c'ustic no'ox ip cha'iique.

<sup>2</sup> Ja' jbicutic li'i: Li buch'u ba'i it'ujee ja' Simón li Pedro scha'mojol sbie. Schi'uc Andrés, ja' yits'in li Pedroe. Schi'uc Jacobo schi'uc yits'in li Juan sbie, ja' snich'nab li Zebedeoe. <sup>3</sup> Schi'uc Felipe, schi'uc Bartolomé, schi'uc Tomás, schi'uc jo'on li Mateoun ti jtsobpatanun to'oxe. Schi'uc li otro jun Jacobo, ja' snich'on Alfeo. Schi'uc Lebeo li Tadeo scha'mojol sbie. <sup>4</sup> Schi'uc Simón ti la schi'in to'ox

li jcananeoeutique. Schi'uc Judas Iscariote li buch'u ts'acal to iyac' ta c'abal li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti itaqueic batel ta yalel sc'op Jesús li lajchavo'yajchanbalajeltaque*

*(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)*

<sup>5</sup> Li Jesuse la stacuncutic batel, jo'oncutic li lajchavo'uncutique. Lec lischanubtasuncutic batel, jech laj yalbuncutic:

—Mu me xabatic ta yosilalic li buch'utic ma'uc jchi'iltic ta israelale schi'uc ta yosilalic li jsamari-aetique. <sup>6</sup> Ja' no'ox te xabatic li yo' bu oyic li jchi'iltactic ta israelale, yu'un ch'ayemic jech chac c'u cha'al li chijetique. Yan o be stamojic. <sup>7</sup> Ba albeic ti ista xa sc'ac'alil ti chventainatic yu'un li Diose. <sup>8</sup> Coltaanic li buch'utic tsacbilic ta chamele. Cha'cuxesic ánimaetic. Coltaanbeic schamelic li buch'utic tsacbilic ta c'a'el chamele. Loq'uesic pucujetic ta yo'onic li crixchanoetique. La atsatsal aju'elic li laj cac'boxuque ja' amotonic. Jech ta matanal me xacoltavanic e'uc.

<sup>9</sup> Mu me xavich'ic batel ataq'uinic. <sup>10</sup> Mu me xavich'ic batel ave'elic. Mu me xavich'ic batel cha'lic ac'u'ic, schi'uc axonobic, schi'uc anamte'ic. Yu'un li buch'utic ta x'abtejqique te ta x'ac'bat sve'elic.

<sup>11</sup> Buyuc no'ox cha'ochic, mi ta jteclumetic, mi ta coloniaetic, jaq'uic me li buch'u lec sc'oplale. Ja' te xach'amunbeic sna ja' to mi laloq'uic ta slumalic teye. <sup>12</sup> C'alal cha'ochic ta snae, jech xavalbeic: “Ac'o spasboxuc ta jun avo'onic li Diose”, utic c'otel. <sup>13</sup> Mi chayich'ic ta muc' ti cajchanbalajeltacoxuque, chilic ti jun yo'onique. Mi mu xayich'ic ta muq'ue, mu xilic o ti jun



yo'onique. <sup>14</sup>Li buch'utic mu xayotesic ta snaique, ti mu sc'an xa'iic ac'opique, lilinic comel spucucal la avoquique. Ja' noj jech nojtoc c'alal mi laloq'uic batel ta slumalique, lilinic comel spucucal avoquic nojtoc. Ja' senyail ti icom xa ta sba stuquic ti muc bu xich'ic ta muc' li jc'op li la avalique. <sup>15</sup>Melel li c'usi chacalbeique, c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose, ja' más tsots voloc ta xich'ic li jchi'iltactic li te ta jteclum li bu muc bu xayotesique. Li voloc ta xich'ic li crixchanoetic li te ta jteclum Sodoma schi'uc li ta jteclum Gomorra ta vo'onee, ja' mu sta jech.

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús ti ta ono'ox staic constrainel li yajchanbalajeltaque*

<sup>16</sup>'Chajtaquic batel jech chac c'u cha'al chijetic ti chc'ot staic oq'uiletique, yu'un te chc'ot ataic jchi'iltactic ti chac smiloxuque. Ja' sc'an ti p'ijoxuc me jech chac c'u cha'al li orachon ti lec p'ije. Pero lecuc me avo'onic jech chac c'u cha'al li stsue. <sup>17</sup>P'ijanic me yu'un oy buch'u mu xasc'anic. Chayaq'uic ta sc'ob li buch'utic oy yabtelic li te ta sch'ulnaique, te chastsitsic. <sup>18</sup>Ta sventa ti avich'oijcun ta muq'ue chayiq'uic batel ta stojol li ajvaliletique, ja' yu'un xu' xavalic li jc'op ta stojolique, schi'uc ta stojol li buch'utic ma'uc jchi'iltic ta israelale. <sup>19</sup>C'alal cha'aq'ueic ta c'abale, mu me xal avo'onic li c'usi chavalique, schi'uc li c'u sba chatac'avique. <sup>20</sup>Yu'un ja' tsjules ta ajolic li Ch'ul Espiritu ti junic schi'uc li Jtotic Diose.

<sup>21</sup>'Oy buch'utic chaq'uic ta milel yits'inic mi sbanquilic. Oy buch'utic chaq'uic ta milel li snich'onique. Oy buch'utic tscontrainic stot

sme'ic, chaq'uic ta milel nojtoc. <sup>22</sup> Ta sventa ti avich'oijicun ta muq'ue ti chascontrainic li crixchanoetique. Li buch'utic chcuch yu'un scotol li vocole, mi mu schibajes yo'onique, ja' chcolic o sbatel osil. <sup>23</sup> Mi oy bu chataic ilbajinel majel ta jun jteclume, batanic ta yan o jteclum. Melel li c'usi chacalbeique, c'alal chicha'tal nojtoque, jo'on li co'ol crixchanoutique, muc to'ox bu lajem avalojbeic jc'op li jchi'iltactic ta scotol jteclumetic li' ta cosilaltique.

<sup>24</sup> 'Jo'oxuc li cajchanbalajeltacoxuque, jo'oxuc ti chatunic cu'une, mu me xanopic ti lec cha'ileic yu'un li crixchanoetique. <sup>25</sup> Ta ono'ox xavich'ic contrainel jech chac c'u cha'al ta xquich' contrainel, jo'on ti Avajchanubtasvanejicune, jo'on ti Avajvalicune. Jech chalic jc'oplal li crixchanoetic ti pucujune. Ja' xaval li jo'oxuque ti jnich'naboxuque, más to chayalbeic ti pucujoxuque.

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús: "Ja' me xaxi'ic o li Diose", xi*  
(Lc. 12.2-7)

<sup>26</sup> Mu me xasibtes abaic yu'un li crixchanoetique yu'un persa ta xa'iic ono'ox li c'ustic calojboxuque. <sup>27</sup> Ja' avabtelic ti jamal chavalic batele. <sup>28</sup> Mu me xasibtes abaic yu'un li buch'utic chac smiloxuque yu'un mu sna' xcham la ach'ulelique. Ja' me xaxi'ic li Diose yu'un ja' xu' yu'un chastic'oxuc ta muc'ta c'oc' schi'uc ach'ulelic.

<sup>29</sup> 'Xana'ic ti mu c'usi bal o stojol ta cha'cot li bic'tal mutetique. Pero mu jcotuc ta sts'uj yalel ta balumil mi mu jechuc ta sc'an li Jtotique. <sup>30</sup> Li jo'oxuque atbil scotol ti jayp'ej li stsotsil ajolique.

<sup>31</sup> Ja' yu'un mu me xaxi'ic. Yu'un más to c'uxoxuc ta yo'on li Diose; ja' jutuc no'ox c'uxubinbilic li bic'tal mutetique.

*Ja' sc'oplal ti sc'an ti jamal chcaltic ti quich'ojtice ta muc' li Cajvaltique*

*(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> 'Li buch'utic ti jamal ta xalic ta stojol li crixchanoetic ti yich'o'ojicun ta muq'ue, ja' no'ox jechun e'uc li jo'one, jamal chcal ta stojol Jtot ta vinajel ti melel yich'o'ojicun ta muq'ue. <sup>33</sup> Yan li buch'utic ti mu jamluc ta xalic ta stojol li crixchanoetic ti yich'o'ojicun ta muq'ue, ja' no'ox jechun e'uc, ta xcalbe Jtot ti muc bu yich'o'ojicun ta muq'ue.

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús: "Ta jventa jo'on chlic scontrain sbaic jchop jnaclej", xi*

*(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> 'Mu me xanopic ti tal jpasbeic ta jmoj yo'on ic li crixchanoetic li' ta balumile. Mo'oj, muc bu tal jpasbeic ta jmoj yo'on ic. Ta jventa jo'on chlic scontrain sbaic. <sup>35</sup> Ta jventa jo'on chlic scontrain sbaic jun vinic schi'uc stot. Jech nojtoc li tseube ta scontrain li sme'e. Ja' no'ox jech e'uc li alibale ta scontrain li sme'alibe. <sup>36</sup> Ta jventa jo'on ta scontrain sbaic jchop jnaclej.

<sup>37</sup> 'Li buch'u mu sc'an xiyich' ta muc' ta scoj ti ta xi' mi ch-iltae yu'un stot sme'e, mu xu' xcac' ta jc'ob. Li buch'u mu sc'an xiyich' ta muc' ta scoj ti ta xi' mi ch-ilin li snich'nabe, mu xu' xcac' ta jc'ob nojtoc. <sup>38</sup> Li buch'u mu sc'an xich' vocol jech chac c'u cha'al ta xquich' vocol li jo'one, mu xu' xcac' ta jc'ob. <sup>39</sup> Li buch'u tsc'uxubin li scuxlejal li' ta balumile, ti mu sc'an xcham ta jventa jo'one, ja' ta

xch'ay o sbatel osil. Yan li buch'u mu xich' ta c'ux li scuxlejal li' ta balumile, ti mu sventauc mi te ta xcham ta jventa jo'one, ja' ta xcuxi o sbatel osil.

*Ja' sc'oplal ti chich' smotonic li buch'utic chich'ic ta muc' li yajtuneltac li Diose*

*(Mr. 9.41)*

<sup>40</sup> 'Li buch'utic chich'ic ta muc' li jc'op ti chavalique, jo'on chiyich'ic ta muc'. Mi chiyich'ic ta muq'ue, ja' ch-ich'e ta muc' li Jtot ya'ele ti listac talele. <sup>41</sup> Li buch'utic ta xich'ic ta muc' jun li buch'u chal sc'op Diose, yu'un sna'ic ti ja' ac'bil yabtel yu'un li Diose, co'ol ta xich' smotonic schi'uc li buch'u iyal sc'op Diose. Li buch'utic chich'ic ta muc' jun vinic yu'un sna'ic ti tuc' yo'one, co'ol ta xich' smotonic schi'uc. <sup>42</sup> Li buch'utic ti ja' no'ox chayac'beic jbochuc yoxo' avuch'ic yu'un chilic ti chatunic cu'une, melez chacalbeic ti chich' smotonic e'uc ta sventa ti laj yac' yoxo' avuch'ique —xijyutcutic li Jesúsé.

## 11

*Ja' sc'oplal ti tal sc'oponic Jesús li yajchanbalajeltac li Juan li iyac' ta ich'el jo'e*

*(Lc. 7.18-35)*

<sup>1</sup> C'alal laj yalbuncutic mantal li Jesuse, jo'oncutic li lajchavo'uncutic li yajchanbalajeltacuncutique, lijloc'cutic batel. Ba chanubtasvanuc li Jesuse, ba yal sc'op Dios ta jteclumetic ta Galilea balumil.

<sup>2</sup> Li Juan li te tiq'uul ta chuquele, laj ya'i li c'ustic ta spas li Cristoe. Ja' yu'un la stac batel jayvo' yajchanbalajeltac. <sup>3</sup> Jech c'ot sjac'beic li Jesuse:

—¿Mi jo'ot Cristoot ti sc'oplal ono'ox chtal sven-tainuncutique, mi ta to jmalacutic yan? utic c'otel”, xijyutcutic talel li Juane —xutic c'otel li Jesuse.

<sup>4</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ba albeic Juan scotol li c'ustic ava'iic ti laj cale schi'uc li c'ustic avilic ti yacun spasele. <sup>5</sup> “Li ma'satetic to'oxe xilic xa osil. Li coxoetic to'oxe lec xa chanavic. Icolic xa li buch'utic tsacbilic to'ox ta c'a'el chamele. Ijam xa schiquinic li buch'utic macal to'ox schiquinique. Li buch'utic telelic xa'oxe icha'cuxiic xa cu'un. Li me'onetique i'albatic xa ya'iic ti ta xc'uxubinatic yu'un li Diose. <sup>6</sup> Mu me xchibaj yo'on ta jtojol li Juane, ac'o muy-bajuc no'ox, xijyutcutic talel li Jesuse”, utic c'otel li Juane —x'utatic yu'un li Jesuse.

<sup>7</sup> C'alal yu'un xa'ox chbatic li yajchanbalajeltac li Juane, li Jesuse lic yalbe li epal crixchanoetic li c'u sba sc'oplal li Juane. Jech laj yal:

—Li buch'u a aq'uelic li te ta taqui jamaltique, xana'ic xa ono'ox ti ta yav oy li c'u sba ichanub-tasvane, ti ma'uc jech chac c'u cha'al jtec' aj ti chbat ta jujot ta iq'ue. <sup>8</sup> Avilic ti mu'yuc lec sc'u'e. Yu'un li buch'utic ti toj lec sc'u'ique, ja' li buch'utic te oyic ta sna ajvaliletique. <sup>9</sup> C'alal a aq'uelique, xana'ic xa ono'ox ti ja' li buch'u laj yal li sc'op Diose. Melel chacalbeic, li Juan li a aq'uelique, ja' más banquial yu'unic li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee. <sup>10</sup> Li Juane ja' ono'ox ti ts'ibabil sc'oplal ta sc'op Dios ti ba'i ta xtal cu'une. Jech ts'ibabil: Ba'i ta jtac batel li cajtacbalale. Ja' ta xalbe crixchanoetic ti chabate yo' jech chayich'ic ta muc',

xiyut li Jtote, xi ono'ox ts'ibabil. <sup>11</sup> Melel li c'usi chacalbeique, ta scotol li crixchanoetique muc buch'u jech yich'oj tsots yabtel jech chac c'u cha'al yich'oj li Juan li iyac' ta ich'el jo'e. Pero li buch'u ta xac' sba ta sc'ob li Diose, ac'o mi muc bu yich'oj tsots yabtel, ja' más ta x'ac'bat yil li c'u sba sju'el li Diose. Li Juane ja' jutuc no'ox iyil.

<sup>12</sup> 'C'alal la stsac yabtel li Juan li iyac' ta ich'el jo'e, c'alal tana, oy buch'utic ta sloq'uel yo'onic chac' sbaic ta ventainel yu'un li Diose. Li buch'utic ta sloq'uel yo'onic ta sc'anic ventainele ta ono'ox xventainatic yu'un li Diose. <sup>13</sup> C'alal muc to'ox bu talem li Juane, jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios yu'un scotol li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'one ti jech ta xc'ot ta pasele. <sup>14</sup> Mi chach'unic ti ista xa sc'ac'alil ti chventainvan li Diose, jech chana'ic o ti ja' sq'uexol Elías li Juan li li' xa oye. <sup>15</sup> Li jo'oxuc ti ava'iic li c'usi laj cale, nopbeic lec smelol.

<sup>16</sup> 'Chacalbeic li c'u sba atalelic li li' oyoxuc ta balumile. Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al li unetic ti te chotolic ta xtajinic ta ch'ivite, jech chalanbeic li schi'ilique: <sup>17</sup> “La jupancutic amay sventa nupunel pero muc bu xa'ac'otajic. C'alal xijuetcutic ta oq'uel ta scoj ti oy buch'u icham cu'uncutique, muc bu xa'oq'uic nojtoc. Mu c'usi xac'anic”, xut li schi'iltac ta tajimole. <sup>18</sup> Yu'un c'alal ital li Juane, muc bu xaschi'inic ta ve'el. Ja' jech sba la avalic: “Ochem pucuj ta yo'on”, xachiic. <sup>19</sup> C'alal lital, jo'on li co'ol crixchanou-tique, la jchi'inouxuc ta ve'el. Pero ja' jech sba la avalic nojtoc: “Q'uelavil toj ech'em xve', toj ech'em xuch' ya'lel ts'usub. Lec xil sbaic nojtoc schi'uc li buch'utic chopol c'ustic tspasic jech chac

c'u cha'al li jtsobpatanetique schi'uc li yan jpas-muliletique”, xachiic. Ti ac'biluc ap'ijilic yu'un li Diose, la avich'icuncutic ta muc' schi'uc li Juan ti jechuque. Ja' xana'ic o ti ac'bil jp'ijilcutic yu'un Dios ti la jpascutic li c'ustic la jpascutique —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ta ono'ox xich'ic tsots vocol li buch'utic muc bu xich'ic ta muc' Jesús li c'alal laj yilbeic li stsatsal sju'ele*

*(Lc. 10.13-15)*

<sup>20</sup> Li Jesuse laj yal c'u sba sc'oplalic li jchi'iltactic ta israelal li te ta jteclumetic li bu laj yac'ulan ta ilel stsatsal sju'ele, ja' ti muc bu xictaic li c'ustic chopol ta spasiique. Jech laj yal:

<sup>21</sup> —Ta ono'ox xich'ic tsots vocol li jchi'iltactic li te nacalic ta jteclum Corazine schi'uc li jchi'iltactic li te nacalic ta jteclum Betsáidae, yu'un iyilic jayib velta ti oy jtsatsal ju'ele pero muc bu xiyich'ic ta muc'. Li jyanlumal crixchanoetie li te nacalic ta jteclum Tiro schi'uc ta jteclum Sidón ta vo'onee, muc bu xiyilbeic li jtsatsal ju'ele. Ti iyilicuque, la slapic jalbil tsotsil tentsun ti ch'ixaltic ta lapele, schi'uc la sbon sbaic ta tanil c'oc' ti jechuque. Ja' senyail ti ta xat o yo'onic li c'ustic chopol spaso-jique, jech ta xictaic o. <sup>22</sup> Chacalbeic, c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose, ja' tsots ta xich'ic vocol li jchi'iltactic li te nacalic ta Corazín schi'uc ta Betsáida li avie. Li vocol ti ta xich'ic li jyanlumal crixchanoetic li te nacalic ta Tiro schi'uc ta Sidón ta vo'onee, ja' mu sta jech. <sup>23</sup> Li jchi'iltactic li te nacalic ta jteclum Capernaume ta snopic ti ja' ep ta xich'beic slequilal yutsilal li Diose, pero altic. Ja' tsots ta xich'ic vocol yu'un iyilic jayib velta ti

oy jtsatsal ju'ele pero muc bu xiyich'ic ta muc'. Li crixchanoetic li te nacalic ta jteclum Sodoma ta vo'onee muc bu xiyilbeic li jtsatsal ju'ele. Ti iyilicuque, c'alal tana te to oy li jteclum Sodoma ti jechuque. <sup>24</sup> Chacalbeic, c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose, ja' tsots ta xich'ic vocol li jchi'iltactic li te nacalic ta Capernaum li avie. Li vocol ti ta xich'ic li crixchanoetic li ta Sodoma ta vo'onee, ja' mu sta jech —xut li jchi'iltactic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti chac' scuxob co'ontic li Jesuse  
(Lc. 10.21-22)*

<sup>25</sup> Jech lic sc'opon Stot li Jesuse:

—Tata, jo'ot yajvalot li vinajel balumile. Colaval ti muc bu xavac'be ya'ibeic smelol li c'usi laj cal schi'uc li c'usi la jpas li buch'utic p'ijique schi'uc li buch'utic lec sna'ic ti yalojique. Ja' no'ox la avac'be ya'ibeic smelol li buch'utic ta sc'anic coltaele jech chac c'u cha'al ta sc'anic coltael li unetique. <sup>26</sup> Tata, lec ti jech la ac'ane —xi li Jesuse.

<sup>27</sup> Li Jesuse xi lic yalanbe li crixchanoetique:

—Scotol yac'ojbun ta jc'ob li Jtote. Jo'on li Snich'onune muc buch'u sna' li c'u sba li co'one. Ja' no'ox stuc Jtot sna'oj li c'u sba li co'one. Ja' no'ox jech e'uc li Jtote, muc buch'u sna'be li c'u sba yo'one. Jo'on no'ox jna'ojbe li c'u sba yo'on li Jtote, schi'uc sna'ic e'uc li buch'utic chcac'be sna'ique. <sup>28</sup> La'ic ta jtojol acotolic, jo'oxuc ti lubemoxuc ta sa'el li c'u sba lec cha'ileic yu'un li Diose. Jo'on chacac'beic li scuxob avo'onique. <sup>29</sup> Ac' abaic ta jc'ob. Ja' ich'ic li c'u sba li co'one yu'un toj lec co'on, mu jna' jtoy jba. Mi jech chapasique, chataic li scuxob avo'onique yu'un chana'ic ti lec



chayilic li Diose. <sup>30</sup> Ti laj calboxuc ti chavac' abaic ta jc'obe, mu tsotsuc ta pasel. Schi'uc li c'ustic ta jc'ane mu vocluc ta pasel chava'iic —xi li Jesuse.

## 12

*Ja' sc'oplal ti isa'bat smulic li yajchanbalajeltac Jesús ta scoj ti la sc'asic jaychex trigo li ta sc'ac'alil ta xcuxique*

*(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)*

<sup>1</sup> Ta yan o c'ac'al te lijelavcutic ta be ta trigotic schi'uc li Jesuse. Ja' o sc'ac'alil ta jcuxtuc. Li-jvi'najcutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic. La jc'ascutic jaychex trigo la ju' jc'uxcutic. <sup>2</sup> Lijyiluncutic jayvo' jfariseoetic, jech laj yalbeic li Jesuse:

—Q'uelavil, la avajchanbalajeltaque ta spasic li c'usi mu xu' jpastic li ta sc'ac'alil ta jcuxtique —xutic.

<sup>3</sup> Itac'av li Jesuse:

—Aq'uelojic ta sc'op Dios li c'usi la spas li David li c'alal ivi'najic schi'uc li schi'iltac ta xanbale. <sup>4</sup> Te ic'otic ta ch'ulna. Li Davide la sve' li pan li te oy ta mexa ta sventa smoton li Diose. Ac'o mi yaloj Dios ti ja' no'ox xu' ta sve'ic li paleetique, pero la sve'ic schi'uc li schi'iltac li Davide. Pero muc bu sta o smul ti jech la spase. <sup>5</sup> Jo'oxuque aq'uelojic li sc'op Dios li la sts'iba Moisés ta vo'onee. Ta xal ti ta ono'ox x'abtejjic te ta ch'ulna li ta sc'ac'alil ta jcuxtuc li paleetique. Pero muc bu ta sta smulic ti jech ta x'abtejjique. <sup>6</sup> Li paleetique xu' ta x'abtejjic ta ch'ulna li c'alal ja' o sc'ac'alil ta jcuxtique. Ja' no'ox jech e'uc xu' ta sc'as sc'uxic jaychexuc trigo li cajchanbalajeltaque. Yu'un li jo'one tsots cabtel

quich'oj; ja' mu tsotsuc yabtel iyich' li Moisesse.  
<sup>7</sup> Mu xava'ibeic smelol li c'usi laj yal li Diose. Jech laj yal: “Ja' ta jc'an ti chac'uxubinvanique, ma'uc no'ox ti chamilbecun jmotone”, xi. Ti ava'ibecuc smelole, muc xatic'beic smulic li buch'utic mu'yuc smulic ti jechuque. <sup>8</sup> Jo'on li co'ol crixchanou-tique, jo'on yajvalun li sc'ac'alil ti ta jcuxtique. Jo'on chcal li c'ustic xu' ta pasele —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti icol yu'un Jesús jun vinic ti smoch'oj  
 sba sbic'taltac jun sc'obe  
 (Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)*

<sup>9</sup> Ibat li Jesuse. Te lij'ochcutic schi'uc ta sch'ulnaic li jchi'iltactic ta israelale. <sup>10</sup> Te oy jun jchi'iltic ti smoch'oj sba sbic'taltac jun sc'obe. Te oyic e'uc jayvo' jfariseoetic jech la sjac'beic li Jesús:

—¿Mi xu chijcoltavan ta sc'ac'alil ta jcuxtique?  
 —xiic, yu'un tsc'an tsa'beic smul li Jesuse.

<sup>11</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li jo'oxuque, mi oy bu its'uj ta ch'en jcotuc achijic ta sc'ac'alil ta jcuxtique, ¿mi muc chba aloq'uesic talel ya'el? <sup>12</sup> Pero li jcot chije mu'yuc más sbalil. Ja' más ta xtun li jun crixchanoe. Ja' yu'un xu' ta jpastic li c'usi lec li ta sc'ac'alil ta jcuxtique —xi li Jesuse.

<sup>13</sup> Li Jesuse jech laj yalbe li vinique:

—Tuq'uibtasano li sbic'taltac ac'obe —xut.

La stuq'uibtasano li sbic'taltac sc'obe, icol ta ora li sc'obe. Lec xa icom jech chac c'u cha'al li jun sc'obe. <sup>14</sup> Iloq'uic batel li jfariseoetic, ba snop-beic sc'oplal Jesús ti c'u sba xu' tsmilique.

*Ja' sc'oplal ti ic'ot ta pasel ti ta xcoltavan li Jesuse  
jech chac c'u cha'al ts'ibabil ono'oxe*

<sup>15</sup> Li Jesuse sna'oj li c'usi tsnopique, ja' yu'un la svoc' sba batel. Te ichi'inat batel yu'un ep jchamelajeletic. La scoltabe schamelic scotolic.

<sup>16</sup> Tsots laj yalanbe li jchamelajeletique:

—Mu me xapuquic ba jc'oplal —xut.

<sup>17</sup> Ja' ic'ot ta pasel ti jech ono'ox laj yal Isaías li iyal sc'op Dios ta vo'one ti ja' ta xcoltavan li Jesuse. Yu'un ich'amunbat ye yu'un li Diose, jech laj yal:

<sup>18</sup> Q'uelavil li buch'u cac'ojbe yabtele, ja' ti t'ujbil ono'ox cu'une.

Toj c'ux ta co'on.

Ximuybaj no'ox yu'un.

Chcac'be yich' li Ch'ul Espíritu cu'une.

Cac'ojbe yabtel sventa xu' ta xcolic o e'uc li jyan-lum crixchanoetic ta sp'ejel balumile.

<sup>19</sup> Mu sliques c'op, mu sna' ti stoyoj no'ox sba chc'opoj yo' ta x'ich'e ta muq'ue.

<sup>20</sup> Mu schibajesbe yo'onic li buch'utic ti mu c'usi xtun o cha'iic, ti ja' jechic jech chac c'u cha'al jp'ej aj ti bu voch'eme,

schi'uc jech chac c'u cha'al cantil ti bu mu xtil leque.

Ja' no'ox yabtel ta scoltaan yo' jech ta xcuxiic o sbatel osil.

Jech mu xba yich'ic o vocol.

<sup>21</sup> Li buch'utic ma'uc j'israeletique ja' ta xilic o ti xu' ta xcolic e'uc ta sventa li buch'u cac'ojbe yabtele,

xi li Diose, xi ono'ox li Isaías.

*Ja' sc'oplal ti laj yalic ti ta sju'el banquílal pucuj ta sloq'ues pucujetic li Jesuse*

*(Mr. 3.20-30; Lc. 11.14-23; 12.10)*

<sup>22</sup> Te yich'ojic talel ta stojol Jesús jun jchi'iltic ochem pucuj ta yo'on. Ma'sat schi'uc uma' nojtoc li vinique. Li Jesuse la scolta, jech ic'opoj ta ora schi'uc ijam sat. <sup>23</sup> Toj ch'ayel no'ox yo'onic li epal crixchanoetique. Jech laj yalbe sbaic:

—Ja' nan li snitilul David ti sc'oplal ono'ox ta x'och ta ajvalilal cu'untique —xiic.

<sup>24</sup> C'alal iya'iic li jfariseoetique, jech laj yalic:

—Li vinic li'i ta sju'el banquílal pucuj ta sloq'ues li pucujetic li ochem ta yo'onic li crixchanoetique —xiic.

<sup>25</sup> Li Jesuse sq'ueloj li c'usi iyal ta yo'onique. Jech laj yalbe:

—Mi ta scontrain sbaic jun ajvalil schi'uc schi'iltac ta abtele, ta soquic o. Mi ta scontrain sbaic ta jp'ej no'ox snailique, schi'uc mi ta scontrain sbaic yajvaltac jun jteclume, ta soquic o nojtoc. <sup>26</sup> Ja' no'ox jech e'uc li banquílal pucuje, ja' li Satanase, mi ta sloq'ues schi'il ta pucujal ta yo'onic li crixchanoetique, mu xu' spas mantal mi jech ta spase. <sup>27</sup> Li jo'oxuque chavalic ti ta sju'el banquílal pucuj ta jloq'ues li pucujetic. Ti meleluque, ¿buch'u ta sventa ta sloq'uesic pucujetic e'uc la avajchanbalajeltaquique? La avajchanbalajeltaquique xu' ta xalic ti mu meleluc li c'usi chavalique. <sup>28</sup> Li jo'one ta sventa li Ch'ul Espíritu ta jloq'ues li pucujetic, ja' ta xvinaj o ti li' xa ta spas mantal ta atojolic li Diose.

<sup>29</sup> 'Li buch'u tsc'an ch-och ta sna jun tsatsal vinique yo' chelc'anbe li c'ustic oy yu'une, sc'an

ta schuc ba'i li tsatsal vinique, ja' to jech xu' chelc'anbe batel li c'ustic oy yu'une. Li Satanase ja' jech chac c'u cha'al li tsatsal vinique yu'un ja' sventainoj li crixchanoetique. Pero la jpas xa ta canal yu'un la jpojbe li vinic li te to'ox oy ta sc'obe.

<sup>30</sup> 'Li buch'u muc bu lec chil li c'usi ta jpase, ja' chiscontrain o.

<sup>31</sup> 'Chacalbeic, li buch'utic chopol li c'ustic ta spasique, schi'uc mi chopol ta xc'opojic ta stojol li Diose, ta to spاسبatic perton yu'un Dios ti mi tsc'anbeique. Yan li buch'utic chopol ta xc'opojic ta stojol li Ch'ul Espiritue, muc xa bu ta spاسبatic o perton sbatel osil. <sup>32</sup> Li buch'utic chopol ta xc'opojic ta jtojol, jo'on li co'ol crixchanoutique, ta to spاسبatic perton yu'un Dios ti mi tsc'anbeique. Ja' no'ox li buch'utic chopol ta xc'opojic ta stojol li Ch'ul Espiritue, muc xa bu ta spاسبatic o perton sbatel osil —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti c'u sba chal ta co'ontique ja' jech chijc'opoj*

*(Lc. 6.43-45)*

<sup>33</sup> Jech laj yalbe nojtoc li Jesuse:

—Ti c'u sba sat li te'e, ja' ta xquiltic o mi lec, mi chopol. Li te' li bu lec ono'oxe, lec li sat ta xaq'ue. Li te' li bu chopol ono'oxe, ja' no'ox jech chopol li sat ta xaq'ue. Ja' yu'un nopic lec ti c'u sba la ats'unbalic ta scoj ti mu lecuc chavilicune, yu'un naca lec li c'ustic ta jpase. <sup>34</sup> Li jo'oxuque ja' achi'ilic li orachone yu'un chopol avo'onnic. Ja' yu'un mu xu' ti lec chac'opojique. Yu'un li c'u sba chal ta avo'onique ja' jech chloc' ta aveic.

<sup>35</sup> Li buch'u lec yo'one ja' no'ox jech lec li c'u sba

ta xc'opoje yu'un lec li c'usi snopoje. Li buch'u chopol li c'usi ta snope, ja' ta xal li c'u sba snopoje. <sup>36</sup> Chacalbeic nojtoc, li c'u yepal la asa'beic smul la achi'ilique ta ono'ox xa'ich'bat ac'opic li c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose. <sup>37</sup> Mi lec li c'u sba lac'opojic li' ta balumile, jech lec chayilic li Diose. Mi chopol li c'u sba lac'opojique, jech chavich'ic o vocol —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti buch'utic chopol yo'onique ti ja' no'ox tsc'an tsq'uelbeic sju'el li Jesuse  
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Te oyic jayvo' jfariseoetic schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. Jech laj yalbeic li Jesuse:

—Jchanubtasvanej, ac'bun quilcutic ta vinajel la atsatsalaju'ele yo' jech ta jna'cutic o ti ac'bilot yu'un Dios la avabtele —xiic.

<sup>39</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li buch'utic chopol yo'onic ti mu junuc yo'onic ta stojol li Diose, tsc'an tsq'uelic li ju'ele pero muc bu chcac'be yilic. Ja' no'ox chcac'be yilic jech chac c'u cha'al ic'ot ta pasel ta stojol li Jonase, ja' li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee. <sup>40</sup> Jech chac c'u cha'al te tiq'uil ta yut sch'ut muc'ta choy oxib c'ac'al schi'uc oxib ac'ubal li Jonase, ja' no'ox jechun e'uc li jo'one, li c'alal chimilee, oxib c'ac'al schi'uc oxib ac'ubal muculun, jo'on li co'ol crixchanoutique. <sup>41</sup> C'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose, ja' más tsots chavich'ic vocol li jo'oxuc ti li' to oyoxuc ta balumile. Li vocol ti ta xich'ic li crixchanoetic ta Nínive ta vo'onee, ja' mu sta jech. Yu'un c'alal a yalbe sc'op Dios li

crixchanoetic ta Nínive li Jonase, laj yictaic ta ora li c'ustic chopol tspasique. Li Jonase mu tsotsuc yabtel laj yich'. Jo'on ti li' oyun ta atojolique, tsots cabtel quich'oj, pero mu xavaq'uic ta venta li c'usi chacalbeique. <sup>42</sup> Oy to'ox jun ants ta vo'one ti ochem ta ajvalilal ta jun balumil ta xocon vinajel ta sur. C'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta xich' c'op li Diose, ja' más tsots chavich'ic vocol li jo'oxuc ti li' to oyoxuc ta balumile. Li vocol ta xich' li me'ajvalile, ja' mu sta jech. Yu'un li antse nom ital, tal ya'ibe sc'op li muc'ta ajvalil Salomone yu'un iya'i ti lec p'ije. Pero li Salomone mu tsotsuc yabtel laj yich'. Jo'on ti li' oyun ta atojolique, más to jo'on jna', pero mu xavich'icun ta muc'.

*Ja' sc'oplal ti ta soquic o li buch'utic mu xich'ic ta muc' li Jesuse*

*(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup> Jo'oxuc ti li' chava'ibecun li jc'ope, más to chasoquic o ta scoj ti mu xavich'icun ta muq'ue. Ja' jech chac c'u cha'al jun vinic ti iloc' pucuj ta yo'one. Li pucuje ibat ta taqui jamaltic, ba sa' bu ta xcux yo'on, pero muc bu sta. <sup>44</sup> Jech iyal ta yo'on: “Ja' lec chicha'sut batel nojtoc ta yo'on li vinique”, xi. C'alal ic'ote, xocol c'ot sta li bu to'ox oye, yu'un li vinique muc bu yac'oj sba ta sc'ob li Diose. Stuc no'ox stuq'uibtasoj sba jutuc. <sup>45</sup> Ja' jech li pucuje ba sa' talel jucvo' schi'iltac ta pucujal, ja' li bu toj ech'em chopolique. Tal ochicuc ta yo'on li vinique. Te inaquiiic o. Li vinique más to isoc o tajmec. Ja' no'ox jech chapasbatic e'uc, jo'oxuc ti li' chava'ibecun li jc'ope, yu'un mu xavich'icun ta muc' —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti chac c'oponatuc yu'un sme' li Jesuse schi'uc li schi'iltac ta voq'uel li Jesuse*

*(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

<sup>46</sup> C'alal te yac ta lo'il li Jesuse, ja' o te ic'otic ta amac' li sme' li Jesuse schi'uc li yits'inab li Jesuse yu'un chac sc'oponic li Jesuse. <sup>47</sup> Oy buch'u tal albatuc ta ora li Jesuse:

—Te oyic ta amac' ame' schi'uc la avits'inabe yu'un chac sc'oponicot —xi.

<sup>48-50</sup> Itac'av li Jesuse:

—Melel ja' jme', ja' quits'inab li te oyique. Pero li buch'utic ta spasic li c'usi ta sc'an li Jtot ta vinajele, ja' co'ol schi'uc jme' ya'el. Ja' co'ol schi'uc jchi'iltac ta voq'uel ya'el —xut.

Li Jesuse la sye' sc'ob ta jtojolcutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Jech laj yal:

—Q'uelavilic li jayvo'ic ti li' oyique, ja' co'ol schi'uc jme' ya'el. Ja' co'ol schi'uc jchi'iltac ta voq'uel ya'el —xi li Jesuse.

## 13

*Ja' lo'il sventa jvajtrigo*

*(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)*

<sup>1</sup> Li Jesuse iloc' ta na, te ba chotluc ta ti'nab. Jchi'ucutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. <sup>2</sup> Toj ep jchi'iltactic la stsob sbaic talel jech i'och ta canava te ta ba nab li Jesuse, te ichoti. Li jchi'iltactique te tsobolic ta ti'nab. <sup>3</sup> Li Jesuse lic sc'opon li crichanoetique. Oy ep c'usi laj yal ta lo'il. Jech laj yal:

—Oy jun vinic iloc' batel ta vajtrigo. <sup>4</sup> C'alal la svaj li strigoe, oy jayp'ej ic'ot ta be. Ital mutetic, la stam sbic'anic. <sup>5</sup> Oy jayp'ej ic'ot ta tontic ti bu



mu'yuc lec slumale. Ijav ta ora yu'un muc bu pim slumal. <sup>6</sup> C'alal iq'uepe, ic'anub ta ora, itaquij o yu'un muc bu yac'oj yibel. <sup>7</sup> Oy jayp'ej ic'ot ta yolon ch'ixtic. C'alal ich'i li ch'ixe, inet'e comel, ja' ic'oxib o, muc bu satin. <sup>8</sup> Oy jayp'ej ic'ot ta lequil balumil. Lec ich'i, lec isatin. Oy iyac' jo'vinic (100) ta p'ej, oy iyac' oxvinic (60) ta p'ej, oy iyac' lajuneb scha'vinic (30) ta p'ej. <sup>9</sup> Li jo'oxuc ti ava'iic li c'usi laj cale, nopbeic lec smelol —x'utatic yu'un li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti c'u cha'al ta lo'il no'ox laj yalanbe li crixchanoetic li Jesuse*

*(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)*

<sup>10</sup> C'alal jtuccutic xa jchi'ucutic li Jesuse, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique, jech la jac'becutic:

—¿C'u cha'al ti muc jamal chavalbe li jchi'iltactique? —xcutcutic.

<sup>11</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li jo'oxuque ac'biloxuc ana'ic li c'u sba ta sventainan crixchanoetic li Diose, pero li yane-tique mu x'ac'bat sna'ic. <sup>12</sup> Yu'un li buch'utic jutuc to sch'unojique, más to chcoltaatic yu'un Dios ti ac'o sch'unic leque, yu'un chac' ta yo'onic. Li buch'utic mu sc'an sch'unique, li c'u yepal sna'ique ta xpojbatc ta j'ech'el. <sup>13</sup> Ja' yu'un ta lo'il no'ox chcalbeic. Yu'un altic no'ox ti iyilic xa ti scotol xu' cu'une yu'un muc xac' ta yo'onic. Altic ti iya'iic xa li c'usi laj cale, muc xa'ibeic smelol yu'un mu ono'ox sc'an xa'iic. <sup>14</sup> Jech ic'ot ta pasel li c'usi la sts'iba li Isaías li iyal sc'op Dios ta vo'onee:  
Ep xa ta velta ava'iic avilic

pero mu xava'ibeic smelol, mu xach'unic.

<sup>15</sup> Yu'un toj tsots avo'onic jech mu xu' chach'unic  
o.

Yu'un mu ono'ox xach'unic li c'usi chava'iique  
schi'uc li c'usi chavilique,

jech mu xava'ibeic o smelol.

Yu'un mu ono'ox xac'an xavictaic li c'ustic chopol  
chapasique,

jech mu xacolic o cu'un,

xi li Diose, xi ono'ox li Isaíase.

<sup>16</sup> 'Jo'oxuc li cajchanbalajeltacoxuque la  
sc'uxubinoxuc xa li Diose ja' yu'un chac'an  
chava'ibeic smelol li c'usi chcale schi'uc li c'usi ta  
jpase. <sup>17</sup> Melel li c'usi chacalbeique, ep li buch'utic  
iyalic sc'op Dios ta vo'onee schi'uc ep li buch'utic  
ti tuc' yo'onic ta vo'onee, chac ox sq'uelic e'uc li  
c'usi ta jpase, pero muc xa xilic. Chac ox ya'iic e'uc  
li c'usi ta xcale, pero muc xa xa'iic.

*Ja' sc'oplal ti i'albatic smelol li lo'il sventa li  
jvajtrigoe*

*(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)*

<sup>18</sup> 'A'ibeic me smelol li lo'il li laj calboxuc ta  
sventa li jvajtrigoe. <sup>19</sup> Oy buch'utic li c'alal  
cha'iic ti tsc'an tsventain crixchanoetic li Diose,  
mu xa'ibeic smelol. Jech chtal ta ora li pucuje,  
chtal ch'aybatuc ta sjolic ta ora li sc'op Dios ti  
iya'iique. Ja' jech smelol li bec' trigo li ic'ot ta  
bee. <sup>20</sup> Li bec' trigo li ic'ot ta tontique, ja' senyail  
li buch'utic li c'alal ta xa'iic li sc'op Diose, ta ora  
no'ox tsch'unic, xmuybajic no'ox. <sup>21</sup> Pero mu ta  
sloq'ueluc yo'onic la sch'unic, jech c'alal ta xich'ic  
vocol c'alal sch'unojique, ta xchibaj yo'onic ta ora.

<sup>22</sup> Li bec' trigo li ic'ot ta yolon ch'ixtique, ja' senyail

li buch'utic ya'iojic li sc'op Diose, ti ja' no'ox batem ta yo'onic li c'ustic oy li' ta balumile. Ja' te lo'lobilic o yu'un li c'ustic ta sc'anique. Te net'bil icom o ya'el li sc'op Dios li laj ya'iique, jech muc sch'unic o. <sup>23</sup> Li bec' trigo li ic'ot ta lequil balumile, ti iyac' jo'vinic ta jp'ej sbeq'ue, schi'uc ti iyac' oxvinic ta p'ej sbeq'ue, schi'uc ti iyac' lajuneb scha'vinic ta p'ej sbeq'ue, ja' senyail li buch'utic chac' ta yo'onic li sc'op Diose, ti lec cha'ibeic li smelole. Ta satin ta yo'onic ya'el li sc'op Diose. Ac'o mi ta xich'ic vocol, mu xchibaj o yo'onic —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa trigo schi'uc lobol t'ul*

<sup>24</sup> Li Jesuse laj yal lo'il nojtoc. Jech laj yal:

—Chacalbeic ti c'u sba chventainatic li buch'utic chich'ic ta muc' li Diose. Ja' jech chac c'u cha'al jun vinic ti ba svaj strigo ta yosile. <sup>25</sup> C'alal vayalic xa'ox scotolique, ital ta ac'ubaltic li yajcontrae. Tal svajbe sbec' lobol t'ul li yo' bu vajbil xa'ox li trigoe. C'alal la svaj li sbec' lobol t'ul li yajcontrae, isut batel. <sup>26</sup> C'alal ich'i li trigoe, isatin. Ja' to te ivinaj li lobol t'ule. <sup>27</sup> Li yajtuneltac li yajval osile jech la sjac'beic: “Cajval, ¿mi mu naca trigouc li la avaj ta avosile? Li avie iquilcutic ti capal schi'uc lobol t'ule”, xiic li yajtuneltaque. <sup>28</sup> Itac'av li yajval osile: “Ja' la svaj li cajcontrae”, xi. Li yajtuneltaque jech iyalic: “Mi chac'ane, chba jbulcutic loq'uel li lobol t'ule”, xut li yajvalique. <sup>29</sup> Itac'av li yajval osile: “Mo'oj, mu xba abulic li lobol t'ule naca me te capal xbul loq'uel li trigoe. <sup>30</sup> Ac'o ch'iuc scha'chopol ja' to mi ista yora ta xich' tuch'ele. C'alal ta xa xich' tuch'ele, jech chcalbeic li cajtuch'trigoetique: T'ujic loq'uel lec ba'i li lobol

t'uile, chuquic ta juchuc yu'un ta xich' chiq'ucl. Ts'acal to xatsobic li jtrigoe, xatiq'uic ochel ta snail jtrigo, xcutic", xi li yajval osile —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa bec' mustasa*

*(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>31</sup> Laj yal yan lo'il li Jesuse, jech laj yalbe li jchi'iltactique:

—Chacalbeic nojtoc li c'u sba ta sventainan crixchanoetic li Diose. Ac'o mi muc bu ep li buch'utic ta xventainatic li avie pero ta ts'acale ta x'epaj. Ja' jech chac c'u cha'al li bec' mustasa ti la sts'un ta yosil jun vinique ti toyol ibate. <sup>32</sup> Li bec' mustasae toj biq'uitic, pero mi ich'ie, toyol chbat. Ja' mu sta jech smuc'ul li yan ts'unubiletic li biq'uitic sbec' e'uque. Li mustasae chac' ep sc'ob. Ta xtal mutetic, ta spas stasic ta sc'obtac —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa svochesobil pan*

*(Lc. 13.20-21)*

<sup>33</sup> Laj yal yan lo'il li Jesuse. Jech laj yal:

—Chacalbeic li c'u sba ta sventainan crixchanoetic li Diose. Oy lec stsatsal jech chac c'u cha'al svochesobil pan. Li jucub cuartia harinae, manchuc mi jutuc no'ox chac'be scap li antse, pero lec ta xvoch o sp'ejel —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti c'u cha'al ta lo'il laj yalanbe crixchanoetic li Jesuse*

*(Mr. 4.33-34)*

<sup>34</sup> Li Jesuse naca ta lo'il no'ox laj yalanbe li jchi'iltactique pero oy smelol li c'ustic laj yale.

<sup>35</sup> Yu'un ja' ic'ot ta pasel li c'usi laj yal li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee. Jech laj yalic: Naca ta lo'il ta xalanbe li crixchanoetique.

Ja' ta xal li c'ustic muc bu ya'iojic ti c'alal ismeltsan balumil li Diose, xi ts'ibabil ta sc'op Dios. Ja' sc'oplal li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti i'albatic ti c'usi smelol li trigo li capal ta lobol t'ule*

<sup>36</sup> Li Jesuse la sc'oapon comel li jchi'iltactique, i'och ta yut na. La jchi'incutic ochel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic. Jech la jac'becutic:

—Albun ca'icutic li c'usi smelol li lo'il li sventa lobol t'ul li la avale —xcutcutic.

<sup>37</sup> Jech laj yalbuncutic li Jesuse:

—Li trigoe jo'on la jvaj, jo'on li co'ol crixchanou-tique. <sup>38</sup> Li cosile ja' sp'ejel li balumile. Li trigoe ja' li buch'utic ta xac' sbaic ta ventainel yu'un li Diose. Li lobol t'ule ja' li buch'utic chopol li c'ustic tspasique. <sup>39</sup> Li cajcontra ti la svaj li lobol t'ule, ja' li banquialal pucuje. Li yorail ta xich' tuch'ele ja' li slajeb c'ac'ale. Li jtuch'trigoetique ja' li yaj'angeltac li Diose. <sup>40</sup> Jech chac c'u cha'al la stobic li lobol t'ul ti la schiq'uique, ja' jech ta xc'ot ta pasel ta slajeb c'ac'al. <sup>41</sup> Jo'on li co'ol crixchanou-tique ta jtac tael caj'angeltac. Ja' chtal stobic scotol li buch'utic ta soche yo'on li schi'ilique schi'uc li buch'utic chopol li c'ustic tspasique. <sup>42</sup> Ja' ta sjpic ochel ta c'oc'. Te x'oq'ueletic o, te xc'uxuxet o yeic ta scoj ti tsots li volcol chich'ique. <sup>43</sup> Yan li buch'utic tuc' yo'onique ch-ac'bat xojobalic li c'alal te xa oyic li yo' bu ta spas mantal li Jtotique yu'un ja' snich'nab. Li xojobalique ja' jech chac c'u cha'al li xojobal li c'ac'ale. Li jo'oxuc ti ava'iic li c'usi laj cale, nopbeic lec smelol —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa me'taq'uin*

<sup>44</sup> Jech laj yal nojtoc li Jesuse:

—Li c'u sba ta xventainvan li Diose, ja' jech chac c'u cha'al li me'taq'uin ti te mucul ta lum ta jset' osile. Oy jun vinic ista, te la scha'muc comel nojtoc. Xmuybaj tajmec, jech ba schon scotol li c'ustic oy yu'une, yu'un ja' chac sman li jset' osil li bu ista li me'taq'uine. Ja' no'ox jech li jo'oxuque, sc'an ti ja' no'ox batem ta avo'onic ti chac'anic ventainel yu'un li Diose —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa jp'ej nats'il li bu toj toyol stojole*

<sup>45</sup> Jech laj yal nojtoc li Jesuse:

—Li c'u sba ta xventainvan li Diose, ja' jech chac c'u cha'al jp'ej nats'il li bu toj toyol stojole ti ja' tsa' li buch'u chmanolaje. <sup>46</sup> C'alal ista li nats'il li bu toj toyol stojole, ba schon scotol li c'ustic oy yu'une, yu'un ja' chac sman li jp'ej nats'ile —xi li Jesuse.

*Ja' lo'il sventa jtsac-choyetic*

<sup>47</sup> Jech laj yal nojtoc li Jesuse:

—Li c'u sba ta spas mantal li Diose, ja' jech chac c'u cha'al jtsac-choyetic ti tstiq'uic ochel snuti'ic ta nabe. Te ch-och ep ta chop choyetic. <sup>48</sup> C'alal mi inoj li snuti'ique, ta sloq'uesic ba ta ti'nab. Te chba chotlicuc st'ujel li bu lequique, ta stiq'uic ta moch. Yan li bu chopolique ta sjipic ba. <sup>49</sup> Ja' jech ta xc'ot ta pasel ta slajeb c'ac'al. Chtal li yaj'angeltac li Diose, ja' chtal svoq'uelic li buch'utic chopol yo'onique schi'uc li buch'utic lec yo'onique. <sup>50</sup> Ta xjipeic ochel ta muc'ta c'oc' li buch'utic chopol yo'onique. Te x'oq'ueletic o, te xc'uxuxet o yeic ta scoj ti tsots li vocol ti ta xich'ique —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ya'iojic xa scotol li c'usi ta sc'an Dios li yajchanbalajeltac li Jesuse jech xu' ta xtuneic*

<sup>51</sup> Li Jesuse jech la sjac'buncutic:

—¿Mi ava'ibeic smelol scotol li c'ustic laj cale?  
—xi.

La jtac'becutic:

—Laj ca'icutic, Cajval —xcutcutic.

<sup>52</sup> Jech laj yalbuncutic nojtoc:

—Lec ti ava'ibeic li smelole. Yu'un li jo'oxuque ava'iojic ono'ox li c'ustic i'albatic yu'un Dios li jtotic jme'tic ta vo'onee. Li avie ava'iic xa e'uc ti c'u sba chasventainic li Diose. Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al jun yajval na ti oy scotol li c'ustic ta xtun yu'une. Yu'un ja' yich'ojbe comel li c'ustic to'ox yu'un li ánima stote, schi'uc oy c'ustic yu'un stuc. Te xa yich'oj scotol li c'ustic ta xtun yu'une —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti muc bu x'ich'e ta muc' li te ta Nazaret li Jesuse*

*(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)*

<sup>53</sup> C'alal ilaj yo'on ta lo'il li Jesuse, iloc' batel.

<sup>54</sup> Isut batel ta jteclum Nazaret li yo' bu ich'ie. Jchi'ucutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajelta-cuncutique. Te ichanubtasvan ta sch'ulnaic li jchi'iltactic ta israelale. Li buch'utic iya'iique toj ch'ayel no'ox yo'onic. Jech laj yalbe sbaic:

—¿Bu iyich' sp'ijil li jchi'iltic li'i? ¿Bu ista stsatsal sju'el ti scotol xu' yu'une? <sup>55</sup> Ja' snich'on li carpinteroe. Ja' yol li María. Li yits'inabe ja' li Jacoboe, schi'uc li Josee, schi'uc li Simone, schi'uc li Judase.

<sup>56</sup> Ja' yixleltac nojtoc li li' jchi'uctic ta nacleje. ¿Bu ischan scotol ti jech ta spase? —xut sbaic.

<sup>57</sup> Ja' yu'un muc bu sch'unic ti ja' ac'bil yabtel yu'un li Diose. Li Jesuse jech laj yalbe li crixchanoetique:

—Li butic chc'otic li buch'utic ta xalic li sc'op Diose ja' ac'bilic ta venta. Pero ta yosilal stuquique schi'uc ta snaique mu x'aq'ueic ta venta —xut.

<sup>58</sup> Jech muc bu ep iyac' ta ilel stsatsal sju'el li te ta jteclum li yo' bu ich'i li Jesuse, yu'un mu sch'unic ti ja' ac'bil yabtel yu'un li Diose.

## 14

*Ja' sc'oplal ti c'u sba imile li Juan li iyac' ta ich'el jo'e*

*(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

<sup>1</sup> Li ajvalil ta Galilea balumile, ja' li Herodese, iya'i li c'ustic tspas li Jesuse. <sup>2</sup> Ja' yu'un laj yalbe li yaj'abteltaque:

—Taje ja' li Juan li iyac' ta ich'el jo'e. Yu'un icha'cuxi, ja' yu'un oy sju'el yo' tspas li c'ustic lec ta spase —xi.

<sup>3</sup> Yu'un li Herodese ja' ono'ox la stac ta tsaquel li Juane, la spas mantal ti ac'o chuqueuc ta carena ta yut chucvanab ta scoj li Herodíase, ja' li yajnil to'ox li yits'in li Herodese. Felipe sbi li yits'ine. <sup>4</sup> Ti la stic' ta chuquel Juan li Herodese, yu'un chopol iya'i ti jech i'albate: “Mu lecuc chil Dios ti apojbe yajnil la avits'ine”, xi li Juane.

<sup>5</sup> Ja' yu'un li Herodese chac to'ox yac' ta milel li Juane pero ix'i o li ta jchi'iltactic ta israelale yu'un sch'unojic ti ja' chal li sc'op Dios li Juane. <sup>6</sup> Más to ts'acal li c'alal iloc' ta sjabilal li Herodese la spas sq'uinal. Li stseub li Herodíase i'ac'otaj ta satic



scotol li buch'utic te oyique. Li Herodese toj lec sba iyil. <sup>7</sup> Jech laj yalbe li tseube:

—C'anbun ti c'usi chac'ane. Yiloj Dios ti chacac'bee —xut.

<sup>8</sup> Li tseube la sjac'be sme' ti c'usi ac'o sc'anbe li Herodese, jech i'albat yu'un sme' ti c'usi ac'o sc'anbee. Li tseube jech ba yalbe li Herodese:

—Ac'bun tael ta pulatu sjol li Juan li iyac' ta ich'el jo'e —xut.

<sup>9</sup> C'alal iya'i li Herodese, chopol iya'i. Pero ta scoj ti la st'abbe sbi li Diose schi'uc ti laj ya'iic e'uc li buch'utic te co'ol ive'ic ta mexae, ja' yu'un iyal ti xu' ta xich'be sjol li Juane. <sup>10</sup> La stac batel ta ora yajsoltarotac yo' ac'o ba stuch'beic tael sjol li Juan li te tiq'uil ta chuquele. <sup>11</sup> La spachbeic tael sjol Juan ta jun pulatu, laj yac'beic li tseube. Li tseube ba yac'be li sme'e.

<sup>12</sup> Italic li yajchanbalajeltac li Juane, laj yich'beic batel li sbec'tal stacupale, ba smuquic. Ba yalbeic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la smac'lan jo'mil viniquetic li Jesuse*

*(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>13</sup> Li Jesuse iya'i ti ip'ise ta Juan yu'un li Herodese, i'och ta canava, ibat ta taqui jamaltic. Jchi'ucutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. C'alal iya'iic li jchi'iltactic ta israelal ti ibat li Jesuse, oy jayib ta jteclum bu iloq'uic batel yu'un ba staic li Jesuse. <sup>14</sup> C'alal lijloc'cutic ta canavae, ep te tsobolic ijtacutic. Li Jesuse la sc'uxubinán, la scoltaan li jchamelajeletic ti te capal italique. <sup>15</sup> C'alal xtup'et xa'ox osile, la

jc'oponcutic Jesús, jo'oncutic li yajchanbalajelta-cuncutique. Jech laj calbecutic:

—Li'i taqui jamaltic. Ibat xa li c'ac'ale. Ja' lec tacano me batel li crixchanoetique, ac'o ba sman sve'elic ta naetic —xcutcutic.

<sup>16</sup> Itac'av li Jesuse:

—Mu persauc bu xbatic. Mac'lanic li jo'oxuque —xijyutcutic.

<sup>17</sup> La jtac'becutic:

—Mu c'usi oy cu'uncutic. Ja' no'ox jo'p'ej pan schi'uc cha'cot choy li' quich'ojectique —xcutcutic.

<sup>18</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ich'ic talel —xijyutcutic.

<sup>19</sup> Li Jesuse laj yalanbe li jchi'iltactic ti ac'o chotlicuc ta yaxaltique. Li Jesuse la stsac li jo'p'ej pane schi'uc li cha'cot choye. La sq'uel muyel ta vinajel, laj yalbe coliyal Dios. La xutilan li pane schi'uc la stuch'ilan li choye. Laj yac'buncutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. La jpucbecutic scotol li crixchanoetique.

<sup>20</sup> Ive' scotolic, inojic o lec. La jtsobbecutic scomenal li pane schi'uc li scomenal li choye, inoj lajchamoch. <sup>21</sup> Ti c'u yepal ive'ique, oy nan jo'miluc viniquetic. Ja' slecoj li antsetique schi'uc li unetique.

*Ja' sc'oplal ti ixanav ta yoc ta ba nab li Jesuse  
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

<sup>22</sup> Li Jesuse laj yalbuncutic ti ac'o ochcuncutic ta ora ta canavae ti ba'i chijelavcutic ta jot nabe. Li Jesuse stuc xa te icom, isc'oponan comel li crixchanoetique. <sup>23</sup> C'alal ilaj yo'on ta sc'oponel

comele, imuy batel ta vits, ba sta ta na'el Dios. C'alal i'och ac'ubale, stuc te oy ta vits li Jesuse. <sup>24</sup>Li jo'oncutique ta o'lol nab xa'ox xij'ech'cutic. Toj tsots li iq'ue, xyuc'lajet tajmec li nabe. Toj vocol ta xanav batel li canavae yu'un ta snup sbaic schi'uc li iq'ue. <sup>25</sup>C'alal po'ot xa'ox tsacube, ital Jesús li yo' bu oyuncutique. Iquilcutic ti yac ta xanbal talel ta ba nabe. <sup>26</sup>C'alal iquilcutic ti yac ta xanbal talel ta ba nabe, lijxi'cutic tajmec. La jnopcutic ti ja' ch'ulelale. Xij'avetcutic tajmec yu'un toj ech'em lijxi'cutic.

<sup>27</sup>Ic'opoj ta ora li Jesuse, jech lijyalbuncutic:

—Mu me xaxi'ic, jo'on Jesusun. Tsatsubtaso avo'onic —xijyutcutic.

<sup>28</sup>Itac'av li Pedroe:

—Cajval, mi melel ti jo'ote, alo ti xu' chixanav talel ta ba nab e'uc yo' chtal jnupot —xut.

<sup>29</sup>Itac'av li Jesuse:

—La' me —xi.

Iloc' ta canava li Pedroe, ixanav batel ta ba nab yu'un chba snup li Jesuse. <sup>30</sup>Pero c'alal iya'i ti toj tsots li iq'ue, ixi'. Yu'un xa'ox ta xmuquij yalel ta yut nab, laj yapta Jesús li Pedroe:

—¿Coltaun, Cajval! —xi li Pedroe.

<sup>31</sup>Li Jesuse ta ora la stsache sc'ob li Pedroe, laj yalbe:

—¿C'u cha'al chaxi'? ¿Mi muc to bu ach'unoj ti jo'on chajcoltae? —xut.

<sup>32</sup>C'alal i'ochic xa'ox ta yut canavae, ipaj ta ora li iq'ue. <sup>33</sup>Jo'oncutic li te oyuncutic ta yut canavae la jquejan jbacutic, laj quich'cutic ta muc' li Jesuse. Laj calbecutic:

—Melel jo'ot Snich'onot li Diose —xcutcutic.

*Ja' sc'oplal ti la scoltaan ep jchamelajeletic ta Genesaret li Jesuse*

*(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup> C'alal lij'otcutic ta jot nabe, te lijloc'cutic ta canava ta Genesaret balumil. <sup>35</sup> Li jchi'iltactic ta israelal ti te nacalique iyojtaquinic ti ja' Jesús li te ic'ote. Ba yalic ta ora ta sp'ejel Genesaret ti ital li Jesuse. Laj yiq'uic talel ta stojol Jesús ep jchamelajeletic. <sup>36</sup> Oy buch'utic iyalbeic vocol Jesús ti ja' no'ox ac'o yac' ta piquel li sti' spuychije. Li buch'utic la spicbeic li sti' spuychije icolic e'uc.

## 15

*Ja' sc'oplal ti chopol chijyilutic o Dios ta scoj li c'ustic chopol ta jnoptique*

*(Mr. 7.1-23)*

<sup>1</sup> Tal sc'oponic Jesús jayvo' jfariseoetic schi'uc jayvo' li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac Dios ti liquemic talel ta Jerusalene. Jech laj yalbeic:

<sup>2</sup> —¿C'u cha'al mu jechuc ta spasic la avajchanbalajeltac jech chac c'u cha'al li stalelic li jtotic jme'tic ta vo'onee? Yu'un muc bu jal ta spoc sc'obic li c'alal chve'ic la avajchanbalajeltaque. Yan li jtotic jme'tic ta vo'onee jal la spoc sc'obic li c'alal ive'ique, yo' jech lec ta x'ileic o yu'un li Diose —xiic.

<sup>3</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li jo'oxuque muc bu avich'o'ojic ta muc' li smantaltac li Diose. Ja' no'ox avich'o'jbeic stalel li jtotic jme'tic ta vo'onee. <sup>4</sup> Yu'un jech ono'ox yaloj li Diose: “Ich'o ta muc' atot ame'”, xi. “Li buch'u ta xalbe stot sme' ti ac'o lajuc chamuque, ja' ac'o

mileuc”, xi. <sup>5-6</sup> Pero li jo'oxuque lec chava'iic mi jech ta xalbeic li stot sme'ique: “Li c'u yepal ta jtae laj xa cal ti chcac' ta sventa smoton li Diose”, mi xutic li stot sme'ique, li jo'oxuque lec chava'iic ti jech chalique. Chavalbeic ti xu' xa mu sc'uxubin li stot sme'ique. Ja' jech chavictabeic o li smantaltac Dios ta scoj ti ja' avich'ojbeic li stalelic li jtotic jme'tic ta vo'onee. <sup>7</sup> Jlo'lovanejoxuc. Ja' ac'oplalic ti jech i'albat yu'un Dios li Isaías ta vo'onee. Jech la sts'iba:

<sup>8</sup> La achi'iltaque ta ye no'ox chiyich'ic ta muc', mu ta sloq'ueluc yo'onic.

<sup>9</sup> Ja' smantal no'ox crixchanoetic ti ta xchanubtasvanic oe.

Ma'uc jc'op ti chaq'uic ta chanele, xi li Diose, xi ono'ox li Isaías —xi li Jesuse.

<sup>10</sup> Li Jesuse lic sc'oponan scotol li jchi'iltactique. Jech laj yalbe:

—A'ibeic lec smelol li c'usi chacalbeique. <sup>11</sup> Muc bu chopol chayilic Dios ta sventa li c'ustic chalajesique. Ja' no'ox chopol chayilic o li c'ustic chloc' ta aveique —xi.

<sup>12</sup> Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique li jnopojectic batel ta stojol li Jesuse, jech laj calbecutic:

—¿Mi xana' ti mu lecuc iya'iic li jfariseoetic ti jech la avalbee? —xcutcutic.

<sup>13</sup> Itac'av li Jesuse:

—Li jfariseoetique ta xchanubtasvanic ti mu persauc chach'unic scotol li c'usi yalaj li Jtot ta vinajele. Ja' yu'un ta ono'ox xlaj sc'oplalic jech chac c'u cha'al ta xich' bulel li ts'i'leletique. <sup>14</sup> Jech mu me xc'opoj o avo'onic. Yu'un ja' jechic jech

chac c'u cha'al li ma'satetic ti tsc'an chac'beic yil be li schi'ilic ta ma'satile. Pero mi co'ol ma'satetique, jech co'ol ta sts'ujic yalel ta lom ch'en —xijyutcutic li Jesuse.

<sup>15</sup> Jech laj yal li Pedroe:

—Albuncutic li smelol li lo'il la avale —xut.

<sup>16</sup> Itac'av li Jesuse:

—¿Mi muc bu xava'ibeic smelol e'uc li jo'oxuque? <sup>17</sup> ¿Mi mu xana'ic li c'ustic chalajesique ta ach'utic ta xc'ot, ech'el no'ox ch-ech'? <sup>18</sup> Yan li c'ustic chloc' ta aveique ta avo'onic chlic talel, jech chopol chayilic o li Diose. <sup>19</sup> Yu'un ta yo'onic li crixchanoetique chlic talel li c'ustic chopol ta snopique, mi chmilvanic, mi chmulivajic, mi ch-elc'ajic, mi tsjutic c'op, mi tslo'iltaan schi'ilic. <sup>20</sup> Ta scoj li c'ustic chopol tspasique, ja' chopol ta x'ileic o yu'un li Diose. Mi ja' no'ox muc bu jal chapoc ac'obic li c'alal chave'ique, ma'uc chopol chayilic o li Diose —xijyutcutic.

*Ja' sc'oplal ti lec sch'unoj jun jyanlumal antse  
(Mr. 7.24-30)*

<sup>21</sup> Iloc' batel li Jesuse, la jchi'incutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Te lij-batcutic ta nopol chib jteclum Tiro schi'uc Sidón.

<sup>22</sup> Te iloc' talel jun ants, ja' snitulul li buch'utic li te to'ox nacalic ta Canaán balumil ta vo'onee. Ac'o mi mu ono'ox xquilcutic ta lec li buch'utic ti ma'uc jchi'iltic ta israelale, pero li antse laj yapta li Jesuse:

—Tata, jo'ot snitululot li Davide, c'uxubinbun li jtseube yu'un ochem pucuj ta yo'on. Toj ech'em ta xich' vocol —xi.

<sup>23</sup> Li Jesuse mu jp'eluc itac'av. Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic jech laj calbecutic li Jesuse:

—Avocoluc taco ba li antse yu'un toj tsots chijyaptautic talel —xcutcutic.

<sup>24</sup> Li Jesuse jech la stac'be li antse:

—Jo'one ja' no'ox tacbilun talel ta sventa li jchi'iltac ta israelale yu'un ch'ayemic jech chac c'u cha'al li chijetique. Yan o be stamojic —xut.

<sup>25</sup> Li antse tal squejan sba ta stojol li Jesuse, jech laj yalbe:

—Tata, coltaun —xut.

<sup>26</sup> Itac'av li Jesuse:

—Muc bu lec mi ta jpojbetic yot li nich'oniletique sventa ta xcac'betic sve'ic li ts'i'etique —xut, yu'un chq'uelbat yo'on.

<sup>27</sup> Itac'av li antse:

—Jna'oj, tata. Pero oy ono'ox ta sts'uj yalel sch'uch'ulil yotic ta yolon smexaic li nich'oniletique. Ja' ta stsob sve'ic li ts'i'etique. Ja' jechun li jo'one, abolajan c'uxubinun —xi li antse.

<sup>28</sup> Li Jesuse jech la stac'be:

—Chquil ti ta sloq'uel avo'on ach'unoj ti jo'on Jcoltavanejune. Jech ac'o c'otuc ta pasel li c'usi chac'anbune —xut.

Iloc' ta ora li pucuj ta yo'on li stseube.

*Ja' sc'oplal ti la scoltaan ep jchamelajeletic li Jesuse*

<sup>29</sup> Li Jesuse iloc' batel, ibat ta ti'nab ta Galilea balumil. La jchi'incutic batel. Lijmuycutic batel ta vits, te c'ot chotlucuncutic. <sup>30</sup> La stsob sbaic talel

ta stojol Jesús ep jchi'iltactic. Laj yic'anic talel coxoetic, schi'uc ma'satetic, schi'uc uma'etic, schi'uc buch'utic mu'yuc sc'obic, schi'uc yan jchamelajeletic. Te c'ot yaq'uic ta stojol li Jesuse. Icol yu'un scotol li Jesuse. <sup>31</sup> Li jchi'iltactique toj ch'ayel yo'onic li c'alal iyilic ti ijam ye li uma'etique, schi'uc ti imeltsaj xa lec sc'obic li buch'utic ti muc ono'ox bu lec sc'obique, schi'uc ti lec xa chanavic li coxoetique, schi'uc ti ijam xa satic li ma'satetic to'oxe. Jech lec ibat sc'oplal li Dios cu'untic, jo'otic li j'israelutique.

*Ja' sc'oplal ti la smac'lan chanmil viniquetic li Jesuse*

*(Mr. 8.1-10)*

<sup>32</sup> Li Jesuse la stsobuncutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic, jech laj yalbuncutic:

—Toj abol sbaic li jchi'iltactic li'i, yu'un yoxibal xa c'ac'al li' tsobolic ta jtojole, ch'abal xa c'usi tslajesic. Mu jc'an ta jtaquic batel ta snaic c'alal chvi'najique naca me lubtsajicuc ta be —xi.

<sup>33</sup> Jech la jtac'becutic:

—¿Bu ta jtacutic epal pan li' ta taqui jamaltic sventa ta jmac'lantascutic o yu'un toj epic? —xcutcutic.

<sup>34</sup> La sjac'buncutic li Jesuse:

—¿Jayp'ej pan oy avu'unic? —xijyutcutic.

Lijtac'avcutic:

—Jucp'ej schi'uc cha'oxcot bic'tal choy —xcutcutic.

<sup>35</sup> Li Jesuse laj yalbe jchi'iltactic ti ac'o chotlicuque. <sup>36</sup> La stsac li jucp'ej pane

schi'uc li bic'tal choye, laj yalbe coliyal Dios. La xutilan li pane schi'uc la stuch'ilan li



bic'tal chove, laj yac'buncutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. La jpucbecutic li jchi'iltactique. <sup>37</sup> Ive' scotolic, inojic o lec. La jtsobbecutic scomenal li pane schi'uc li scomenal li choye, inoj jucmoch. <sup>38</sup> Ti c'u yepal ive'ique ja' chanmil li viniquetique. Ja' slecoj li antsetique schi'uc li unetique, muc bu x'ochic ta atel. <sup>39</sup> Li Jesuse la sc'opon comel li jchi'iltactique, laj yalanbe ti ac'o baticuque. Lij'ochcutic ta canava schi'uc li Jesuse. Lijbatcutic ta nopol jteclum Magdala.

## 16

*Ja' sc'oplal ti chq'uelbat yo'on Jesús yu'un li jfariseoetique schi'uc li jsaduceoetique  
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

<sup>1</sup> Italic jayvo' jfariseoetic schi'uc jsaduceoetic yu'un chac sq'uelic li c'u sba chtac'av li Jesuse. Jech c'ot yalic:

—Ac'bun quilcutic ta vinajel la atsatsalaju'ele yo' jech ta jna'cutic o ti ac'bilot yu'un Dios la avabtele —xutic.

<sup>2</sup> Itac'av li Jesuse:

—C'alal ich'ay xa'ox c'ac'ale, jech chavalic: “Oc'obe lec q'uepel yu'un tsoj li vinajele”, xachiic.

<sup>3</sup> Ta sobe ja' no'ox jech chavalic nojtoc: “Ta xtal jo' tana yu'un toj tsoj li vinajele schi'uc oy ep toc”, xachiic. Jlo'lovanejoxuc. Xana'ic sq'uelel li c'u sba ta vinajele pero ja' mu xana'ic sq'uelel ti avalojic li c'ustic lec ti c'otem xa ta pasel ta atojolic li avie.

<sup>4</sup> Li buch'utic chopol yo'onc ti mu junuc yo'onc ta stojol li Diose, tsc'anic ti chcac'ulan ta ilel li jtsatsal ju'ele. Pero mu x'ac'bat yilic. Ja' no'ox ta x'ac'bat

yilic jech chac c'u cha'al ic'ot ta pasel ta stojol li Jonase, ja' li iyal sc'op Dios ta vo'onee —xut.

Li Jesuse laj yicta comel li crixchanoetique, li-jloc'cutic batel.

*Ja' sc'oplal ti muc bu jech li c'u sba ichanubtas-vanic li jfariseoetic schi'uc li jsaduceoetique  
(Mr. 8.14-21)*

<sup>5</sup> Lijc'otcutic ta jot nab schi'uc li Jesuse. Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique muc bu xjul ta jolcutic chquich'cutic ba jpancutic. <sup>6</sup> Laj yalbuncutic li Jesuse:

—Q'uelo me abaic ta sventa svochesobil spanic li jfariseoetique schi'uc li jsaduceoetique —xijyut-cutic.

<sup>7</sup> Li jo'oncutique jech laj calbe jbacutic:

—Ja' nan chijyalbutic yu'un muc bu xquich'tic talel li jpantique —xcut jbacutic.

<sup>8</sup> Li Jesuse iyil c'u sba co'oncutic, jech laj yalbuncutic:

—¿C'u cha'al ja' chanopic ta sventa ti muc bu xavich'ic talel jpantique? Yu'un muc to bu ach'unojic cha'a ti scotol xu' cu'une. <sup>9</sup> Mu to xc'ot ta avo'onic. ¿Mi ich'ay xa ava'iic ti ta jo'p'ej pan no'ox ive'ic o li jo'mil viniquetique schi'uc ti jaymoch scomenal la atsobique? <sup>10</sup> ¿Mi ich'ay xa ava'iic nojtoc ti ta jucp'ej pan no'ox ive'ic o li chanmil viniquetique schi'uc ti jaymoch scomenal la atsobique? <sup>11</sup> ¿Mi muc xava'iibeic smelol ti ma'uc ta sventa pan ti jech laj calboxuque: “Q'uelo me abaic ta sventa svochesobil spanic li jfariseoetique schi'uc li jsaduceoetique”, ti xacutique? —xi li Jesuse.

<sup>12</sup> Jech laj ca'ibecutic o smelol ti ma'uc ta sventa li bats'i svochesobil pane. Ja' no'ox laj yal-buncutic ti ac'o jq'uel jbacutic ta sventa li c'u sba ta xchanubtasvanic li jfariseoetic schi'uc li jsaduceoetique. Yu'un chalic ti mu persauc ta jch'untic scotol li c'ustic yalaj li Diose.

*Ja' sc'oplal ti jamal lajyal Pedro ti ja' t'ujbilyu'un Dios ti chventainvan li Jesuse*

*(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

<sup>13</sup> C'alal lij'otcutic schi'uc Jesús ta nopol jteclum Cesarea Filipoe, jtuccutic te la sjac'buncutic li Jesuse:

—¿C'usi la cabtel ta xalic li jchi'iltactic, jo'on li co'ol crixchanoutique? —xijyutcutic.

<sup>14</sup> La jtac'becutic:

—Oy buch'utic ta xalic ti jo'ot Juanot li iyac' ta ich'el jo' to'oxe. Oy yan ta xalic ti jo'ot Elíasote. Oy buch'utic ta xalic ti jo'ot Jeremíasote. Oy yan ta xalic ti jo'ot jun li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee ti yu'un nan icha'cuxie —xijchicutic lijtac'avcutic.

<sup>15</sup> Jech la sjac'buncutic nojtoc:

—Li jo'oxuque, ¿c'usi cabtel ti avalojic e'uque? —xijyutcutic.

<sup>16</sup> Itac'av li Simón Pedroe:

—Jo'ot Cristoot ti t'ujbilot yu'un Dios ti chaventainuncutique. Jo'ot Snich'onot li cuxul Diose —xut.

<sup>17</sup> Itac'av li Jesuse:

—Lec ta smelol latac'av, Simón, jo'ot snich'onot Jonás. Ma'uc crixchano laj yac'bot ana' ti c'usi cabtele. Ja' laj yac'bot ana' li Jtotic ta vinajele. <sup>18</sup> Jech chacalbe e'uc. Jo'ot Pedroot, jo'ot ta

aventa ep buch'utic ta sch'unic ti jo'on Yajcolta-vanejicune. Ta persa ta xc'ot ta pasel. Ac'o mi tsc'an ta sch'aybun jc'oplal li pucuje pero mu xu' yu'un. <sup>19</sup> Ta xcom ta aventura ti chavalbe ya'iic li crixchanoetic ti c'u sba xu' ta xc'otic ta stojol li Diose. Li buch'utic ti mu xictaic li c'ustic chopol tspasique, albo ti oy smulic ta x'ileic yu'un li Diose. Pero li buch'utic ti laj xa yictaic li c'ustic chopol tspasique, albo ti mu'yuc xa smulic ta x'ileic yu'un li Diose —x'utat yu'un Jesús li Pedroe.

<sup>20</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Mu to me buch'u xavalbeic ti jo'on t'ujbilun yu'un Dios ti chajventainique —xijyutcutic.

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús ti chmilee*

*(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)*

<sup>21</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Persa chibat ta Jerusalén yu'un ja' te chc'ot quich'ocol. Chi'ac'ue ta sc'ob li j'abteletique, schi'uc li banquial paleetique, schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. Chiyaq'uic ta milel, chimuque, pero ta yoxibal c'ac'al chicha'cuxi loq'uel ta jmuquenal —xijyutcutic.

<sup>22</sup> Li Pedroe laj yic' loq'uel jutuc li Jesuse, jech laj yalbe:

—Cajval, ac'o sc'uxubinot li Diose, mu jechuc o smelol ti chamilee —xut.

<sup>23</sup> Li Jesuse la sq'uelbe sat li Pedroe, laj yalbe:

—Satanás, loc'an ta jtojol yu'un chac amacun. Ma'uc chanop li c'usi tsc'an li Diose. Ja' no'ox chanop li c'usi tsc'an li crixchanoetique —x'utat.

<sup>24</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Li buch'u tsc'an chtal ta jtojole mu me sc'uxubin sba. Ac'o cuchuc yu'un vocol jech chac c'u cha'al chcuch cu'une. <sup>25</sup> Li buch'u tsc'uxubin li scuxlejal li' ta balumile, ti mu sc'an xcham ta jventa jo'one, ja' ta xch'ay o sbatel osil. Yan li buch'u mu xich' ta c'ux li scuxlejal li' ta balumile, ti mu sventauc mi te ta xcham ta jventa jo'one, ja' ta xcuxi o sbatel osil. <sup>26</sup> Ac'o mi oy buch'u ti chal ti tsbain scotol li c'ustic oy li' ta balumile, pero mu c'usi ta xtun o li sc'ulejal li c'alal ta xchame. Yu'un ma'uc ta sta o scuxlejal sbatel osil li sc'ulejale, yu'un mu stac' sman li scuxlejal sventa sbatel osile. <sup>27</sup> Ta xc'ot sc'ac'alil ti chital schi'uc stsatsal sju'el li Jtote, jo'on li co'ol crixchanoutique. Chischi'inic talel li yaj'angeltaque. Chtal cac'anbe stojolic ta jujuntal li c'u sba la spasique, mi lec, mi chopol. <sup>28</sup> Melel li c'usi chacalbeique, oy jayvo'oxuc li'i ti muc to bu chachamique ja' to mi la avilic ti ta jventainan xa li crixchanoetique, jo'on li co'ol crixchanoutique —xijyutcutic li Jesuse.

## 17

*Ja' sc'oplal ti iyac' xojobal sat Jesús ta stojol li oxvo' yajchanbalajeltaque  
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> C'alal jech laj yal li Jesuse, ta svaquibal to c'ac'al laj yic' batel Pedro, schi'uc Jacobo, schi'uc Juan, ja' li yits'in Jacoboe, ta jp'ej toyol vits. <sup>2</sup> Li Jesuse iyac' xojobal sat ta stojol li oxvo'ique. Li xojobal sate ja' jech chac c'u cha'al li xojobal c'ac'ale. Xleblun tajmec saquil nojtoc li sc'u'e. <sup>3</sup> Ja' o iyilic

te Moisés schi'uc Elías, te la schi'in sbaic ta lo'il schi'uc li Jesuse. <sup>4</sup>Li Pedroe jech laj yalbe li Jesuse:

—Cajval, lec ti li' oyutique. Mi chac'ane, ta jpascutic oxp'ej yaxna li'i; jp'ej avu'un, jp'ej yu'un Moisés, jp'ej yu'un li Elíase —xut.

<sup>5</sup> C'alal yac to'ox ta lo'il li Pedroe, ital toc, imaquic ta toc scotolic. Iyac' xojobal li toque. Iya'iic ic'opoj ta yut toc li Diose, jech laj yal:

—Li'i ja' Jnich'on ti toj c'ux ta co'one. Ximuybaj no'ox yu'un. A'ibeic sc'op —xi.

<sup>6</sup> C'alal iya'iic li oxvo' jchi'iltacutic ta yajchanbalajeltac li Jesuse, la spatán sbaic ta balumil. Ixi'ic tajmec. <sup>7</sup> Li Jesuse la stijan liquel, jech laj yalbe:

—Licanic, mu xaxi'ic —xut

<sup>8</sup> C'alal la stoy satique, stuc xa no'ox te va'al iyilic li Jesuse.

<sup>9</sup> C'alal iyalic tael ta jolvitse, jech i'albatic yu'un li Jesuse:

—Muc to me buch'u xavalbeic li c'usi la avilique ja' to mi licha'cuxi loq'uel ta jmuquenal, jo'on li co'ol crixchanoutique —x'utatic.

<sup>10</sup> Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique jech la jac'becutic li Jesuse:

—¿C'u cha'al ta xalic li jchanubtasvanejetic ta smantaltac Dios ti persa ba'i ta xtal li Elíase, ti ts'acal to chatal jo'ote? —xcutcutic.

<sup>11</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ta melec jech ts'ibabil ta sc'op Dios ti ja' ba'i ta xtal li Elíase. Yu'un chtal yalanbe ti ac'o yic-taic li c'ustic chopol ta spasic li jchi'iltactique.

<sup>12</sup> Jo'on chacalbeic ti i'ay xa li Elíase pero muc bu xojtaquinic. Li crixchanoetique la spasbeic li

c'usi ta sc'an yo'on stuquique, la smilic. Ja' no'ox jech chismilic e'uc, jo'on li co'ol crixchanoutique —xijyutcutic.

<sup>13</sup> Jech la jna'cutic o ti ja' sc'oplal Juan li iyac' ta ich'el jo' li laj yal li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la sloq'uesbe pucuj ta yo'on jun querem li Jesuse*

*(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)*

<sup>14</sup> C'alal lije'otcutic li yo' bu tsobolic li crixchanoetique, te ital jun jchi'iltic ta israelal, la squejan sba ta stojol li Jesuse. Jech laj yalbe:

<sup>15</sup> —Cajval, c'uxubinbun jnich'on yu'un snupoj tup' ic'. Toj ech'em chich' vocol. Ep ta velta ta xyal ta c'oc' schi'uc ta xyal ta uc'um. <sup>16</sup> Laj quic' talel ta stojol la avajchanbalajeltaque pero mu xcol yu'unic li jnich'one —xi.

<sup>17</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic schi'uc li jchi'iltactic:

—Toj tsots avo'onic, mu xac'an xach'unic. Oy xa sc'ac'alil li' jchi'ucoxuque, pero muc to bu chc'ot ta avo'onic. Oy xa sc'ac'alil la jts'icboxuc li c'u abaique. Iq'uic talel li quereme —xi li Jesuse.

<sup>18</sup> Li Jesuse la stac loq'uel li pucuje, iloc' ta yo'on li quereme, icol ta ora.

<sup>19</sup> Li jo'oncutique ts'acal to la jac'becutic Jesús ti c'alal jtuccutic xae:

—¿C'u cha'al ti muc xloc' cu'uncutic li pucuje? —xcutcutic.

<sup>20</sup> Itac'av li Jesuse:

—Yu'un muc to bu ach'unojic lec ti jo'on chajcoltaic ta spasel scotole. Melel li c'usi chacalbeique, manchuc mi jutuc no'ox ach'unojic ti jo'on

chajcoltaique, mi ja' no'ox jech chac c'u cha'al jp'ej bec' mustasae, pero xu' xa chapasic li c'ustic tsots ta pasele. Jech chac c'u cha'al mi chavalbeic ti ac'o loc'uc li vits li'i, ja' chc'ot ta pasel avu'unic. Ac'o mi jutuc no'ox ach'unojic jech chac c'u cha'al jp'ej bec' mustasae, scotol xa xu' avu'unic o. <sup>21</sup> Pero li jchop ta pucujetic li la jloq'uese, ja' to ta xloc' mi chataic ta na'el li Diose schi'uc mi chavicta aviximique —xijyutcutic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la scha'al Jesús ti chmilee*

*(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)*

<sup>22</sup> C'alal te to'ox chixnavcutic ta Galilea balumil schi'uc li Jesuse, jech laj yalbuncutic:

—Jo'on li co'ol crixchanoutique ta xi'aq'ue ta sc'ob crixchanoetic. <sup>23</sup> Chismilic, chimuque, pero ta yoxibal c'ac'al chicha'cuxi loq'uel ta jmuquenal —xijyutcutic.

C'alal ica'icutic jeche, toj ech'em icat co'oncutic.

*Ja' sc'oplal ti laj yac' taq'uin li ta xtun ta muc'ta ch'ulna li Jesuse*

<sup>24</sup> C'alal lijc'otcutic ta jteclum Capernaume, te italic jayvo' jtsobtaq'uinetic sventa ta xtun li ta muc'ta ch'ulnae. Jech ijac'bat li Pedroe:

—¿Mi ta xac' e'uc li chib dracma taq'uin la Avajchanubtasvanejique? —x'utat.

<sup>25</sup> Itac'av li Pedroe:

—Ta xac' —xi.

C'alal i'och ta yut na li Pedroe, ja' ba'i ic'oponat yu'un Jesús. Jech ijac'bat:

—¿C'usi chanop, Simón? ¿Buch'u ta sc'anbe taq'uin li muc'tic ajvaliletic li' ta balumile? ¿Mi ja'



ta sc'anbe li snich'nabe, mi yan crixchanoetic ta sc'anbe? —xi.

<sup>26</sup> Itac'av li Pedroe:

—Ja' ta sc'anbe li yan crixchanoetique —xi.

Jech i'albat nojtoc:

—Jech colem ta xcomic li snich'nabtaque. Ja' no'ox jechun e'uc li jo'one, mu persauc ta jtoj ti jechuque. <sup>27</sup> Pero yo' mu soc o sjolic ta jtojole, ja' lec batan ta nab, tic'o ochel li tsacob choye ta yut nab. Li sba choy chanit loq'uele jach'bo ye. Te chata jsep estatero taq'uin. Ich'o talel, ac'bo li buch'utic ta stsobe. Ja' jventa jtaq'uintic jcha'va'altic ti chavaq'ue —xi li Jesuse.

## 18

*Ja' sc'oplal ti sc'an ti jech co'ontic jech chac c'u cha'al jun unene*

*(Mr. 9.33-37, 42-48; Lc. 9.46-48; 17.1-2)*

<sup>1</sup> La jac'becutic Jesús, jo'oncutic li yajchanbala-jeltacuncutique:

—¿Buch'u más banquial ta xcom cu'uncutic ti c'alal cha'och ta ajvalile? —xcutcutic.

<sup>2</sup> Li Jesuse iyic' talel jun biq'uit querem. La sva'an ta o'lol li yo' bu oyuncutique. <sup>3</sup> Jech laj yalbuncutic:

—Melel li c'usi chacalbeique, mi mu xaco'oltajes abaic jech chac c'u cha'al li unetique, mu xu' cha'ochic li yo' bu ta jpas mantale. <sup>4</sup> Li buch'utic lec cha'iic pasel ta mantal jech chac c'u cha'al li unen li'i, ja' banquial ta xcomic li yo' bu ta jpas mantale. <sup>5</sup> Li buch'utic ti ta jventa jo'on chich'ic ta muc' li buch'u ti jech yo'on jech chac c'u cha'al li unen li'i, jo'on chiyich'ic ta muc' ya'el.

<sup>6</sup> Pero li buch'u ta socbe yo'on junuc li buch'utic ti jech yo'onic jech chac c'u cha'al li unetic ti sch'unojic ti jo'on Yajcoltavanejicune, ja' lec ac'o chuchbatuc jun cho' ta snuc', ac'o jipeuc ochel ta nab, ac'o chamuc o. <sup>7</sup> Jo'oxuc li li' to oyoxuc ta balumile, abol abaic yu'un oy ep buch'utic tsc'an chasoboxuc avo'onic. Ta melez ta ono'ox xava'iic ti xu' ta soc avo'onic ta scojique. Pero toj abol sbaic li buch'utic jech ta spasique.

<sup>8</sup> 'Mi ta scoj no'ox avoc ac'obic ti chata o amulique, muc bu lec. Sc'an ti chapajese jech cha'ochic o ta vinajel. Abol abaic mi ta scoj no'ox avoc ac'obic ti chabatic o ta muc'ta c'oc' sbatel osile. <sup>9</sup> Jech nojtoc mi ta scoj no'ox asatic ti chata o amulique, muc bu lec. Sc'an ti chapajes abaique jech cha'ochic o ta vinajel. Abol abaic mi ta scoj no'ox asatic ti chabatic o ta muc'ta c'oc' sbatel osile.

*Ja' lo'il sventa jch'ayel chij*  
(Lc. 15.3-7)

<sup>10</sup> 'Q'uelo me abaic, mu me xap'ajic junuc li unetic ti laj cale yu'un chabibilic yu'un li yaj'angeltac Diose. Melez li c'usi chacalbeique, li ángeletic li ta xchabivanique scotol ora chc'ot sc'oponic li Jtot ta vinajele. <sup>11</sup> Yu'un jo'on li co'ol crixchanoutique tal jcoltaoxuc acotolic yu'un ch'ayemoxuc.

<sup>12</sup> ¿C'usi chanopic? Mi oy jun vinic ti oy jo'vinic (100) ta cot schije, pero mi ich'ay comel jcotuque, ¿mi mu teuc lamal chicta li balunlajuneb yo'vinic (99) ta cote yo' chba sa' li jcot ti ich'aye? <sup>13</sup> Melez li c'usi chacalbeique, c'alal mi la sta li jcote, xmuybaj xa yu'un ts'acal xa li schije. <sup>14</sup> Ja' no'ox jech e'uc li

Jtot ta vinajele, mu sc'an ti ta xch'ay junuc li unetic li laj cale.

*Ja' sc'oplal ti sc'an ta jmeltsan jc'optic jchi'uctic li buch'utic ista smul ta jtojoltique*

*(Lc. 17.3)*

<sup>15</sup> 'Mi oy ista smul ta atojol jun li buch'u co'ol avich'o'jicun ta muq'ue, ba meltsano ac'opic atuquic. Mi chac' ta ventae, jech lec chacomie schi'uc. <sup>16</sup> Mi mu xac' ta venta la ac'ope, ic'o batel jun cha'vo'uc achi'il yu'un ja' avajtextico ta sventa li c'usi chavalique. <sup>17</sup> Mi mu xac'be ta venta nojtoc li sc'opique, albo ta stojol scotol li buch'utic yich'o'jicun ta muc' li c'alal chatsob abaique. Mi mu sch'un li c'usi chavalic acotolique, ac'o comuc jech chac c'u cha'al yan crixchano, jech chac c'u cha'al li jtsobpatanetic ti muc bu yich'o'jic ta muc' li Diose.

<sup>18</sup> 'Melel li c'usi chacalbeique, li buch'utic ti mu xictaic li c'ustic chopol tspasique, albeic ti oy smulic ta x'ileic yu'un li Diose. Pero li buch'utic ti laj xa yictaic li c'ustic chopol tspasique, albeic ti mu'yuc xa smulic ta x'ileic yu'un li Diose.

<sup>19</sup> 'Chacalbeic nojtoc, mi oy cha'vo'oxuc ti jmoj avo'onic chataic ta na'el li Jtot ta vinajele, scotol li c'ustic chac'anbeique chayac'beic. <sup>20</sup> Yu'un mi oy atsojoj abaic cha'vo' oxvo'uc, jo'oxuc ti avich'o'jicun ta muq'ue, te oyun ta o'lol li yo' bu oyoxuque —xi li Jesuse.

<sup>21</sup> Li Pedroe jech la sjac'be li Jesuse:

—Cajval, ¿jayten sc'an ta jpasbe perton mi oy la sta smul ta jtojol jun jchi'ile? ¿Mi jucten no'ox nan?

—xi.

<sup>22</sup> Itac'av li Jesuse:

—Muc bu chacalbe mi jucten no'ox. Mu atbiluc no'ox ti jayten sc'an chapasbe pertone. Ja' sc'an ti scotol c'ac'al chapasbe pertone.

*Ja' lo'il sventa jun vinic ti muc bu spasbe perton li schi'ile*

<sup>23</sup> 'Chacalbeic c'u sba ta spas mantal li Diose. Ja' jech chac c'u cha'al jun ajvalil ti oy q'uexbil staq'uin yu'un li yaj'abteltaque. Pero li ajvalile tsc'an ti ac'o sutesbatuque, ja' yu'un la stacan ta iq'uel li buch'utic oy sq'uexe. <sup>24</sup> C'alal lic sc'oponan li buch'utic oy sq'uexe, ital li buch'u oy lajunmil sq'uexe. <sup>25</sup> Li vinique mu xa sut yu'un. Ja' yu'un li ajvalile laj yal mantal ti ac'o choneuc ta jtunel scotolic schi'uc yajnil schi'uc snich'nabe, schi'uc scotol li c'ustic oy yu'une, yo' ja' chto'j o li sq'uexe. <sup>26</sup> C'alal iya'i li vinique, la squejan sba ta stojol li ajvalile, jech laj yalbe: "Ajvalil, avocoluc malabun to li jq'uexe. Chajsutesbe scotol", xi. <sup>27</sup> Ic'uxubinac yu'un li ajvalile, ich'aybat scotol li sq'uexe, icoltaat batel. <sup>28</sup> Iloc' batel li vinique. Te isnup ta be jun schi'il ta abtel. Oy q'uexbil jo'vinic (100) staq'uin e'uc. La stsac li schi'ile, la smich'be ta snuc', jech laj yalbe: "Sutesbun ta ora la aq'uexe", xut. <sup>29</sup> Li schi'il ta abtele la squejan sba ta stojol, jech laj yalbe: "Avocoluc malabun to li jq'uexe, chajsutesbe scotol", xut. <sup>30</sup> Pero mu xa smala. Ba stic' ta chuquel. Jech laj yalbe comel li jchabiejchucvanabe: "Ja' to xaloq'uesbun mi la sutesbun scotol li sq'uexe", xut comel. <sup>31</sup> C'alal iyilic li yan schi'iltac ta abtel ti la stic' ta chuquel li schi'ile, chopol iyilic. Ba yalbeic ta ora li ajvalil li c'usi la spas li buch'u ep to'ox yile. <sup>32</sup> Li ajvalile

la stac ta iq'uel li buch'u ep to'ox yile, jech laj yalbe: “Toj chopolot. Li jo'ote la ac'anbun vocol jech la jch'aybot scotol la aq'uexe. <sup>33</sup> ¿C'u cha'al muc xac'uxubin e'uc la achi'ile jech chac c'u cha'al la jc'uxubinote?” xut. <sup>34</sup> I'ilin o li ajvalile. Laj yac'be ta sc'ob li buch'utic ta xchucvanique. Jech laj yalbe: “Ja' to xaloq'uesic batel mi la sutesbun scotol li sq'uexe”, xut comel li jchucvanejetique.

<sup>35</sup> 'Li jo'oxuque ja' no'ox jech chaspasbeic e'uc li Jtot ta vinajele mi mu ta sloq'ueluc avo'onic chapasbeic perton la achi'ilique —xijyutcutic li Jesuse.

## 19

*Ja' sc'oplal ti mu xu' chquicta cajniltique  
(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> C'alal ilaj yo'on ta sc'oponeluncutic li Jesuse, iloc' batel ta Galilea balumil. La jchi'incutic batel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Te lijc'otcutic ta Judea balumil ta jot uc'um Jordán.

<sup>2</sup> Ep jchi'iltactic te tijilic batel schi'uc ep jchamelajeletic. Li Jesuse la scoltaanbe schamelic scotolic.

<sup>3</sup> Te italic ta stojol Jesús jayvo' jfariseoetic yu'un tal sq'uelbeic yo'on li c'u sba chtac'av li Jesuse. Jech la sjac'beic:

—¿Mi xu' ta xquictacutic o cajnilcutic ti c'usiuc no'ox smul tstaе? —xiic.

<sup>4</sup> Itac'av li Jesuse:

—Aq'uelojic xa ta sc'op Dios li bu ta xal li c'alal ipase yu'un Dios li sba vinique, jun vinic schi'uc jun ants ipase. <sup>5</sup> Schi'uc aq'uelojic ti jech yaloj Dios: “Li queremutique ta svoc' sbaic schi'uc stot sme'ic li c'alal tsa' li yajnilique. Li cha'vo'ique jun

xa chc'otic”, xi. <sup>6</sup> Ja' yu'un mu xa cha'vo'icuc, junic xa. Li buch'utic junic xa yu'un li Diose, mu xu' ta xicta sbaic —xi li Jesuse.

<sup>7</sup> La sjac'beic nojtoc li Jesuse:

—¿C'u cha'al jech laj yal mantal li Moisés ta vo'onee: “Li buch'u chicta yajnile, ac'o smelt-sanbe sjunal ti yictaoj xa sbaique, ac'o yac'be ta sc'ob li yajnile, ja' to jech xu' chicta sbaic”, xi li Moisesese? —xiic.

<sup>8</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ja' ta scoj ti toj tsots yo'onic li jtotic jme'tic ta vo'one ti jech laj yal mantal li Moisesese. Ta sliqueb balumile muc bu jech. <sup>9</sup> Pero jo'on chacalbeic, li buch'u ta xicta yajnile, mi ma'uc ta scoj ti la sa' svinical ti chicta oe, mi chic' yan antse, chmulivaj. Schi'uc nojtoc li buch'u chic' li sitem antse chmulivaj nojtoc —x'utatic yu'un li Jesuse.

<sup>10</sup> Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique jech laj calbecutic li Jesuse:

—Mi jech sc'oplal li buch'u oy yajnile, ja' lec ti mu jsa' cajnilcutique —xcutcutic.

<sup>11</sup> Itac'av li Jesuse:

—Mu acotolicuc xcuch avu'unic ti muc bu chasa' avajnilique. Ja' no'ox ta xcuch yu'unic li buch'utic jech ch-ac'bat sna'ic yu'un li Diose. <sup>12</sup> Oy viniquetic ti stalelic ono'ox ti jech yo'onic ti mu sa' yajnilitique. Oy viniquetic ti pasbilibic ta capone. Oy viniquetic ti mu sa' yajnilitique yo' jech más xu' ta spasic li c'ustic tsc'an li Diose. Li buch'utic jech tsnopique, mi cha'iic ti jech ta sc'an li Diose, ac'o me spasic —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la sc'oponbe Diose ta stojol li unetic li Jesuse*

*(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)*

<sup>13</sup> I'ic'bat talel unetic ta stojol li Jesuse yo' ac'o yac'anbe sc'ob ta sjolic schi'uc ac'o sc'oponbe Dios ta stojolic. Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic chopol ica'icutic. La jpaescutic li buch'utic laj yiq'uic talel li unetique. <sup>14</sup> Pero li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Ac'o talicuc ta jtojol li unetique, mu me xapajesic. Yu'un li buch'utic ja' jechic jech chac c'u cha'al li unetique lec to cha'iic pasel ta mantal yu'un li Diose —xijyutcutic.

<sup>15</sup> C'alal laj yac'anbe o sc'ob ta sjolic li unetic li Jesuse, lijloc'cutic batel jchi'ucutic.

*Ja' sc'oplal ti tal sc'opon Jesús jun jc'ulej vinique*

*(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)*

<sup>16</sup> Oy jun vinic tal sc'opon li Jesuse, ja' jchi'iltic ta israelal. Jech la sjac'be li Jesuse:

—Lequil jchanubtasvanej, ¿c'usi ti lec ta jpase ti yo' jech chicuxi o sbatel osile? —xut.

<sup>17</sup> Itac'av li Jesuse:

—Muc buch'u junuc lec, ja' no'ox li Diose. Ja' yu'un ¿c'u cha'al chavalbun ti lequil jchanubtasvanejune? Mi chac'an chacuxi sbatel osile, sc'an chach'un li smantaltac li Diose —xut.

<sup>18</sup> Jech la sjac' li vinique:

—¿C'ustic mantalil ti sc'an ta jch'une? —xi.

Itac'av li Jesuse:

—“Mu me xamilvan. Mu me xamulivaj. Mu me xa'elc'aj. Mu me xasa'be smul achi'il. <sup>19</sup> Ich'o ta muc' atos ame'. C'uxubino achi'iltac jech chac

c'u cha'al c'ux chava'i aba atunque", xi li mantale —x'ute yu'un li Jesuse.

<sup>20</sup> Itac'av li vinique:

—Scotol li c'ustic la avale ta jbic'tal ono'ox lic jch'un. ¿C'usi yan sc'an ta jch'un? —xi.

<sup>21</sup> Itac'av li Jesuse:

—Mi chac'an ti lec chayil li Diose, ba chono scotol li c'ustic oy avu'une. Li stojole q'uelananbo li me'onetique ja' oy o ac'ulejal ta vinajel. Ts'acal to xtal achi'inun —xut.

<sup>22</sup> C'alal iya'i jech li vinique, iyat tajmec yo'on li c'alal isut batele yu'un toj ep c'ustic oy yu'un.

<sup>23</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Melel li c'usi chacalbeique, li jc'ulejetique toj vocol chac' sbaic ta sc'ob li Diose. <sup>24</sup> Chacalbeic nojtoc, jech chac c'u cha'al mu xjelav jcot cameyo ta chac acuxae, ja' no'ox jech mu xu' ta x'och li yo' bu ta spas mantal Dios li buch'utic ja' noj batem ta yo'onic li sc'ulejalique —xijyutcutic.

<sup>25</sup> C'alal jech laj ca'icutic, jo'oncutic li yajchan-balajeltacuncutique, toj ch'ayel no'ox co'oncutic. Jech laj calcutic:

—Mi mu xcolic li jc'ulejetique, ¿buch'u ma ti chcol ya'ele cha'a? —xijchicutic.

<sup>26</sup> Li Jesuse isq'uel jsatcutic. Jech laj yalbuncutic:

—Li crixchanoetique mu xu' ta scolta sba stuquic sventa sbatel osil. Ja' no'ox xu' ta xcolic ta sventa li Diose, yu'un scotol xu' yu'un —xi.

<sup>27</sup> Li Pedroe la stac'be li Jesuse:

—Li jo'oncutique laj xa quictacutic scotol li c'ustic oy to'ox cu'uncutique. Li' xa



jchi'ucotcutique. ¿C'usi ta xquich'cutic li jo'oncutique cha'a? —xi.

<sup>28</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Melel li c'usi chacalbeique, c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti ta jtuq'uibtas li balumile, te chjul chotlucun ta jmuc'ta chotleb yu'un jo'on ta jpas ta mantal scotol, jo'on li co'ol crixchanoutique. Scotol crixchanoetic chiyich'ic ta muc'. Jo'oxuc ti la achi'inicune ta jchi'in jbatic ta pasmantal.

<sup>29</sup> Li buch'utic laj xa yicta snaique, mi sbanquiltac, mi yits'inabtac, mi svixobtac, mi yixleltac, mi smucobtac, mi stot, mi sme', mi snich'nab, mi yosil, ta jventa jo'one, ta stabe más sq'uexol li c'ustic oy to'ox yu'une. Schi'uc ta xcuxiic o sbatel osil. <sup>30</sup> Pero li buch'utic banquihal sp'isoj sbaic li avie ja' its'inal chcomic yu'un la stoy sbaic. Yan li buch'utic its'inal ta x'ileic li avie ja' banquihal chcomic yu'un la sbic'tajes sbaic. Ep li buch'utic its'inal ta xcomique; ep nojtoc li buch'utic banquihal ta xcomique —xijyutcutic li Jesuse.

## 20

*Ja' lo'il sventa li buch'utic i'abtejic ta ts'usubtique*

<sup>1</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic nojtoc:

—Chacalbeic li c'u sba ta spas mantal li Diose. Ja' jech chac c'u cha'al jun vinic ti sts'unoj ep ts'usube. Sob iloc' batel, ba sa' talel svinictac ta abtel. <sup>2</sup> C'alal la sta li svinictaque, laj yalbe ti ta stoj jun denario taq'uin ta c'ac'ale. La stac batel li ta ts'usubtique. <sup>3</sup> C'alal ista baluneb orae, iloc' batel nojtoc li yajval ts'usubtique. Te va'alic ista viniquetic ta ch'ivit ti mu'yuc yabtelique. <sup>4</sup> Jech laj

yalbe: “Batanic ta cabtel te ta ts'usubtic. Chajtojic ti c'u yepal chapasique”, xut. Li viniquetique la sch'unic, ibatic ta abtel. <sup>5</sup> Icha'loc' batel nojtoc ta o'lol c'ac'al yu'un ba sa' tael yan svinictac ta abtel. Iloc' nojtoc ta oxib ora ta mal c'ac'al. Ja' no'ox jech ispas jujun velta. <sup>6</sup> Iloc' batel nojtoc ta jo'ob ora ta mal c'ac'al. Te la sta viniquetic ti mu'yuc yabtelique. Jech laj yalbe: “¿C'u cha'al li' xava'etic sjunul c'ac'ale?” xut. <sup>7</sup> Itac'avic: “Yu'un muc buch'u xijyic'uncutic ta abtel”, xiic. Jech laj yalbe: “Batanic ta cabtel te ta ts'usubtic. Chajtojic ti c'u yepal chapasique”, xut. <sup>8</sup> C'alal ibat xa'ox c'ac'ale, jech laj yalbe li yajq'uel'abtele: “Ic'ano sutel tael scotol li jvinictac ta abtele, ac'bo stojolic. Ja' ba'i xljaj atojan li buch'utic ts'acal italique. Ts'acal to xavac'anbe stojol li buch'utic ba'i italique”, xut. <sup>9</sup> Ja' ba'i italic li buch'utic ta jo'ob xa ora la stsac yabtelique. Ta jujun denario taq'uin itojeic. <sup>10</sup> C'alal ital li buch'utic ba'i la stsac yabtelique, la snopic ti ja' más ta xtojeique pero parejo itojeic scotolic. <sup>11</sup> C'alal laj yich' stojolic li buch'utic sob i'ochic ta abtele, i'ilinic ta stojol li yajval abtele. <sup>12</sup> Jech laj yalbeic li yajval abtele: “Jun xa no'ox ora i'abtejic li buch'utic ts'acal xa italique, pero parejo la atojuncutic. Li jo'oncutique sjunul c'ac'al lij'abtejcutic. Toj c'ux c'ac'al ica'icutic. Li- jlubcutic tajmec”, xiic. <sup>13</sup> Itac'av li yajval abtele: “Muc bu chopol li c'usi la jpasboxuque. Yu'un ba'i laj caltic ti ta jun denario taq'uin chajtojic ta c'ac'ale. <sup>14</sup> Ich'o batel la atojolique, batanic. Yu'un jech la jc'an ti parejo chajtojic acotolique. <sup>15</sup> Xu' ta jpas li c'usi ta jc'an schi'uc li c'usi oy cu'une. Mu

me xti'etuc o avo'onc ta sventa li c'usi lec la jpase", xut. <sup>16</sup> Li c'u sba la spasbe li svinictac ta abtele, ja' no'ox jech ta spasbatic e'uc li buch'utic ta x'abtejic cu'un li' ta balumile. Li buch'utic its'inal ta x'ileic li avie, ja' banquial chcomic yu'un la sbic'tajes sbaic. Li buch'utic banquial sp'isoj sbaic li avie ja' its'inal chcomic yu'un la stoy sbaic —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti yoxibal xa velta laj yal Jesús ti chmilee*

*(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

<sup>17</sup> C'alal te yacuncutic ta xanbal batel ta sbelel Jerusalén schi'uc Jesús, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique, laj yic'uncutic loq'uel jutuc ta ti'be, jech laj yalbuncutic:

<sup>18</sup> —Xana'ic ti te chijbat ta Jerusaleme. Jo'on li co'ol crixchanoutique te chi'aq'ue ta sc'ob li banquial paleetique schi'uc ta sc'ob li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. Te chalic ti chiyaq'uic ta milele. <sup>19</sup> Chiyaq'uic ta sc'ob li buch'utic ma'uc jchi'iltactic ta israelale. Chisna'leic, chistsitsic. Ta ts'acale chisjoc'anic ta cruz, te chicham. Chimuque, pero ta yoxibal c'ac'al chicha'cuxi loq'uel ta jmuquenal —xijyutcutic.

*Ja' sc'oplal ti oy c'usi la sc'anbe Jesús li sme'ic Jacobo schi'uc li Juane*

*(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> Italic ta stojol Jesús schi'uc sme'ic li cha'vo' jchi'iltacutic ta yajchanbalajeltac li Jesuse, ja' li Jacobo schi'uc li Juane. Zebedeo sbi li stotique. Li sme'ique la squejan sba ta stojol li Jesuse yu'un oy c'usi ta sc'anbe. <sup>21</sup> Jech ijac'bat yu'un li Jesuse:

—¿C'usi chac'an? —xut.

Itac'av li me'ile:

—Alo jp'eluc amantal ti co'ol chachotiic schi'uc li cha'vo' cole, jun ta abats'ic'ob, jun ta ats'et, li c'alal ta xc'ot sc'ac'alil ti chtal apas mantale —xut.

<sup>22</sup> Itac'av li Jesuse:

—Mu xana'ic c'u sba svocolal li c'usi chac'anbecune. ¿Mi xcuch avu'unic li at-o'one, li vocole, li milele, jech chac c'u cha'al ta xquich'e? —xi li Jesuse.

Itac'avic:

—Xu' cu'uncutic —xiic.

<sup>23</sup> Jech laj yal nojtoc li Jesuse:

—Melel chavich'ic vocol jech chac c'u cha'al ta xquich'e. Pero ti chac'an chachotiic jun ta jbats'ic'obe, jun ta jts'ete, jo'one mu xu' chacal-beic. Ja' ta xal stuc li Jtot ti buch'utic te ta xchotique —xut.

<sup>24</sup> C'alal laj ca'icutic li c'usi laj yalic li cha'vo' jchi'ilcutique, li lajunvo'uncutique chopol ica'icutic. <sup>25</sup> Li Jesuse laj yic'uncutic jcotolcutic, jech laj yalbuncutic:

—Xana'ic c'u sba ta spasic li ajvaliletic yu'unic li jyanlunal crixchanoetique. Ja' no'ox ta spasic mantal. Jech nojtoc li buch'utic ac'bil yabtelic yu'un li ajvalile ja' no'ox ta sujvanic ta abtel.

<sup>26-27</sup> Pero li jo'oxuque mu me xapasic jech. Li buch'u junucal avu'unic ti tsc'an chcom ta banquial avu'unique, ti tsc'an ich'bil ta muq'ue, ac'o sbic'tajes sba ta atojolic, ac'o tunuc avu'unic.

<sup>28</sup> Jech chac c'u cha'al jo'on li co'ol crixchanou-tique, muc bu tal pasvancun ta mantal. Ti litale, yu'un tal tuncun yu'un scotol li crixchanoetique.

Tal cac' jba ta milel ta scojic yo' jech chcolic o sbatel osil —xijyutcutic.

*Ja' sc'oplal ti la sjambe sat cha'vo' ma'satetic li Jesuse*

*(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> C'alal lijloc'cutic batel ta jteclum Jericó schi'uc li Jesuse, te tijilic batel ep jchi'iltactic. <sup>30</sup> Te chotolic ta ti'be cha'vo' jchi'iltic ta israelal, ja' ma'satetic. C'alal iya'iic ti te ch-ech' li Jesuse, laj yaptaic:

—¡Cajval, jo'ot snitulot David ti sc'oplal ono'ox cha'och ta ajvalilal cu'uncutique, ich'uncutic ta c'ux! —xiic.

<sup>31</sup> Pero li yan jchi'iltactique la spajesic.

—¡Anchanic! —xutic.

Pero más to tsots ic'opojic:

—¡Cajval, jo'ot snitulot David, ich'uncutic ta c'ux! —xiic.

<sup>32</sup> Iva'i li Jesuse. I'albatic ti ac'o talicuc ta stojole. Jech la sjac'be:

—¿C'usi chac'anic chajpasbeic? —xut.

<sup>33</sup> Itac'avic:

—Cajval, avocoluc jambun li jsatcutique —xiic.

<sup>34</sup> Li Jesuse la sc'uxubinan, la spicanbe satic. Ijam ta ora li satique. La schi'inic batel li Jesuse.

## 21

*Ja' sc'oplal ti lajyich'ic ta muc' Jesús li c'alal i'och ta Jerusalene*

*(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> C'alal nopol xa xijbatcutic ta Jerusalene, te lij'otcutic ta nopol Betfajé te ta yoc vits Olivatic. Li Jesuse la stac batel cha'vo' jchi'ilcutic ta ya-jchanbalajeltac. <sup>2</sup> Laj yalbe ech'el:

—Batanic le' ta coloniae. Te chucul chataic jcot me'burro schi'uc jcot yol. Jitunic, nitic talel. <sup>3</sup> Mi oy buch'u chasjac'beic ti c'u cha'al chajitunic li burroe, albeic: “Yu'un ta xtun yu'un li Cajvaltique”, utic, jech chayac'boxuc talel —x'utatic batel yu'un li Jesuse.

<sup>4</sup> Scotol jech ic'ot ta pasel yu'un ja' ic'ot ta pasel li c'usi laj yal li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee. Jech laj yal:

<sup>5</sup> Albo li buch'utic ti ja' steclumalic li Jerusalene: “Ta xtal li ajvalil avu'unique.

Lec no'ox yo'on, mu sna' stoy sba.

Cajal ta burro chtal, ja' yol j'icatsnom me'burro”, uto, xiyut li Diose, xi ono'ox laj yal li buch'u iyal sc'op Dios ta vo'onee.

<sup>6</sup> Ibatanic li cha'vo'ique, ja' isch'unic li c'usi i'albatic yu'un li Jesuse. <sup>7</sup> La snitic talel schi'uc yol li me'burroe. Laj yac'beic spuychijic sventa staspat. La scajlebin li Jesuse. <sup>8</sup> Ep buch'utic la sq'uianic spuychijic ta be li bu ch-ech' ba li Jesuse. Oy yanetic la sc'asic yanal te', la slamanic ta be yu'un chich'ic ta muc' li Jesuse. <sup>9</sup> Li buch'utic sbabe batele schi'uc li buch'utic tijilic talele, tsots ic'opojic scotolic, jech laj yalic:

—¡Ac'o quich'tic ta muc' li snitulul li David ti tal ochuc ta ajvalilal cu'untique! ¡Toj lec li buch'u tacbil talel yu'un li Cajvaltíc Diose! ¡Ac'o ac'batuc más slequilal yutsilal Dios! —xiic.

<sup>10</sup> C'alal i'och batel ta Jerusalén li Jesuse, x'up'etic tajmec scotol li jchi'iltactique. Jech la sjaq'uic:

—¿Buch'u le'e? —xiic.

<sup>11</sup> Itac'avic li jchi'iltactic ti schi'uquic talel li Jesuse:

—Ja' Jesús. Ja' li buch'u ta xal sc'op Dios li te liquem talel ta Nazaret ta Galilea balumile —xiic.

*Ja' sc'oplal ti la snutsan loq'uel jp'olmaletic li te ta yamaq'uil li muc'ta ch'ulna li Jesuse*  
(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

<sup>12</sup> Li Jesuse te ic'ot ta yamaq'uil li muc'ta ch'ulna ta Jerusalene. Te jchi'ucutic c'otel, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. La snutsan loq'uel scotol li jp'olmaletic schi'uc li jmanolajeletic li te ta yamaq'uil li muc'ta ch'ulnae. La svalc'unbe smexaic li jeltaq'uinetic. La sbutq'uinbe xilaic li jchon jculajte'etique. <sup>13</sup> Jech laj yalbe:

—Jech ts'ibabil ta sc'op Dios: “Li jnae ja' snail li bu chataicun ta na'ele”, xi li Diose. Pero li jo'oxuque apasic xa ta snailch'en j'eleq'uetic —xi.

<sup>14</sup> Li te ta yamaq'uil li muc'ta ch'ulnae italic ta stojol Jesús ma'satetic schi'uc coxoetic. Icol yu'un scotol li Jesuse. <sup>15</sup> Te oyic jayvo' banquilal paleetic schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtas-vanej ta smantaltac li Diose. Iyilic li c'ustic la spas li Jesuse, schi'uc iya'iic ti tsots chc'opojic li bic'tal queremutique ti jech chalulanique: “Ac'o quich'tic ta muc' li snitilul David li tal ochuc ta ajvalilal cu'untique”, xiic. I'ilinic o. <sup>16</sup> Jech tal sjac'beic li Jesuse:

—¿Mi chava'i li c'usi chalic li bic'tal queremutique? —xutic.

Itac'av li Jesuse:

—Xcabin. Aq'uelojic ti jech ts'ibabil ta sc'op li Diose:

Li unetique ja' más lec ta xalic ac'oplal, xi ono'ox ts'ibabil. Ja' yu'un jech ic'ot ta pasel —xi li Jesuse.

<sup>17</sup> Iloc' batel li Jesuse. Lijbatcutic ta biq'uit jteclum Betania. Ja' te vaval lijc'otcutic.

*Ja' sc'oplal li te'el higo ti mu'yuc sate*

*(Mr. 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> Sob ta yoc'omal lijcha'batcutic nojtoc li ta Jerusalén schi'uc li Jesuse. C'alal te xijbatcutic ta bee, ilic svi'nal li Jesuse. <sup>19</sup> Iyil ti oy jtec' higo ta nopol ti'bee. Ba sq'uel mi oy sat. Pero mu'yuc sat ista, ja' no'ox oy yanal. Li Jesuse jech laj yalbe comel li te'el higoe:

—Muc xa bu chasatin o —xut.

Itaquij ta ora li te'el higoe. <sup>20</sup> C'alal iquilcutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique, toj ch'ayel no'ox co'oncutic. Jech laj calcutic:

—¿C'u cha'al ti itaquij ta ora li te'el higoe? —xi-jchicutic.

<sup>21</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Melel li c'usi chacalbeique, mi chach'unic ti jo'on chajcoltaique, ma'uc no'ox xu' chapasic jech chac c'u cha'al la jpasbe li jtec' higoe, ja' chapasic li c'ustic voloc ta pasel ti mu xu' avu'unic atuquique. Jech chac c'u cha'al mi chavalbeic li vits li'i ti ac'o q'uejuque, ti ac'o sjip sba ochel ta nabe, ta spas avu'unic. <sup>22</sup> Scotol li c'usi chac'anbeic li Diose, ch'unic ti chayac'beique, jech chataic o scotol —xi-jyutcutic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ijac'bat Jesús ti buch'u i'ac'bat sju'ele*

*(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)*



<sup>23</sup> C'alal lijc'otcutic ta muc'ta ch'ulna li te ta Jerusaleme, lic chanubtasvanuc ta yamaq'uul muc'ta ch'ulna li Jesuse. Te italic e'uc li banquial paleetique schi'uc li j'abteletic cu'untique. Jech la sjac'beic:

—¿Buch'u laj yac'bot aju'el yo' chapas li c'ustic chapase? —xutic.

<sup>24</sup> Itac'av li Jesuse:

—Oy c'usi chajac'beic e'uc. Mi chavalbecun li c'usi chajac'beique, chacalbeic e'uc ti buch'u liyac'be ju'el ti jech ta jpase. <sup>25</sup> Li ich' jo' ti iyac' li Juane, ¿buch'u i'ac'bat yabtel ti jech la spase? ¿Mi ja' Dios i'ac'bat, mi crixchano no'ox i'ac'bat? —xut.

Te lic yalulanbe sbaic:

—Mi chcaltic ti ja' i'ac'bat yabtel yu'un li Diose, jech chijyalbutic: “¿C'u cha'al muc bu xach'unic cha'a?” xijyututic. <sup>26</sup> Mi icaltic ti i'ac'bat yu'un crixchano, pero chixi'utic yu'un li jchi'iltactique yu'un scotolic sch'unojic ti ja' iyal sc'op Dios li Juane —xut sbaic.

<sup>27</sup> Jech la stac'beic li Jesuse:

—Mu jna'cutic —xiic.

Jech i'albatic yu'un li Jesuse:

—Ja' jechun e'uc, muc bu chacalbeic ti buch'u liyac'be ju'el ti jech ta jpase. <sup>28</sup> ¿C'usi chanopic? Oy jun vinic oy cha'vo' snich'nab. Li june jech laj yalbe: “Jnich'on, batan ta abtel li ta jts'usubtique”, xut. <sup>29</sup> Itac'av li snich'one: “Mu jc'an xibat”, xi. Pero ts'acal to isnop ti ta xbate, ibat. <sup>30</sup> La sc'opon li jun snich'one. Ja' no'ox jech iyalbe jech chac c'u cha'al iyalbe li june. Itac'av li snich'one: “Xu'uc, tata, chibat”, xi. Pero muc bu xbat. <sup>31</sup> Li jo'oxuque

¿c'usi chanopic? Li cha'vo' quereutique ¿buch'u junucal la sch'unbe smantal li stotique? —xut.

Itac'avic:

—Ja' li buch'u ba'i i'albate —xiic.

Li Jesuse jech laj yal:

—Melel li c'usi chacalbeique, li buch'utic ti chavalic ti mu sch'unbeic smantaltac li Diose, ja' li jtsobpatanetique schi'uc li jmulivajel antsetique, ja' chac' xa sbaic ta sc'ob li Diose. Li jo'oxuque mu xac'anic ventainel yu'un Dios. <sup>32</sup> Ti ital ta atojolic li Juan li iyac' ta ich'el jo'e, ja' tal yalboxuc li c'usi sc'an ti chapasique, pero muc bu xach'unic. Yan li jtsobpatanetique schi'uc li jmulivajel antsetique, ja' isch'unic, laj yictaic li c'ustic chopol tspaceique. C'alal avilic ti laj yictaic spasel li c'ustic chopole, muc bu xavictaic e'uc li jo'oxuque. Muc bu xach'unic o.

*Ja' lo'il sventa jchabiejts'usubtic ti chopol li c'usi la spasiique*

*(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

<sup>33</sup> 'A'iic yan lo'il ti chacalbeique. Oy jun vinic la sts'un ep ts'usub ta yosil. La sjoy ta moc li ts'usubtique. La sjom ton ja' yav sventa spits'obil ya'lel li sat ts'usube. La spas jun toyol sq'uelobil osil. La sa'be comel yajval buch'utic ta schabiic li ts'usubtique. Ibat ta nom li yajvale.

<sup>34</sup> C'alal ista yora ta xta'aj li sat ts'usube, la stac batel yajtuneltac yu'un ba yich'ic talel li c'u ono'ox yepal yalaj chich'e. C'ot sc'anbeic li buch'utic ta schabiique. <sup>35</sup> Pero li jchabiejts'usubtique la stsaquic li yajtuneltac li yajval osile. Li june la smajic, li june la smilic, li june laj yac'beic ton. <sup>36</sup> Li yajval osile la stac batel yan yajtuneltac nojtoc,

ja' to más ep la stac batel. Pero ja' no'ox jech la spasbeic nojtoc jech chac c'u cha'al la spasbeic li buch'utic ba'i itaqueic batele.

<sup>37</sup> Ts'acal to la stac batel li snich'one. Jech la snop li yajval osile: “Ja' nan ch-aq'ue ta venta li jnich'one”, xi. <sup>38</sup> Pero c'alal iyilic li jchabiejts'usubtic ti ja' xa snich'on li yajval osile, jech laj yalbe sbaic: “Le'e ja' chich'be comel li yosil li stote. Ja' lec ta jmiltic yo' jech jo'otic chquich'betic o comel li yosile”, xut sbaic. <sup>39</sup> La stsaquic, la sloq'uesic ta pat moc, te la smilic. <sup>40</sup> C'alal ta sut talel li yajval ts'usubtique, ¿c'usi chjul spasbe xana'ic li jchabiejts'usubtique? —xut li j'abteletic li Jesuse.

<sup>41</sup> Itac'avic:

—Ta xmileic yu'un toj chopol li c'usi la spasique. Li yajval osile yan xa o buch'utic chac'be schabiic li ts'usubtique. Ja' ta sa' li buch'utic lec chaq'uic ta c'abal li sat ts'usube —xiic.

<sup>42</sup> Li Jesuse jech laj yalbe nojtoc:

—Aq'uelojic li c'usi chal li sc'op Diose:  
 Jech chac c'u cha'al li yajval na ti la st'uj jp'ej ton sventa ta xac' ta chiquin nae,  
 pero li svinictac ta va'anejnae mu sc'anic.  
 Li ton li la sp'ajique ja' ono'ox i'och ta chiquin na.  
 Ja' no'ox jech e'uc li buch'u t'ujbil yu'un li Diose,  
 ac'o mi mu xc'anee,  
 pero ta ono'ox x'ac'bat tsots yabtel.  
 Toj lec ti jech ta spas li Diose,  
 xi ts'ibabil. <sup>43</sup> Chacalbeic, li jo'oxuque ilaj xa sc'oplal ti chasventainic li Diose. Ja' xa ta xventainatic li buch'utic ta spasic li c'ustic ta sc'an li Diose. <sup>44</sup> Li buch'utic chopol chiyilique, ja' chopol

chbatic o. Ta ono'ox xquich'be sc'opic. Mi ical ti ta ch'ayel chbatique, ta xch'ayic o sbatel osil —xi li Jesuse.

<sup>45</sup> C'alal iya'iic li c'usi laj yal ta lo'il li Jesús li banquialal paleetic schi'uc li jfariseoetique, ijul ta sjolic ti ja' sc'oplalique. <sup>46</sup> La snopic c'uxi xu' ta stsaquic li Jesuse. Pero ixi'ic o li ta jchi'iltactique yu'un sch'unojic ti ja' ta xal li sc'op Dios li Jesuse.

## 22

### *Ja' lo'il sventa q'uin nupunel*

*(Lc. 14.15-24)*

<sup>1</sup> Li Jesuse laj yalbe yan lo'il nojtoc li jchi'iltactique. Jech laj yal:

<sup>2</sup> —Chacalbeic li c'u sba ta spas mantal li Diose. Ja' jech chac c'u cha'al jun ajvalil ti la spas q'uin sventa ta xnupun li snich'one. <sup>3</sup> La stac batel yajtuneltac, ba yic'anic talel li buch'utic yalojbe xa ono'ox ti ac'o xtal sq'uelic li q'uin nupunele. Pero mu sc'an xtalic. <sup>4</sup> La stac batel yan yajtuneltac nojtoc. Jech laj yalbe batel: “Jech xavalbeic li buch'utic calojbe xa ono'ox ti ac'o talicuque: Batanic la, meltsanbil xa scotol li ve'lile, milbil xa li vacaxetique schi'uc li yan sts'unubtac ti lec jup'emique. Ba la q'uelic li q'uin nupunele, utic c'otel”, xut batel li yajtuneltaque. <sup>5</sup> Pero li buch'utic ic'bilique muc bu sch'unic. Muc bu xaq'uic ta venta ti jech i'albatique. Solel ja' ba spasic li c'usi tsc'an stuquique. Li june ba sq'uel li c'ustic sts'unoje. Li june ba p'olmajuc. <sup>6</sup> Li yanetique la stsaquic li yajtuneltac li ajvalile, la smajic, la smilic. <sup>7</sup> C'alal iya'i li ajvalil ti jech ispasique, i'ilin tajmec. La stac batel yajsoltarotac yo' ac'o

ba mileicuc li buch'utic imilvanique. La schic'beic nojtoc li steclumalique. <sup>8</sup> Li ajvalile jech laj yalbe nojtoc li yan yajtuneltaque: “Chapal xa scotol li c'ustic ta xtun ta sventa li q'uin nupunele, pero li buch'utic jtacanoj ta iq'uele muc bu xaq'uic ta venta. <sup>9</sup> Batanic ta bebetic. Iq'uic talem li buch'utic chataique, ac'o xtal sq'uelic li q'uin nupunele”, xut batel. <sup>10</sup> Iloq'uic batel li yajtuneltaque, ibatic ta bebetic. Laj yiq'uic talem scotol li buch'utic la stanic ta bee. Te capal italic li buch'utic chopolique schi'uc li buch'utic lequique. Noj ic'ot ta crixchano li na li bu ta spasic li q'uine.

<sup>11</sup> Li ajvalile och sc'oponan li buch'utic la stacan ta iq'uele. Te iyil jun vinic ti ma'uc slapoj li c'u'il ti yac'oj sventa nupunele. <sup>12</sup> Jech laj yalbe: “Jo'ote, ¿c'uxi la'och talem li'i yu'un ma'uc alapoj li c'u'il sventa nupunel ti cac'oj chalapique?” xut. Muc bu xtac'av li vinique. <sup>13</sup> Li ajvalile jech laj yalbe li yajtuneltaque: “Chucebeic yoc sc'ob li vinique. Jipic batel ta ic'al ac'ubal. Te x'oq'uelet o, te xc'uxuxet o ye ta scoj ti tsots li vocol ta xich'e”, xi li ajvalile. <sup>14</sup> Ja' svinajeb ti scotol ic'bilic yu'un li Diose pero jutuc no'ox li buch'utic t'ujbilique, yu'un jutuc no'ox li buch'utic ta sc'anic ventainele —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti la sjac'beic Jesús mi xu' ta stojbeic spatanic li Césare*

*(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)*

<sup>15</sup> Li jfariseoetique ba snopic li c'usi tsjac'beic li Jesuse yo' jech cha'iic li c'u sba chtac'ave, yo' c'uxi ta stabeic o smul ti yalojique. <sup>16</sup> La

staquic batel yajchanbalajeltaquic schi'uc svinic-tac li Herodese. Jech tal sjac'beic li Jesuse:

—Jchanubtasvanej, jna'ojcutic ti melez scotol li c'usi chavale, ti jamal chaval li c'usi tsc'an Dios ti ac'o jpascutique, ti mu t'ujbiluc chacha'le li buch'u chavalbee. <sup>17</sup> Alo ca'icutic li c'usi chanope. ¿Mi lec chil Dios ti ta jtojbecutic jpatancutic li Césare, mi mo'oj? —xiic.

<sup>18</sup> Li Jesuse sna'oj ti yu'un no'ox chq'uelbat yo'one, jech la stac'be:

—¿C'u cha'al tal aq'uelbecun co'on? Jlo'lovanejoxuc. <sup>19</sup> Ich'ic talel junuc li taq'uin sventa ta jtojtic o jpatantique —x'utatic.

Ba yich'beic talel jun denario taq'uin. <sup>20</sup> Jech ijac'batic yu'un li Jesuse:

—¿Buch'u sloc'ol li'i? ¿Buch'u sbi li'i? —x'utatic.

<sup>21</sup> Itac'avic:

—Ja' César —xiic.

Jech i'albatic yu'un li Jesuse:

—Sc'an ta jpasbetic li yabtel ti ta xal li Césare yu'un ja' muc'ta ajvalil. Jech nojtoc sc'an ta jpasbetic li c'usi ta xal li Diose —x'utatic.

<sup>22</sup> C'alal iya'iic li c'u sba itac'av li Jesuse, toj ch'ayel no'ox yo'onic. Isutic batel.

*Ja' sc'oplal ti la sjaquic li jsaduceoetic ta sventa ti chcha'cuxiic li áanimaetique*

*(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

<sup>23</sup> Ta jliquel oe italic jayvo' jsaduceoetic e'uc, ja' li buch'utic ta xalic ti mu'yuc cha'cuxesele. Jech la sjac'beic li Jesuse:

<sup>24</sup> —Jchanubtasvanej, jech la sts'iba comel li Moisés ta vo'onee: “Mi icham jun vinic, mi mu'yuc snich'on chcome, li its'inal ti mu'yuc to yajnile,

ja' ac'o yic'be yajnil li ánima sbanquile. C'alal ta xil sch'amale, ja' ac'o yac'be sbiinbe sbi li ánima sbanquile, ja' yo' mu xch'ay o li sbi li ánima sbanquile”, xi li Moisesse. <sup>25</sup> Oy jucvo' jchi'iltic ta israelal sbanquil yits'in no'ox sbaic. Li banquile la sa' yajnil, pero icham, mu'yuc snich'on icom. Li its'inale laj yic'be yajnil li ánima sbanquile. <sup>26-27</sup> Ja' jech la spasulanic sjucva'alic. Xcholet sjucva'alic laj yiq'uic li antse yu'un laj chamicuc. Ts'acal to icham e'uc li antse. <sup>28</sup> C'alal ta xcha'cuxiique, ¿buch'u junucal ta xic' o li antse yu'un scotolic laj yic'ulanic? —xiic.

<sup>29</sup> Itac'av li Jesuse:

—Mu xana'ic li c'usi chal li sc'op Diose. Mu xana'ic li c'u sba sju'el li Diose. <sup>30</sup> C'alal ta xcha'cuxiique, mu'yuc xa yajnil li viniquetique, mu'yuc xa smalal li antsetique. Ja' xa jechic jech chac c'u cha'al li yaj'angeltac Dios ta vinajele. <sup>31</sup> Ti jech muc bu ach'unojic ti ta xcha'cuxiic li ánimaetique, ¿mi yu'un muc bu aq'uelojic li c'usi laj yal Dios ta sventa li Abrahame, schi'uc li Isaaque, schi'uc li Jacove? Ac'o mi vo'one xa chamemic, pero te to ch-albat sc'oplalic: <sup>32</sup> “Jo'on Diosun yu'un li Abrahame, schi'uc li Isaaque, schi'uc li Jacove”, xi li Diose yu'un cuxulic. Ti lajemicuc o schi'uc sch'ulelic jech chac c'u cha'al chavalique, mu'yuc Dios yu'unic ya'el. Li Diose ja' Dios yu'unic li buch'utic cuxulic o sbatel osile —xi li Jesuse.

<sup>33</sup> C'alal iya'iic li jchi'iltactic ti jech laj yal li Jesuse, toj ch'ayel no'ox yo'onc.

*Ja' sc'oplal li mantal ti más tsotse  
(Mr. 12.28-34)*

<sup>34</sup> C'alal iya'iic li jfariseoetic ti muc bu xtojobic ta staq'uel li jsaduceoetique, la stsob sbaic. <sup>35</sup> Te oy jun jfariseo ti sp'isoj sba ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose. La sjac'be li Jesuse yu'un ta sq'uel c'u sba chtac'av:

<sup>36</sup> —Jchanubtasvanej, ta scotol smantaltac li Dios ti laj yal comel li Moisés ta vo'onee, ¿c'usi junucal ti más tsotse? —xi.

<sup>37</sup> Itac'av li Jesuse:

—“Sloq'ueluc me avo'onic c'anic me li Dios cu'untique. Ac'bo sventain avo'onic schi'uc ap'ijilic. Ac'o tunuc yu'un”, xi li mantale. <sup>38</sup> Le'e ja' li más tsotse. <sup>39</sup> Li schibale ja' no'ox jech tsots nojtoc. Jech chal: “C'uxubino me achi'ilic jech chac c'u cha'al c'ux chava'i aba atoque”, xi. <sup>40</sup> Li chib mantal li'i ja' smacoj scotol li yan smantaltac li Diose schi'uc li c'ustic laj yalic li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ma'uc no'ox snitilul David li Cristoe yu'un “Cajval”, xi li Davide*

*(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

<sup>41</sup> C'alal te tsobolic li jfariseoetique, li Jesuse jech laj yal sc'oplal stuc:

<sup>42</sup> —¿C'usi chanopic? ¿Buch'u ti smuc'ta moltot ta vo'one li Cristo li t'ujbil yu'un Dios ti chventainvane? —xut.

Itac'avic:

—Ja' smuc'ta moltot li Davide —xiic.

<sup>43</sup> Li Jesuse jech la sjac'be nojtoc:

—Mi ja' muc'ta moltotil li Davide, ¿c'u cha'al “Cajval”, xi li Davide? Ta sventa li Ch'ul Espíritue jech la sts'iba li Davide:



44 Li Cajvale xi i'albat yu'un li Diose:  
 “Chachoti ta jbats'ic'ob, chapas mantal  
 ja' to mi la jpas ta canal scotol la avajcontrataque”,  
 x'utat li Cristoe, xi li Davide. 45 Li Davide “Cajval”,  
 xut li buch'u t'ujbil yu'un Dios ti chventainvane.  
 ¿C'u cha'al “Cajval”, xut mi ja' snitilul no'oxe? —xi  
 li Jesuse.

46 Mu junuc buch'u itac'avic. Jech mu c'usi la  
 sjaq'uic o.

## 23

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús ti chopol li c'usi tspasic  
 li jfariseoetique schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta  
 jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose*

*(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

1 Li Jesuse lic sc'oponuncutic, jo'oncutic li ya-  
 jchanbalajeltacuncutique, schi'uc li jchi'iltactic li  
 te tsobolique. Jech laj yalbuncutic:

2 —Li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej  
 ta smantaltac li Diose schi'uc li jfariseoetique,  
 ja' icom ta sbaic li smantaltac Diose ti laj yal  
 li Moisesese. 3 Ja' yu'un ch'unic me li sc'op Dios  
 ti chayalbeique, pero mu me xapasic jech chac  
 c'u cha'al ta spasic li stuquique. Yu'un muc bu  
 jech ta spasic li c'u sba ta xchanubtasvanique.

4 Co'ol schi'uc ta spech'ic lec icatsil ti toj ole, ti  
 volcol ta xlic ta petele. Jo'oxuc no'ox chac' acuchic  
 pero li stuquique mu xlic yu'unic. 5 Scotol li  
 c'usi ta spastique ja' no'ox yo' ac'o lec ch-ileic o  
 yu'un li crixchanoetique. Li sbiq'uit-av sman-  
 taltac Dios ti acotolic chachuquic ta ac'obic ta

ati'baic li c'alal chataic ta na'el li Diose, li jfariseoetique ja' más muc' spasojic. Schi'uc li sc'u'ic ta slapique nat stsitsimal spasojic. <sup>6</sup> Lec cha'iic ti ta xchotiic li bu t'ujbil chotlebal ta jujun q'uine. Lec cha'iic nojtoc ti ta xchotiic li bu t'ujbil chotlebal ta ch'ulnaetique. <sup>7</sup> Ja' lec cha'iic ti lequil c'oponbilibic yu'un li jchi'iltactic li te ta ch'ivite. Ja' lec cha'iic ti “jchanubtasvanej” x'utatic yu'un li jchi'iltactique.

<sup>8</sup> Pero li jo'oxuque mu me xac'anic ti “jchanubtasvanej” xa'utatique yu'un jun no'ox la Avajchanubtasvanejique, ja' li jo'one ti t'ujbilun yu'un Dios ti chajventainique. Li jo'oxuque achi'il no'ox abaic. <sup>9</sup> Mu me buch'u xap'is ta atotic li' ta balumile, yu'un jun no'ox li Jtotique, ja' li Dios ta vinajele. <sup>10</sup> Mu me xac'anic ti “Cajval” xa'utatique yu'un jun no'ox la Avajvalique, ja' li jo'one ti t'ujbilun yu'un Dios ti chajventainique. <sup>11</sup> Li buch'u banquial avu'unique ac'o sbic'tajes sba ta atojolic. <sup>12</sup> Li buch'u junucal ta stoy sba ta atojolique ja' ta xbic'tajese yu'un li Diose. Yan li buch'u junucal ta sbic'tajes sba ta atojolique, ja' ta x'aq'ue ta ich'el ta muc' yu'un li Diose.

<sup>13</sup> Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseooxuc, jlo'lovanejoxuc, ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic tsotsocol. Yu'un ja' li chapajesic li buch'utic ta sc'anic ventainel yu'un li Diose, pero li jo'oxuque mu xac'anic ventainel yu'un li Diose.

<sup>14</sup> Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseooxuc, jlo'lovanejoxuc, ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic tsotsocol. Altic ti jal chataic ta na'el li Diose,

yu'un ta to xalo'lobeic li c'ustic oy yu'un li me'anal antsetique. Ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic tsots vocol.

<sup>15</sup> 'Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose, schi'uc jo'oxuc li jfariseoox-  
uque, jlo'lovanejoxuc, ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic  
tsots vocol. Chalubtsan abaic ta sa'el mi oy bu  
xataic junuc avajchanbalajelic. Mi la ataique, más  
to ta soc o avu'unic. Ja' yu'un jo'oxuc ta acojic ti  
chba yich' vocol ta muc'ta c'oq'ue.

<sup>16</sup> 'Jo'oxuque ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al  
jun ma'sat. Chavich'ic tsots vocol yu'un ap'isoj  
abaic ti chavaq'uic ta ilel bee. Yu'un jech chavalic:  
“Li buch'u chal ti ja' yajtextico li muc'ta ch'ulnae,  
mu persauc tspas li c'usi chale. Yan li buch'u  
chal ti ja' yajtextico li c'anal taq'uin li te ta muc'ta  
ch'ulnae, ja' persa tspas li c'usi chale”, xachiic.

<sup>17</sup> Mu xana'ic snopel. Ja' jechoxuc jech chac c'u  
cha'al jun ma'sat. Yu'un mu másuc ich'bil ta muc'  
li c'anal taq'uine; ja' más ich'bil ta muc' li muc'ta  
ch'ulna li yo' bu tiq'uil li c'anal taq'uine yu'un ja' te  
ta xmilbat smoton li Diose. <sup>18</sup> Jech chavalic nojtoc:

“Buch'u chal ti ja' yajtextico li scajleb smoton li  
Diose, mu persauc tspas li c'usi chale. Yan li  
buch'u chal ti ja' yajtextico ti milbil smoton Dios li  
te cajanbile, ja' persa tspas li c'usi chale”, xachiic.

<sup>19</sup> Mu xana'ic snopel. Ja' jechoxuc jech chac c'u  
cha'al jun ma'sat. Yu'un mu másuc ich'bil ta muc'  
li smoton li Diose; ja' más ich'bil ta muc' li yo'  
bu cajal chc'ac' li smoton li Diose. <sup>20</sup> Li buch'u  
chal ti ja' yajtextico li scajleb smoton li Diose, ja'  
xa yajtextico c'alal ta smoton Dios li te cajanbile.

<sup>21</sup> Jech nojtoc li buch'u chal ti ja' yajtextico li

muc'ta ch'ulnae, ja' xa yajtextico nojtoc li Diose yu'un ja' te yac'oj sba li Diose. <sup>22</sup> Li buch'u chal ti ja' yajtextico li vinajele ja' xa yajtextico c'alal ta smuc'ta chotleb li Diose, schi'uc li Dios li te chotole.

<sup>23</sup> Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseoox-  
uque, jlo'lovanejoxuc, ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic  
tsots vocol. Yu'un ja' no'ox chanopic ti persa  
chavatic ta lajlajuneb li c'ustic ats'unojique, ja'  
li tulnichime, schi'uc li anise, schi'uc li cominoe.  
Chaloq'uesic jujun li ta lajlajuneb ta sventa smo-  
ton li Diose. Pero ja' mu xac'an xapasic li bu  
persa sc'an pasel li smantaltac li Dios ti laj yal  
comel li Moise. Mu xavaq'uic ta venta ti sc'an ti  
lec chameltsanic c'o'pe, ti chac'uxubinvanique, ti  
melel li c'ustic chavalique. Ja' lec ti lauc apasic no-  
jtoc ti bu persa sc'an pasele. <sup>24</sup> Altic ti chachanub-  
tasvanique yu'un ja' no'ox chach'unic li bu mu  
tsotsuque. Yan li bu tsotse ja' mu xach'unic.

<sup>25</sup> Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta  
smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseoox-  
uque, jlo'lovanejoxuc, ja' yu'un ta ono'ox xavich'ic  
tsots vocol. Jech chac c'u cha'al ti buch'u ja' no'ox  
ta spocbe spat xocon li vasoe schi'uc li pulatue,  
yan li yute muc bu tsuq'uic, noj ta ic'ubal. Ja'  
no'ox jechoxuc li jo'oxuque. Lecoxuc yilel pero  
ja' no'ox batem ta avo'onic sc'upinel li c'ustic oy  
yu'un la achi'ilique. Chavalbeic ti ac'o yaq'uic  
ta smoton li Diose pero jo'oxuc no'ox chavich'ic  
atuquic. <sup>26</sup> Jo'oxuc li jfariseoox-  
uque ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al jun ma'sat. Ja' lec ac'o ta  
poquel ba'i la avo'onique jech chatuq'uibic o, jech

lec nojtoc scotol li c'usi chapasique.

<sup>27</sup> 'Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseoox-  
uque, jlo'lovanejoxuc, ja'yu'un ta ono'ox xavich'ic  
tsots vocol. Ja' jechoxuc jech chac c'u cha'al  
ch'enal ánima ti lec bonbil spat xocon ta tane, ti  
lec c'upil sba ta q'uelele, pero ta yute noj ta baquil  
ánimaetic schi'uc scotol li c'ustic te c'a'emique.

<sup>28</sup> Ja' jechoxuc li jo'oxuque. Tuc' la avo'onic  
yilel ta stojol li crixchanoetique, pero altic. Naca  
lo'lovanej anopojic schi'uc li c'ustic chopole.

<sup>29</sup> 'Jo'oxuc ti ap'isoj abaic ta jchanubtasvanej ta  
smantaltac li Diose schi'uc jo'oxuc li jfariseoox-  
uque, jlo'lovanejoxuc, ja'yu'un ta ono'ox xavich'ic  
tsots vocol. Yu'un jo'oxuc chacha'ach'ubtasbeic  
schi'uc chacha'bonbeic lec smuquenal li buch'utic  
iyalic sc'op Dios ta vo'one ti lec tuc' yo'onique,  
pero mu xach'unic li c'ustic laj yalic ta jventae.

<sup>30</sup> Altic ti jech chavalbeic li crixchanoetique: “Ti  
oyucuncutic xa'ox li c'alal i'ech'ic ta balumil li  
jtotic jme'tic ta vo'onee, muc bu jt'ic' jbacutic ta  
smilel li buch'utic iyalic sc'op Dios ti jechuque”,  
xavutic. <sup>31</sup> Ja' chvinaj o ti co'ol avo'onic achi'uquic  
la atot ame'ic ti la smilanic li buch'utic iyalic sc'op  
Dios ta vo'onee. <sup>32</sup> Jo'oxuc to chats'acubtasic li  
c'usi la spasic la atot ame'ic ta vo'onee yu'un po'ot  
xa chapasbecun jech e'uc.

<sup>33</sup> 'La atot ame'ique ja' jechic jech chac c'u  
cha'al li orachone. Ja' no'ox jechoxuc e'uc li  
jo'oxuque, yu'un co'ol avo'onic achi'uquic la atot  
ame'ique. Mu xu' avu'unic chapoj abaic, persa  
ono'ox chba avich'ic vocol li te ta muc'ta c'oq'ue.

<sup>34</sup> Chajtacboxuc to talel buch'utic ta xal sc'op Dios ti lec p'ijique, ti lec sna' xchanubtasvanic ta sventa li c'usi tsc'an li Diose. Oy no'ox buch'u chamilic, oy no'ox buch'u chajoc'anic ta cruz, oy no'ox buch'u chatsitsic ta yut ach'ulnaic schi'uc chanut-sic loq'uel ta jujun jteclum li te ta avosilalique. <sup>35</sup> Ja' yu'un jo'oxuc ta xcom ta abaic ti imileic scotol li buch'utic tuc' yo'onique. C'alal imile li Abele, ja' li tuq'uil vinique, ti c'alal to ic'ot ta lajel li Zacaríase, ja' li snich'on Berequíase, ti imile ta yamaq'uil li muc'ta ch'ulna ta nopol scajleb smoton li Diose, jo'oxuc icom ta abaic scotol. <sup>36</sup> Melel li c'usi chacalbeique, jo'oxuc ti li' to oyoxuc ta balumile chacuchbeic scotol li svocolic la atot ame'ic ti imilvanique.

*Ja' sc'oplal ti iyat yo'on Jesús ta scoj ti muc bu sch'unic li buch'utic te nacalic ta Jerusalene  
(Lc. 13.34-35)*

<sup>37</sup> Jo'oxuc li li' nacaloxuc ta Jerusalene, atalelic o ti chamilic li buch'utic chalic li sc'op Diose. Chavac'beic ton li buch'utic tacbilic talel yu'un Dios li' ta atojolique. Pero ep xa ta velta la jc'an jtsoboxuc jech chac c'u cha'al ta stsob yol ta yolon xic' li me'caxlane, pero mu xac'anic. <sup>38</sup> A'iic, toj abol abaic chacomíc. Muc xa bu li' achi'uquic li Diose. <sup>39</sup> Jech chacalbeic, muc xa bu chavilicun. Ja' to mi ic'ot sc'ac'alil ti jech chavalique: “Toj lec li buch'u tacbil talel yu'un li Cajvaltíc Diose”, mi xachiique, ja' to chavilicun nojtoc —x'utatic yu'un li Jesuse.

## 24

*Ja' sc'oplal ti laj yal Jesús ti chc'ot sc'ac'alil ti chich' jinesel li muc'ta ch'ulnae*

*(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> C'alal yu'un xa'ox chijloc'cutic ta sti' smacol li muc'ta ch'ulna li te ta Jerusalén schi'uc li Jesuse, laj cac'becutic yil ti toj c'upil sba meltsanbil li ch'ulnae schi'uc li naetic li teye. <sup>2</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Laj xa avilic scotol li'i. Melel li c'usi chacalbeique, chc'ot sc'ac'alil ti mu jp'ejuc ton latsal chcome yu'un chtal sjinesic jyanlumal crixchanoetic —xijyutcutic.

*Ja' sc'oplal li c'ustic chc'ot ta pasel li c'alal po'ot xa slajeb c'ac'ale*

*(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Li Jesuse ibat ta vits Olivatic, te ichoti. Te lijbatcutic e'uc, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique. Jech la jac'becutic li Jesuse:

—Alo ca'iccutic c'u ora chc'ot ta pasel ti chjinesat li muc'ta ch'ulna li la avale. ¿C'u sba chavac'be svinajeb ba'i ti yo' chquilcutic o ti po'ot xa chacha'tale? ¿C'u sba chavac'be svinajeb ba'i ti yo' chquilcutic o nojtoc ti po'ot xa slajeb c'ac'ale? —xcutcutic.

<sup>4</sup> Itac'av li Jesuse:

—Q'uelo me abaic, mu me buch'u xaslo'loic.

<sup>5</sup> Yu'un oy ep buch'utic chalic ti ja' sbi li jbie. Jech chalic: “Jo'on Cristoun li t'ujbilun yu'un Dios ti chajventainique”, xiic. Ja' jech ep buch'utic ta sch'unic lo'loel. <sup>6</sup> C'alal chava'iic ti oy c'op li'i, schi'uc c'alal chava'iic ti oy c'op ta nome, mu

xaxi'ic. Ta ono'ox xc'ot ta pasel pero ma'uc to'ox slajeb c'ac'al. <sup>7</sup> Chlic sa'ic c'op li crixchanoetic ta yantic o balumile. Chlic sa'ic c'op li ajvaliletic nojtoque. Chtal tsots vi'nal schi'uc chamel. Schi'uc oy bu tsots ch-ech' niquel ta balumil. <sup>8</sup> Pero taje sliqueb to li vocole.

<sup>9</sup> 'Cha'aq'ueic ta sc'ob j'abteletic yo' jech chavich'ic vocal, oy no'ox buch'u chlaj ta milel avu'unic. Ep crixchanoetic chopol chayilic ta sventa ti avich'o'jicun ta muq'ue. <sup>10</sup> Oy ep buch'utic ta xchibaj o yo'onic. Li buch'utic ta xchibaj yo'onique chopol chilic li buch'utic mu xchibaj yo'onique. Jamal chalic ti bu nacalique yo' ac'o tsaqueicuc. <sup>11</sup> Ta xloc' ep jlo'lovanejetic. Ep buch'utic ta sch'unic lo'loel. <sup>12</sup> Toj ech'em ta xp'ol li c'usi chopole jech ep buch'utic mu xa c'uxuc ta yo'onic li schi'iltaquique. <sup>13</sup> Pero li buch'utic chcuch yu'un scotol li vocole, mi mu schibajes yo'onique, ja' chcolic o sbatel osil. <sup>14</sup> Pero ta persa ba'i ta xich' alel ta sp'ejel balumil ti ista xa sc'ac'alil ti chventainatic yu'un li Diose. Ja' o ta sta yorail li slajeb c'ac'ale —xijyutcutic li Jesuse.

<sup>15-16</sup> Li c'usi chajts'ibaboxuc batel li'i, nopbeic lec li smelole yu'un jech ono'ox laj yalbuncutic li Jesuse:

—Li c'alal chavilic ti te va'anbil ta yut li muc'ta ch'ulna li c'usi chopol chil li Diose jech chac c'u cha'al laj yal Daniel li iyal sc'op Dios ta vo'onee, jatavanic batel ta anil ta vitstic, jo'oxuc li li' nacaloxuc ta Judeae. <sup>17</sup> Li buch'utic ti te oyic ta sjol snaic ti pach'ale, c'alal ta xyalic talele, mu xa me x'och sloq'uesic li c'ustic oy ta yut snaique.



18 Li buch'utic ti te oyic ta yabtelique, mu xa me sutic talel ta snaic yo' chtal yich'ic li spuychijique. 19 Toj abol sbaic li buch'utic schi'uc yolique schi'uc li buch'utic ta to xchu'un yolique. 20 Taic ta na'el Dios ti mu me ta yora sictic, mi ta sc'ac'alil chacux avo'onic li c'alal chajatavique. 21 Yu'un toj tsots li vocol li chtal ta slajebe. Muc ono'ox bu jech ech'em li c'alal ilic li balumile schi'uc c'alal tana. Mi i'ech' li tsots vocol taje, muc xa bu chtal. 22 Ti manchuc tspajes li vocol li Diose, mu junuc buch'u chcol avu'unic ti jechuque. Pero ta sventa li buch'utic t'ujbيلية, li Diose tspajes li vocole.

23 'Mi oy buch'u jech chayalbeic: "Li' xa oy li Cristoe", mi xayutique, mu me xach'unic. Mi oy buch'u yan nojtoc jech chayalbeic: "Le' xa oy li Cristoe", mi xayutique, mu me xavaq'uic ta venta. 24 Yu'un chtalic li buch'utic sp'isoj sbaic ti ja' t'ujbيلية yu'un Dios ti chasventainique, schi'uc sp'isoj sbaic ti ja' chalic li sc'op Diose, pero altic chalic. Chaq'uic ta ilel ti oy sju'elique yo' jech chlo'loj o li crixchanoetique. Tsc'an tslo'loic e'uc li buch'utic t'ujbيلية yu'un li Diose, pero mu xlo'loj yu'unic. 25 Q'uelo me abaic li jo'oxuque, ja' me yu'un cac no'ox chacalbeic scotol. 26 Mi oy buch'u jech chayalbeic: "Te xa oy ta taqui jamaltic li Cristoe", mi xayutique, mu me xba aq'uelic. Mi oy buch'u yan nojtoc jech chayalbeic: "Te xa oy ta yut na", mi xiique, mu me xach'unic. 27 Yu'un ja' jech chac c'u cha'al li chauc ti xleblajet ta xquiltic ti butic xa oyutique, ja' jech scotol crixchaneotic chiyilic c'alal chicha'tal, jo'on li co'ol crixchanou-tique. 28 Ta ono'ox xtal tsots vocol ta stojolic li buch'utic ti mu xiyich'ic ta muq'ue, jech chac c'u

cha'al mi oy c'usi chameme, ta ono'ox stsob sbaic talel li xulemetique.

*Ja' sc'oplal li c'u sba ta xcha'tal li Cajvaltique  
(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> C'alal mi i'ech' scotol li vocol li laj calboxuque, ja' o chmac sat li c'ac'ale. Mi ja'uc li ue mu xac' xojobal nojtoc. Li c'analetique ta sts'ujan yalel nojtoc. Ta xnic scotol li c'ustic oy ta vinajele. <sup>30</sup> Ja' chilic o scotol crixchanoetic li c'u sba chicha'tale, jo'on li co'ol crixchanoutique. Scotol crixchanoetic ta sp'ejel balumil ta x'oq'uic ta scoj xi'el. Yu'un chilic ti oy jtsatsal oy ju'el li c'alal chiyal talel ta toc ta vinajel, jo'on li co'ol crixchanoutique. <sup>31</sup> Tsots chjupanat oq'ues nojtoc, jech chyal talel li caj'angeltaque. Ja' chtal tsobeicuc scotol li buch'utic t'ujbilib cu'un ta sp'ejel li balumile.

<sup>32</sup> Na'ic me ti c'alal ch-unenaj li te'el higoe, ja' chana'ic o ti po'ot xa yora jo'tique. <sup>33</sup> Ja' no'ox jech li c'alal chavilic ti chc'ot ta pasel scotol li c'usi laj cale, ja' chana'ic o ti po'ot xa sc'ac'alil chicha'tale, jo'on li co'ol crixchanoutique. <sup>34</sup> Melel chacalbeic, li buch'utic iya'iic li c'u sba chlic li tsots vocol li laj calboxuc li'i, oy to'ox cuxuloxuc li c'alal chlique. <sup>35</sup> Li c'ustic caloje mu xch'ay sc'oplal, ta ono'ox xc'ot ta pasel scotol. Ja' xlaj to li vinajel balumile.

<sup>36</sup> Li c'u ora chicha'tale muc buch'u sna', mi ja'uc li ángeletic ta vinajele, mi jo'cun li Nich'onilune. Ja' no'ox sna' stuc li Jtotique.

<sup>37</sup> Jech chac c'u cha'al la spasic li crixchanoetic ta vo'one li c'alal li' to'ox oy li Noee, ja' no'ox jech ta spasic e'uc li c'alal ta sta sc'ac'alil ti chicha'tal, jo'on li co'ol crixchanoutique. <sup>38</sup> C'alal muc to'ox

bu talem li nojelale, ja' no'ox batem ta yo'onic ta sa'el sve'elic, ta xnupunic, schi'uc ta xac' ta malijel stseubic. Ja' to ipajic li c'alal ital li nojelale. <sup>39</sup> Muc ono'ox bu isch'unic ti chtal nojelale. Ja' to isch'unic li c'alal itale, pero muc xa bu xcolic, ilaj scotolic. Ja' jech chc'ot ta pasel li c'alal chicha'tal, jo'on li co'ol crixchanoutique. <sup>40</sup> Mi oy cha'vo' viniquetic ti co'ol ta x'abtejic ta yabtelique, jun ta xquic' ba, jun ta xcom. <sup>41</sup> Mi oy cha'vo' antsetic co'ol ta xjuch'unique, jun ta xquic' ba, jun ta xcom.

<sup>42</sup> 'Vic'luc no'ox me asatic cha'a, yu'un mu xana'ic c'u ora chicha'tal, jo'on la Avajvalicune. <sup>43</sup> Na'ic me jech chac c'u cha'al li yajval na ti mu sna' mi chtal jun j'elec' ta ac'ubaltique. Ti sna'ojuque, mu x'och svayel ti jechuque. Mu c'usi ta xch'ay yu'un ti jechuque. <sup>44</sup> Ja' no'ox jechoxuc e'uc li jo'oxuque, sc'an ti vic'luc asatic chamalallicune. Yu'un mu xana'ic li c'u ora chicha'tal, jo'on li co'ol crixchanoutique. Mu me ch'ayluc avo'onic chjul jtaoxuc.

*Ja' sc'oplal li buch'u lequil jtunel schi'uc li buch'u chopol jtunele*

*(Lc. 12.41-48)*

<sup>45</sup> Li buch'u lequil jtunele jun yo'on ta x'abtej ta stojol li yajvale. Yu'un p'ij ta x'ile yu'un li yajvale, ta x'ac'bat yabtel ti ja' ta smac'lan schi'iltac ta abtel li c'alal ta sta yora chve'ique. <sup>46</sup> Xmuybaj no'ox li jtunel ti jun yo'on yacal spasel chjul taatuc yu'un li yajvale. <sup>47</sup> Melel li c'usi chacalbeique, li buch'u ti jun yo'on ta x'abteje ta x'ac'bat sventain scotol li c'ustic oy yu'un li yajvale. <sup>48</sup> Pero mi chopol li jtunele jech chlic snop: "Mu to nan xtal ta ora

li cajvale”, xi. <sup>49</sup> Jech chlic yutan chlic smajan li schi'iltac ta abtel ti ac'bil sventaine. Ja' chba schi'inan ta ve'el li buch'utic jyacubeletique. <sup>50</sup> Li yajvale ja' o chjul talem li c'alal ch'ayal yo'on ti c'usiuc no'ox ta spasbe li schi'iltaque yu'un mu sch'un ti po'ot xa chtal li yajvale. <sup>51</sup> Chjul ac'batuc yich' tsots vocol yu'un li yajvale. Co'ol ta xich' vocol schi'uc li jlo'lovanejetique. Te x'oq'uelet o, te xc'uxuxet o ye ta scoj ti tsots li vocol ta xich'e —xi li Jesuse.

## 25

### *Ja' lo'il sventa lajunvo' tojol tsebetic*

<sup>1</sup> Li Jesuse jech liyjalbuncutic yan lo'il:

—Chacalbeic li c'u sba ta xc'ot ta pasel li c'alal chtal jpas mantale. Ja' jech chac c'u cha'al lajunvo' tojol tsebetic ti laj yich'ic batel scantilic yu'un ba snupic ta be li jnupunel quereme. <sup>2</sup> Li jo'vo'ique lec p'ijic. Li jo'vo'ic nojtoque muc bu p'ijic. <sup>3</sup> Li tsebetic li muc bu p'ijique ja' no'ox laj yich'ic batel scantilic, muc bu laj yich'beic batel más yaseteil. <sup>4</sup> Yan li tsebetic ti lec p'ijique la snojesic ba scantilic, iyich'ic ba más yaseteil ta yan o yav. <sup>5</sup> Li jnupunel quereme muc bu xtal ta ora. Li tsebetique i'och svayelic. <sup>6</sup> Ta o'lol ac'ubal iya'iic ti jech i'aptaatique: “Chtal xa li jnupunel quereme. Loc'anic batel ta ora, ba nupic talem ta be”, xi. <sup>7</sup> Ijulavic ta ora li tsebetique. La sch'olbeic más yaseteil li scantilique, la smeltsanic lec. <sup>8</sup> Li tsebetic ti muc bu p'ijique jech laj yalbeic li buch'utic p'ijique: “Ac'buncutic jset'uc avaseteic yu'un ta xtup' xa li jcantilcutique”, xiic. <sup>9</sup> Itac'avic

li buch'utic p'ijique: “Mu xu'. Oy yic'al mu xloc' o cu'uncutic e'uc. Ja' lec ba manic talel li bu ta xchonee”, xiic. <sup>10</sup> C'alal ja' o batemic o ta smanele, ja' o ital li jnupunel quereme. Li tsebetic ti lec chapalique i'ochic li yo' bu ta spasic li q'uin nupunele. Li yajval nae la smac li ti'nae. <sup>11</sup> Ts'acal to italic li yan tsebetique. Jech laj yalic: “Cajval, Cajval, jambuncutic li sti' anae, otesuncutic”, xiic c'otel. <sup>12</sup> Jech itac'batic: “Melel li c'usi chacalbeique, muc bu chajambeic sti' jna yu'un mu jmojuc co'ontic”, x'utatic.

<sup>13</sup> Ja' jech li jo'oxuque, sc'an ti vic'luc asatique yu'un mu xana'ic c'u ora chicha'tal, jo'on li co'ol crixchanoutique. Mi ta sob, mi ta mal c'ac'al, mi ta ac'ubaltic, mu xana'ic —xijyutcutic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti sc'an ti jun co'ontic ac'o jpastic li c'usi tsc'an li Cajvaltique*

*(Lc. 19.11-27)*

<sup>14</sup> Laj yalbuncutic yan lo'il nojtoc li Jesuse:

—Chacalbeic li c'u sba ta xc'ot ta pasel li c'alal chtal jpas mantale. Ja' jech chac c'u cha'al jun vinic ti chbat ta nome. C'alal muc to'ox bu bateme, laj yic'an talel li yajtuneltaque. Laj yac'be sven-tain comel li staq'uine. <sup>15</sup> Li june laj yac'be comel jo'mil, li scha'va'ale laj yac'be comel cha'mil, li yoxva'ale laj yac'be comel jmil. Li buch'u lec p'ije ja' ep i'ac'bat. Yan li buch'u mu sna' leque jutuc no'ox i'ac'bat. C'alal laj yac' comel li staq'uine, ja' o ibat ta nom. <sup>16</sup> Li buch'u i'ac'bat jo'mile lic sman sp'olmal yo' chjolin o li taq'uine. Jech ijolin yu'un jo'mil. <sup>17</sup> Ja' no'ox jech la spas e'uc li buch'u cha'mil no'ox i'ac'bate. Ijolin yu'un cha'mil e'uc.

18 Yan li buch'u jmil no'ox i'ac'bate la snac'be no'ox staq'uin li yajvale, la smuc ta balumil.

19 'C'alal vo'one xa'ox sbatel li yajvalique, icha'sut talel. La stacan ta iq'uel li yajtuneltaque, la sjac'anbe c'u yepal ijolin yu'unic li taq'uine. 20 Ja' ba'i ital li buch'u yich'oj comel jo'mile, te yich'ojbe talel li jo'mil sjol nojtoque. Jech c'ot yalbe li yajvale: “Cajval, li' oy li jo'mil ataq'uin ti la avac'bun comele schi'uc li jo'mil ti ijolin cu'une”, xi. 21 Jech i'albat yu'un li yajvale: “Stac' jtsac. Lequil cajtunelot yu'un jun avo'on la'abtej ta jventa. Jutuc no'ox laj cac'bot, pero li avie chacac'be más ti c'usticuque. La' jchi'in jbatic o jech xijmuybajutic o sbatel osil”, x'utat yu'un li yajvale. 22 Ital e'uc li buch'u yich'oj cha'mile, jech c'ot yalbe li yajvale: “Cajval, li' oy li cha'mil ataq'uin ti la avac'bun comele schi'uc li cha'mil ti ijolin cu'une”, xi. 23 Jech i'albat yu'un li yajvale: “Stac' jtsac. Lequil cajtunelot yu'un jun avo'on la'abtej ta jventa. Jutuc no'ox laj cac'bot, pero li avie chacac'be más ti c'usticuque. La' jchi'in jbatic o jech xijmuybajutic o sbatel osil”, x'utat yu'un li yajvale. 24 Ital e'uc li buch'u jmil no'ox yich'oje, jech c'ot yalbe li yajvale: “Cajval, jna'oj ono'ox ti toj tsots avo'one. Ja' jechot jech chac c'u cha'al li buch'u ta sc'aj li bu ma'uc la sts'une, schi'uc ta stsob li bu ma'uc laj yic'ae. 25 Ja' yu'un lixi' mi xch'ay cu'un la ataq'uine, ja' yu'un la jmuc ta balumil. Ich'o sutel yu'un avu'un ono'ox”, xi. 26 Jech i'albat yu'un li yajvale: “Mu xatun, ch'ajil jtunelot. Chaval ti jo'on ta xquich' li bu mu jo'cun la jts'une schi'uc li bu mu jo'cun laj quic'ae. 27 Ja'

lec ti avac'beuc li buch'u sna' sjolintasel taq'uine. C'alal litale, iquich' sutel schi'uc sjol ti jechuque”, xut. <sup>28</sup> Li yajvale jech laj yalbe li yan yajtunele: “Pojbeic li jmil taq'uin ti cac'ojbee, ja' ac'beic li buch'u laj yich' tael lajunmile”, xut. <sup>29</sup> Ja' no'ox jech e'uc li buch'u ta xac' tunuc yu'un Dios li c'u yepal i'ac'bate, ch-ac'bat más yu'un li Diose jech mu c'u sna' o. Yan li buch'u mu xac' xtun yu'un Dios li c'u yepal i'ac'bate ta xpojbat sutel. <sup>30</sup> Li ch'ajil jtunel li'i jipo batel ta ic'al ac'ubal. Te x'oq'uelet o, te xc'uxuxet o ye ta scoj ti tsots li volcol ta xich'e —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti chtal svoc'an li crixchanoetic li Cajvaltique*

<sup>31</sup> Jech laj yalbuncutic li Jesuse:

—C'alal chtal ochcun ta ajvalilale, jo'on li co'ol crixchanoutique, chischi'inic yalel tael scotol li ángeletique. Ja' o chlaj quich'anbe sc'op li crixchanoetic. <sup>32</sup> Ta jtsob tael ta jtojol scotol li crixchanoetic. C'alal te xa tsobolic ta jtojole, chlic jvoc'an jech chac c'u cha'al li jchabiejchij ti tsvoc' li schij schi'uc li stentsune. <sup>33</sup> Scotol li crixchanoetic ti lequique ja' chlaj cac'an ta jbats'ic'ob. Yan li chopol crixchanoetic ja' ta jts'etc'ob chlaj cac'an. <sup>34</sup> Jo'on li muc'ta ajvalilune jech chcalbe li buch'utic te oyic ta jbats'ic'obe; “La'ic yu'un tuq'uibtashiloxuc xa yu'un li Jtote. Ochcutic ta pasmantal yu'un jech ono'ox yaloj ta vo'one li Jtot li c'alal la spas li balumile. <sup>35</sup> Yu'un c'alal livi'naje, la avac'becun jve'el. C'alal itaquij jti'e, la avac'becun yoxo' cuch'. Ac'o mi mu xavojtaquini-cun, la avotesicun ta anaic. <sup>36</sup> C'alal t'analune,

la avac'becun jc'u'. C'alal ipune, a aq'uelicun. C'alal tiq'uuilun ta chuquele, a aq'uelicun", xichi chcalbeic. <sup>37</sup> Jech ta xtac'avic li buch'utic tuc' yo'onique: "Cajval, ¿pero c'u ora laj quilcutic ti lavi'naje ti laj cac'cutic ave'ele? ¿C'u ora laj quilcutic ti taquin ati'e ti laj cac'cutic yoxo' avuch'e? <sup>38</sup> ¿C'u ora laj cotesotcutic ta jnacutic ti mu xacoj-taquincutique? ¿C'u ora iquilcutic ti t'analote ti laj cac'cutic ac'u'e? <sup>39</sup> ¿C'u ora iquilcutic ti ipote ti a jq'uelotcutique? ¿C'u ora iquilcutic ti te tiq'uilot ta chuquele ti a jq'uelotcutique?" xi chtac'avic. <sup>40</sup> Jo'on li muc'ta ajvalilune jech ta jtac'be: "Melel li c'usi chacalbeique, ti jech la ac'uxubinic jun li buch'u yich'ojun ta muc' ti muc' bu ac'bil ta ventae, co'ol schi'uc jo'on la ac'uxubinicun ya'el", xichi ta jtac'beic.

<sup>41</sup> Jo'on li muc'ta ajvalilune jech chcalbe li buch'utic te oyic ta jts'etc'obe: "Voc' abaic ta jtojol yu'un mu xatunic. Batanic ta muc'ta c'oc' sbatel osil, ja' li c'oc' ti meltsanbil xa cu'un sventa te ch-och li banquial pucuj schi'uc li its'inal pucujetique. <sup>42</sup> Yu'un c'alal livi'naje, muc' bu xavac'becun jve'el. C'alal itaquij co'one, muc' bu xavac'becun yoxo' cuch'. <sup>43</sup> C'alal lic'ot ta anaique, avalic ti mu xavojtaquinicune, jech muc' bu xavotesicun. C'alal t'analune, muc' bu xavac'becun jc'u'. C'alal ipune schi'uc c'alal tiq'uuilun ta chuquele, muc' bu a aq'uelicun", xichi chcalbeic. <sup>44</sup> Jech ta xtac'avic e'uc: "Cajval, pero ¿c'u ora laj quilcutic ti lavi'naje, ti itaquij ati'e, ti muc' bu xacojtaquincutique, ti t'analote, ti ipote, ti tiq'uilot ta chuquele ti muc' bu xajc'uxubincutic chavale?" xi chtac'avic. <sup>45</sup> Jech ta jtac'beic: "Melel



li c'usi chacalbeique, yu'un muc bu xac'uxubinic junuc li buch'u muc bu ac'bil ta ventae, co'ol schi'uc jo'on muc bu xac'uxubinicun", xichi ta jtac'beic. <sup>46</sup> Jech chba yich'ic o vocol sbatel osil. Yan li buch'utic tuc' yo'onique ja' ta xcuxiic o sbatel osil —xijyutcutic li Jesuse.

## 26

*Ja'sc'oplal ti la snopic c'u ora ta stsaquic li Jesuse  
(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> C'alal ilaj yo'on ta lo'il li Jesuse, jech laj yalbuncutic nojtoc, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique:

<sup>2</sup> —Xana'ic ti chib xa c'ac'al sc'an li q'uin Coltaele. Ja'o chi'aq'ue ta c'abal, jo'on li co'ol crixchanoutique. Chisjoc'anic ta cruz —xijyutcutic.

<sup>3</sup> Li banquialal paleetique schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose, schi'uc li j'abteletic cu'untique, la stsob sbaic ta yamac' li más banquialal palee, ja' li Caifase. <sup>4</sup> La snopic c'u sba xu' ta stsaquic ta mucul li Jesuse yo' tsmilic. <sup>5</sup> Jech laj yalbe sbaic:

—Ja' lec mu jtsactic ta q'uin yu'un naca me sliquesic c'op li jchi'iltactique —xut sbaic.

*Ja' sc'oplal ti imalbat muil vomol ta sjol Jesús li te ta Betaniae  
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

<sup>6</sup> Lijbatcutic ta Betania schi'uc li Jesuse. Te lij'otcutic ta sna Simón, ja' li buch'u tsacbil to'ox ta c'a'el chamele. <sup>7</sup> Te ital jun ants, yich'oj talel slimeta pasbil ta alabastro ton ti noj ta muil vomole. Toj toyol stojol li muil vomole. La smalbe

ta sjol Jesús li c'alal te chotol ta ti'mexae. <sup>8</sup> C'alal laj quilcutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique, lij'ilincutic o. Jech laj calcutic:

—¿C'u cha'al jech no'ox ta xlaj li muil vomole? <sup>9</sup> Ja' lec ti lauc schone yu'un toyol stojol. Li stojole xu' ja' ta x'ac'batic li me'onetique —xijchicutic.

<sup>10</sup> Li Jesuse sna'oj li c'usi la jnopcutique, jech laj yalbuncutic:

—¿C'u cha'al chavaq'uic xc'opoj yo'on li antse yu'un lec li c'usi la yac'bune? <sup>11</sup> Li me'onetique scotol c'ac'al li' achi'uquique. Yan li jo'one mu scotoluc c'ac'al li' jchi'ucoxuque. <sup>12</sup> Ti jech la smalbun muil vomol li antse, ja' sventa li c'alal chimuquee. <sup>13</sup> Melel li c'usi chacalbeique, ti buyuc no'ox chich'alel ta sp'ejel balumil ti ja' no'ox chcolic ta jventae, te chalic nojtoc li c'usi laj yac'bun li antse. Jech ta sna'ic o scotol crixchanoetic —xijyutcutic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ispas trato Judas ti chac' ta c'abal li Jesuse*

*(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

<sup>14</sup> Oy jununcutic ti lajchavo'uncutic ti yajchanbalajeltacuncutic li Jesuse, ja' Judas Iscariote sbi. Ja' ba sc'opon li banquialal paleetique. <sup>15</sup> Jech laj yalbe:

—¿C'u yepal chavac'becun mi chcac' ta ac'obic li Jesuse? —xut.

I'ac'bat lajuneb scha'vinic (30) saquil taq'uin. <sup>16</sup> Li Judase ja' xa no'ox smalaoj c'u ora tspas ta canal chac' ta c'abal li Jesuse.

*Ja' sc'oplal li sna'obil ti icham ta jcojtic li Cajval-tique*

*(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>17</sup> Ta sliqueb q'uin c'alal ta jve'tic pan ti muc bu yich'oj svochesobile, jech ba jac'becutic Jesús, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique:

—¿Bu chac'an chba jmeltsancutic li chexel chij ti chalajes ta sventa li q'uin Coltaele? —xcutcutic.

<sup>18</sup> Itac'av li Jesuse:

—Batanic ta Jerusalén. Te chc'ot ataic li jun vinic ti lec xcojtaquine. Jech xavalbeic: “Jutuc xa sc'an sta yorail chimile. Li' chtal jlajescutic ta ana li chij sventa li q'uin Coltaele, xi li cajchanubtasvanejtique”, utic c'otel —xijyutcutic li Jesuse.

<sup>19</sup> Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique la jch'uncutic li c'usi laj yalbuncutic li Jesuse, la jmeltsancutic li ve'lil sventa li q'uine.

<sup>20</sup> C'alal i'och ac'ubale, te lijchoticutic jcotolcutic ta mexa schi'uc li Jesuse. <sup>21</sup> C'alal yacuncutic ta ve'ele, jech laj yalbuncutic li Jesuse:

—Melel chacalbeic, oy junoxuc li jo'oxuque ti ja' chiyac' ta c'abale —xi li Jesuse.

<sup>22</sup> C'alal ica'icutique, icat co'oncutic jcotolcutic. Ta jujuntal la jac'becutic li Jesuse:

—¿Mi jo'on nan? Cajval —xcutcutic.

<sup>23</sup> Itac'av li Jesuse:

—Ja' li buch'u ti jun jpulatucutic chijve'cutic jchi'uque ja' chiyac' ta c'abal. <sup>24</sup> Ta melel jo'on li co'ol crixchanoutique chimile jech chac c'u cha'al ts'ibabil ono'ox ta sc'op li Diose. Toj abol sba li buch'u chiyac' ta c'abale. Ja' lec ti mu'yucuque —xi li Jesuse.

<sup>25</sup> Li Judase, ja' li buch'u snopoj xa ono'ox ta xac' ta c'abal li Jesuse, jech la sjac'be e'uc:

—¿Mi jo'on nan? Jchanubtasvanej —xi.

Itac'av li Jesuse:

—Jo'ot —xi.

<sup>26</sup> C'alal yacaluncutic ta ve'ele, la stam jp'e'ej pan li Jesuse, laj yalbe coliyal Dios, la xut li pane, laj yac'buncutic jcotolcutic. Jech laj yal:

—Ilo, ve'anic. Li'i ja' jbec'tal —xijyutcutic.

<sup>27</sup> La stsac nojtoc jun vaso ya'lel ts'usub, laj yalbe coliyal Dios, laj yac'buncutic. Jech laj yal:

—Uch'anic acotolic. <sup>28</sup> Li'i ja' jch'ich'el, ja' senyail ti mu x'laj sc'oplal ti c'usi iyal ta ts'acal li Jtot sventa chacolic oe. Yu'un jtuc chcac' jba ta milel, ta jmal jch'ich'el, ja' jech ta xtoj o smulic scotol li crixchanoetique. Jech oy ep buch'utic tspasbatic o perton yu'un li smulique. <sup>29</sup> Chacalbeic ti ja' to chcuch' nojtoc li ya'lel ts'usube ti c'alal te xa tsobolotic jcotoltic li yo' bu ta jpas mantal yu'un li Jtote —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti i'albat yu'un Jesús li Pedroe: “Chaval ti mu xavojtaquinune”, x'utat*

*(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

<sup>30</sup> C'alal la jq'ueojintacutic jun sq'ueoj Dios, li-jloc'cutic batel, lijbatcutic ta vits Olivatic. <sup>31</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Tanae chavictaicun acotolic. Yu'un jech ono'ox ts'ibabil ta sc'op Dios: “Chcac' ta milel li buch'u cac'ojbe yabtel ti chasventainique. C'alal mi imilee, ta spuc sbaic batel li schi'iltaque jech chac c'u cha'al ta spuc sbaic batel li chijetic mi imile li yajchabivanejique”, xi ono'ox ts'ibabil.

<sup>32</sup> C'alal cha'cuxiemun xa'oxe, jo'on ba'i chibat ta Galilea balumil, ts'acal to chabatic. Te chc'ot ataicun —xijyutcutic.

<sup>33</sup> Itac'av li Pedro:

—Ac'o mi chayictaic scotolic, li jo'one muc bu chaquicta —xi.

<sup>34</sup> Li Jesuse jech laj yalbe:

—Melel li c'usi chacalbee, tana c'alal muc to'ox bu oq'uem jcotse, oxib xa'ox velta avaloj ti mu xavojtaquinune —xi.

<sup>35</sup> Itac'av li Pedro:

—Ac'o mi co'ol chijmile, pero jamal chcal ti xacojtaquine —xi.

Ja' no'ox jech icalcutic e'uc.

*Ja' sc'oplal ti ba sta ta na'el Dios ta Getsemaní li Jesuse*

*(Mr. 14.32–42; Lc. 22.39–46)*

<sup>36</sup> Te lijc'otcutic schi'uc Jesús li yo' bu Getsemaní sbie. Jech laj yalbuncutic li Jesuse:

—Chotlanic comel li'i yu'un chba jta ta na'el Dios le'e —xijyutcutic.

<sup>37</sup> Li Jesuse laj yic' ech'el Pedro schi'uc li cha'vo' snich'nab Zebedeoe. Lic yat tajmec yo'on li Jesuse. Jech xa no'ox toj chopol yo'on cha'i. <sup>38</sup> Jech laj yalbe li oxvo'ique:

—Toj ech'em ta xcat co'on, jun chac chicham chca'i. Comanic li'i. Mu me x'och avayelic, taic ta na'el Dios jech chac c'u cha'al ta jta ta na'ele —x'utatic yu'un Jesús li oxvo'ique.

<sup>39</sup> Ibat xi snamal li Jesuse. La spatán sba ta lumtic, la sta ta na'el Dios:

—Tata, ti jech la chac'an ti mu xichame, lec chca'i. Pero ma'uc me xc'ot ta pasel li c'usi ta jc'an

jtuque. Ja' ac'o jpas li c'usi chac'an atoque —xi li Jesuse.

<sup>40</sup> C'alal ilaj yo'on ta stael ta na'el Dios li Jesuse, isut talel li yo' bu oyic li oxvo' jchi'iltaque. Vayalic c'ot sta. Li Jesuse jech laj yalbe li Pedroe:

—¿Mi mu xu' avu'unic acoltaicun ta stael ta na'el Dios jliqueluc? <sup>41</sup> Ja' lec julavanic, taic ta na'el Dios yo' jech mu xaspasic ta canal li pucuje. Ta melez chac'an chataic ta na'el Dios pero ja' no'ox chasch'ayic la abec'talique. Naca vayel chasmilic —x'utatic.

<sup>42</sup> Ba sta ta na'el Dios schibal velta li Jesuse:

—Tata, yu'un avaloj ti chichame, xu' chicham jech chac c'u cha'al chac'ane —xi.

<sup>43</sup> Isut talel schibal velta li Jesuse. Vayalic c'ot sta nojtoc yu'un mu xvic' satic tajmec. <sup>44</sup> Te icomic nojtoc yu'un ba sta ta na'el Dios yoxibal velta. Ja' no'ox jech la scha'al jech chac c'u cha'al iyal li c'alal la sta ta na'el Dios ba'ie. <sup>45</sup> Ital ta yoxibal velta li Jesuse, ja' jech iyalbe li oxvo' jchi'iltaque:

—¿Mi yoquel to vayaloxuc? ¿Mi mu xviq'uej asatic? Ista xa yora chi'aq'ue ta sc'ob jpsmuliletic, jo'on li co'ol crixchanoutique.

<sup>46</sup> Licanic, batic. Q'uelavilic, le' xa xtal li buch'u chiyac' ta c'abale —xi li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti ichuque li Jesuse*

*(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

<sup>47</sup> C'alal ja' o yacal ta lo'il li Jesuse, ital li Judase, ja' jun jchi'ilcutic to'ox ti lajchavo'uncutique. Ep crixchanoetic schi'uc talel, yich'ojic talel sma-chitaic schi'uc ste'ic. Ja' tachtalic talel yu'un li banquialal paleetique schi'uc li j'abteletic cu'untic,

jo'otic li j'israelutique. <sup>48</sup> Li Judase, ja' li j'ac'vanej ta c'abale, yaloj xa ono'ox c'u sba chac' ta ilel ti buch'u junucal li Jesuse:

—Li buch'u ta jts'uts'une, yu'un xa ono'ox me ja' li Jesuse. Ja' o me xba atsaquic —xi ono'ox.

<sup>49</sup> Li Judase inopoj batel ta ora ta stojol li Jesuse, jech laj yalbe:

—Jchanubtasvanej —xut.

La sts'uts'un. <sup>50</sup> Li Jesuse jech laj yalbe:

—¿Mi ja' xa tal apas li c'usi anopoj? —xut.

Ja' o inopojic talel ta ora li crixchanoetique, la stsaquic li Jesuse, la schuquic.

<sup>51</sup> Oy jununcutic li yajchanbalajeltacuncutic li Jesuse, la sloq'ues smachita, la sjaxbe ta bojel jun schiquin li yajtunel li más banquial palee. <sup>52</sup> Li Jesuse jech laj yalbe:

—Tic'o ta sna la amachitae. Li buch'u ta xac' machitae ja' no'ox jech ta machita ta xlaaj. <sup>53</sup> ¿Mi mu xana' ti xu' ta jta ta na'el ta ora li Jtote jech chistacbe talel más ta oxvinic ta mil (60,000) yaj'angeltac yo' chtal scoltaicun? <sup>54</sup> Pero ma'uc jech ta jpas yu'un persa ta xc'ot ta pasel li c'usi ts'ibabil ta sc'op Dios ta vo'one ti yaloj ono'ox ti chc'ot ta pasele —x'utat yu'un li Jesuse.

<sup>55</sup> Li Jesuse la sc'opon scotol li crixchanoetique, jech laj yalbe:

—¿C'u cha'al tal atsaquicun jech chac c'u cha'al jun j'elec', ts'aclomoxuc xa talel ta amachitaic, ta ate'ic? Yu'un scotol c'ac'al te chotolun ta yamaq'uill li muc'ta ch'ulnae, te licanubtasvan. ¿C'u cha'al mu teuc no'ox la atsaquicun? <sup>56</sup> Ti jech la atsaquicune, ja' ic'ot ta pasel ti jech ts'ibabil ono'ox

yu'un li buch'utic iyalic sc'op Dios ta vo'onee —xi li Jesuse.

Jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutique lijatavcutic batel jcotolcutic, stuc te laj quictacutic li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti laj yiq'uic batel Jesús ta stojol li j'abteletique*

*(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> C'alal la stsaquic li Jesuse, laj yiq'uic batel ta stojol Caifás, ja' li más banquílal palee. Te tsobolic li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtas-vanej ta smantaltac li Diose, schi'uc li j'abteletic cu'untique. <sup>58</sup> Li Pedroe nomnom tijil batel ta spat Jesús c'alal to ic'otic ta yamac' li más banquílal palee. I'och batel, la schi'in ta chotlej li yajmay-oltac li banquílal palee yu'un chac sq'uel c'u sba ta xich' meltsanbeel sc'oplal li Jesuse.

<sup>59</sup> Li banquílal paleetique schi'uc li j'abteletic cu'untique lic sa'ic cha'vo' schi'iltaquic ta abtel ti co'ol li c'usi chalique yo' ta sa'beic o smul li Jesuse, yu'un tsc'anic ti ac'o chamuque. <sup>60</sup> Pero muc bu staic cha'vo' ti co'ol li c'usi chalique. Altic ti ep la sjutic c'op ta stojol li Jesuse. Ta ts'acale iva'iic yan cha'vo' jutc'opetic nojtoc. <sup>61</sup> Jech laj yalic:

—Li vinic li'i yalaj ti xu' yu'un ta sjines li smuc'ta ch'ulna li Diose. Ta oxib la c'ac'al ta scha'va'an nojtoc —xiic.

<sup>62</sup> Li más banquílal palee iva'i, jech la sjac'be li Jesuse:

—¿C'u cha'al mu xatac'av? ¿Mi melez li c'usi chalique? —xi.



<sup>63</sup> Mu jp'eluc bu itac'av li Jesuse. Li más banquihal palee la sjac'be nojtoc li Jesuse:

—Ta xa'i li cuxul Dios ti jech chajac'bote. Alburn ta jamal mi jo'ot Cristoot ti t'ujbilot yu'un Dios ti chavertainuncutique. ¿Mi jo'ot Snich'onot li Diose? —xut.

<sup>64</sup> Itac'av li Jesuse:

—Jo'on —xi—. Chacalbeic nojtoc, jo'on li co'ol crixchanoutique chavilic chlic jventainan crixchanoetic ta stsatsal sju'el Dios. Ts'acal to chilic scotol crixchanoetic ti chital ta toc ta vinajele —xi li Jesuse.

<sup>65</sup> Li más banquihal palee la sjat sc'u' yu'un la snop ti istabe xa tsots smul li Jesuse. Jech laj yal:

—Ava'iic xa ti ta sp'is sba ta Diose. ¿C'u cha'al ta jsa'tic yan textico? La ava'iic xa ti ta stoy sba ta stojol li Diose. <sup>66</sup> ¿C'usi chanopic e'uc? —xut li schi'iltac ta abtele.

Itac'avic:

—Ac'o chamuc ta j'ech'el —xiic.

<sup>67</sup> Lic stubtabeic sat li Jesuse, la smajic. Oy yanetic la slec'beic ta majel xocon sat. <sup>68</sup> Jech laj yalbeic:

—Jo'ot ti Cristoot chavale, alo buch'u li la smajote —xutic.

*Ja' sc'oplal ti laj yal Pedro ti mu xojetaquin li Jesuse*

*(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Li Pedroe te chotol ta amac'. Tal c'oponatic yu'un jun criara:

—Jo'ote ja' achi'in e'uc li Jesús li liquem talel ta Galilea balumile —x'utat.

<sup>70</sup> Li Pedroe laj yal ta stojol scotolic ti mu xojtaquin li Jesuse:

—Mu jna' li c'usi chavale —xut.

<sup>71</sup> Te ibat ta ti'moc li Pedroe. Te i'ojsaqueine yu'un yan criara. Li criarae laj yalbe li buch'utic te oyique:

—Le'e ja' la schi'in li Jesús li liquem talel ta Nazarete —xi.

<sup>72</sup> Li Pedroe la st'abbe sbi Dios li c'alal jech iyale:

—Xilchox mu xcojtaquin li vinic chavale —xi.

<sup>73</sup> Ta jliquel tal c'oponatuc yu'un yanetic li Pedroe, jech laj yalbeic:

—Ta melel ja' achi'il li Jesuse yu'un ja' jech ac'opojel —xutic.

<sup>74</sup> Lic chopolc'opojuc li Pedroe, la st'abbe sbi Dios nojtoc:

—Xilchox mu xcojtaquin li vinic chavalique —xi.

Ja' o i'oc' jcots. <sup>75</sup> Ijul ta sjol li Pedro ti jech ono'ox i'albat yu'un li Jesuse: “C'alal muc to'ox bu oq'uem jcotse, oxib xa'ox velta avaloj ti mu xavojsaqueine”, x'ute ono'ox yu'un li Jesuse. Iloc' batel li Pedroe, toj ech'em laj yoq'uita sba.

## 27

*Ja' sc'oplal ti ba yac'beic ta sc'ob Pilato li Jesuse  
(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)*

<sup>1</sup> C'alal isacube, scotol li banquial paleetique schi'uc li j'abteletic cu'untic, jo'otic li j'israelutique, la spasic ta jmoj sc'opic ti c'u sba ta smilic li Jesuse. <sup>2</sup> Chucul iyiq'uic batel, c'ot yac'beic ta sc'ob li gobernadore, ja' li Poncio Pilatoe.

*Ja' sc'oplal ti la smil sba stuc li Judase*

<sup>3</sup> Li Judase, ja' li buch'u laj yac' ta c'abal li Jesuse, c'alal iyil ti imeltsaj xa sc'oplal ti ta xmile li Jesuse, lic snop ti ta sutes li lajuneb scha'vinic (30) saquil taq'uin li i'ac'bat yu'un li banquikal paleetique schi'uc li j'abteletique.

<sup>4</sup> Jech c'ot yalbe li banquikal paleetique schi'uc li j'abteletique:

—Ijta xa jmul yu'un laj cac' ta c'abal li buch'u mu'yuc smule —xi c'otel li Judase.

Itac'avic li banquikal paleetic schi'uc li j'abteletique:

—Mu xa c'u jventacutic o li jo'oncutique. Jo'ot xa ta aba atuc —xiic.

<sup>5</sup> Li Judase la sjip ochel ta yut muc'ta ch'ulna li taq'uine, iloc' batel, ba schuc snuc' ta ch'ojon, jech la smil sba stuc.

<sup>6</sup> Li banquikal paleetique la stsobic li taq'uine. Jech la snopic:

—Mu lecuc mi ta jcaptic ta smoton Dios li taq'uin li'i, yu'un ja' stojol sch'ich'el jun vinic —xut sbaic.

<sup>7</sup> La snopic ti ta smanic o jset'uc osil sventa smuquenalic li buch'utic nom talemic ti yan o slumalique. Ja' yosil li jpatp'ine. <sup>8</sup> Li osile Yosil Ch'ich' la sbin yu'unic. Ja' jech sbi o c'alal tana. <sup>9</sup> Jech ic'ot ta pasel li c'usi laj yal li Jeremías li iyal sc'op Dios ta vo'onee: “Ta stsobic li lajuneb scha'vinic (30) saquil taq'uine, ja' stojol li jchi'iltic ti mu xc'ane yu'un li jchi'iltactic ti chventainvane. <sup>10</sup> Ja' ta smanbeic o yosil li jpatp'ine jech chac c'u cha'al laj yalbun li Diose”, xi ono'ox.

*Ja' sc'oplal ti te xa oy ta sc'ob Pilato li Jesuse  
(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

<sup>11</sup> Li Jesuse te oy ta stojol Pilato. Jech ijac'bat:  
—¿Mi jo'ot muc'ta ajvalilot yu'un la achi'iltac ta  
israelale? —x'utat.

Itac'av li Jesuse:

—Jo'on —xi.

<sup>12</sup> Li banquihal paleetique schi'uc li j'abteletic  
cu'untique la sa'beic smul li Jesuse, pero mu  
jp'eluc itac'av li Jesuse. <sup>13</sup> Li Pilatoe jech laj yalbe  
li Jesuse:

—¿Mi muc xava'i li c'u sba a stiq'uic amule?  
—xut.

<sup>14</sup> Mu jp'eluc bu itac'av li Jesuse. Li Pilatoe  
toj ch'ayel no'ox yo'on ti c'alal iya'i ti muc spac  
sc'oplal li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti imeltsaj sc'oplal ti chmile li Jesuse  
(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

<sup>15</sup> Li Pilatoe jech stalel ono'ox ti ta jujun q'uin  
Coltael ta scolta jun jchuquel li bu junucal ta  
sc'anbeic scolel li jchi'iltactique. <sup>16</sup> Te tiq'uil ta  
chuquel jun jchi'iltic ta israelal ti vinajem sc'oplal  
ti toj chopole, Barrabás sbi. <sup>17</sup> C'alal te tsobolic  
scotol li jchi'iltactique, jech la sjac' li Pilatoe:

—¿Buch'u junucal chac'anic ti ta jcoltae? ¿Mi ja'  
chac'anic ti ta jcolta li Barrabase, mi ja' chac'anic  
ti ta jcolta li Jesús ti yaloj ti ja' t'ujbil yu'un Dios ti  
chasventainique? —xi.

<sup>18</sup> Yu'un sna'oj ono'ox li Pilato ti ta scoj ti  
xti'et no'ox yo'onic li banquihal paleetic ti jech laj  
yaq'uic ta c'abal li Jesuse.

<sup>19</sup> C'alal te chotol li Pilato li yo' bu ta xal ti c'u sba  
chcom sc'oplal li buch'u ta smeltsanbe sc'oplale, la

stac talel mantal li yajnile, jech laj yal talel: “P'ijan me, mu me c'usi chopol xapasbe li lequil vinique. Yu'un la jvaychin samel li vinique. Toj ech'em icat co'on yu'un”, xi li antse.

<sup>20</sup> Li banquialal paleetique schi'uc li j'abteletic cu'untique la schanubtasic li crixchanoetic ti ja' no'ox ac'o sc'anbeic scolel li Barrabase, pero li Jesuse:

—Alic ti ac'o mileuque —xiic.

<sup>21</sup> Li Pilatoe la sjac'be nojtoc li crixchanoetique:  
—¿Buch'u junucal chac'anic ti chajcoltabeique?  
—xut.

Itac'avic:

—Ja' coltao li Barrabase —xiic.

<sup>22</sup> Jech laj yal nojtoc li Pilatoe:

—¿C'usi chac'anic ta jpasbe li Jesús ti yaloj ti ja t'ujbil yu'un Dios ti chasventainique? —xi.

Itac'avic scotolic:

—¡Joc'ano ta cruz! —xiic.

<sup>23</sup> Li Pilatoe jech laj yal:

—Pero ¿c'usi smul avu'unic? —xi.

Tsots itac'av scotolic:

—¡Joc'ano ta cruz! —xiic tajmec.

<sup>24</sup> C'alal laj yil Pilato ti mu'yuc ta ventae, ti toj ech'em ch'opojic ch-avanic li jchi'iltactique, la stsac jo', la spoc sc'ob ta stojol li jchi'iltactique. Jech laj yalbe:

—Mu ta jmuluc mi ta xmile li lequil vinic li'i; jo'oxuc ta amulic —xi.

<sup>25</sup> Jech itac'avic scotolic:

—Ac'o comuc ta jbacutic jchi'uc calab jnich'nabcutic ti ta xmilee —xiic.

<sup>26</sup> Li Pilatoe la sloq'ues ta chuquel li Barrabase. Pero li Jesuse i'aq'ue ta sc'ob soltaroetic yo' ac'o stsitsic ta nukul, ts'acal to chba sjoc'anic ta cruz.

<sup>27</sup> Li yajsoltarotac li gobernadore laj yiq'uic ochel ta yut cavilto li Jesuse. La stsob sbaic scotol li soltaroetique. <sup>28</sup> La sloc'beic sc'u' li Jesuse, la slap-beic tsajal c'u'il. <sup>29</sup> La xotic ch'ix, la xojbeic ta sjol sventa scorona. Laj yac'beic jtel aj ta sbats'ic'ob sventa svaxton. La squejan sbaic ta stojol yu'un ta sna'leic. Jech laj yalbeic:

—¡Toj lec muc'ta ajvalilot ava'uc yu'un la achi'iltac ta israelale! —xutic.

<sup>30</sup> La stubtaic. La spojbeic li aje, la sjisbeic ta sjol. <sup>31</sup> C'alal ilaj yo'onic ta sna'leele, la sloc'beic li tsajal c'u'ile, la slapbeic li sc'u' ono'oxe. Laj yiq'uic batel, ba sjoc'anic ta cruz.

*Ja' sc'oplal ti ijoc'anic ta cruz li Jesuse  
(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

<sup>32</sup> C'alal iloq'uic batel li soltaroetic schi'uc li Jesuse, te la snupic ta be jun jchi'iltic ta israelal, Simón sbi. Cirene sbi li slumale. Iyac'beic ech'el sq'uechbeel scruzal li Jesuse.

<sup>33</sup> Te ic'otic li yo' bu Gólgota sbie, ja' “Baquil Jolil”, xi smelol. <sup>34</sup> Te laj yac'beic yuch' pajal ya'lel ts'usub capal ta ch'aíl vomol. Ta'ox xuch' li Jesuse pero muc'bu xuch' yu'un iya'i ti ja' smacobil sc'uxul li svocol ti ta xich'e.

<sup>35</sup> Li soltaroetique la sjoc'anic ta cruz li Jesuse. Ta ts'acale la spasic canal tajimol yo' jech chilic bu jlicucal li sc'u' spac'altac Jesús ti chich'beic jujuniqué. Ja' ic'ot ta pasel ti jech ono'ox laj yal li buch'u iyal sc'op Dios to vo'onee: “Ta spasic canal

tajimol yo' jech chilic bu jlicucal li jc'u' jpac'altac ti chich'ic jujunique”, xi ono'ox. <sup>36</sup> Te la schotan sbaic li soltaroetique, la schabiic li Jesuse. <sup>37</sup> La sbajbeic jpech te' ta sjol scruzal li Jesuse, ja' li bu ts'ibabil ti c'usi smul ti la smilique. Jech chal: “Li'i ja' Jesús, ja' li muc'ta ajvalil yu'un li j'israeletique”, xi ts'ibabil.

<sup>38</sup> Oy cha'vo' j'eleq'uetic co'ol la sjoc'anic ta cruz schi'uc li Jesuse, jun cruz ta sbatsic'ob, jun ta sts'etc'ob li scruzal li Jesuse. <sup>39</sup> Li buch'utic te i'ech'ique ina'levanic e'uc, isjimulan sjolic. <sup>40</sup> Jech laj yalic:

—Ti aval chajines li muc'ta ch'ulnae, ti ta oxib no'ox c'ac'al chacha'va'an chavale, colta aba atuc. Mi melet ti jo'ot Snich'onot li Diose, yalan ta cruz —xutic.

<sup>41</sup> Ja' jech ina'levanic e'uc li banquial paleetique, schi'uc li buch'utic sp'isoj sbaic ta jchanubtasvanej ta smantaltac li Diose, schi'uc li j'abteletic cu'untique. Jech laj yalic:

<sup>42</sup> —La scoltaan li crixchanoetique pero li stuc ju'une, mu xu' tscolta sba. Mi melet ti ja' muc'ta ajvalil cu'untic, jo'otic li j'israelutique, ac'o yaluc ta ora ta cruz. Ja' to ta jch'untic. <sup>43</sup> Laj yal ti ta xcoltaat yu'un li Diose, jech ac'o coltaatuc ta ora mi melet ti lec ta x'ile yu'un li Diose. Yu'un yaloj ono'ox ti ja' Snich'on li Diose —xut sbaic.

<sup>44</sup> Ja' jech ina'levanic e'uc li cha'vo' j'eleq'uetic li te joc'ajtic ta cruz schi'uc li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti icham li Jesuse*

*(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

<sup>45</sup> C'alal o'lol xa'ox c'ac'ale, imac sat li c'ac'ale, icom ta ic'al ac'ubal. Ja' to ta oxib ora ta mal c'ac'al

ijam. <sup>46</sup> Ta oxib ora ta mal c'ac'ale tsots ic'opoj li Jesuse:

—Elí, Elí ¿lama sabactani? —xi. “Dios cu'un, Dios cu'un, ¿c'u cha'al la atenun ta avo'on?” xi smelol.

<sup>47</sup> Oy jayvo' buch'utic iya'iic, jech laj yalic:

—Ja' chapta li Elíase —xiic.

<sup>48</sup> Ibat ta anil jun vinic, ba stsac talem jp'ej li c'usi c'unputsane. La sts'aj ta pajal ya'lel ts'usub, la xoj ta aj, laj yac'be sts'u' li Jesuse. <sup>49</sup> Jech i'albat yu'un li yanetique:

—Jmalatic, jq'ueltiquic mi chtal yalesatuc ta cruz yu'un li Elíase —xiic.

<sup>50</sup> Li Jesuse tsots to ic'opoj, ja' xa o iloc' sch'ulel.

<sup>51</sup> Li muc'ta poc' li te lich'il ta yut li muc'ta ch'ulnae, ijat ta o'lol. Ijat yalel c'alal olon. Tsots inic li balumile. Li muc'tic tonetique laj voc'anuc ta o'lol. <sup>52</sup> Ep muquenaletic laj jamuc. Icha'cuxiic li buch'utic yich'ojic ta muc' li Dios li c'alal ichamique. <sup>53</sup> Iloq'uic ta smuquenalic pero muc bu x'ochic ba ta ora ta Jerusalén. Ja' to i'ochic li c'alal icha'cuxi loq'uel ta smuquenalic li Jesuse. Te i'ileic yu'un ep crixchanoetic li te ta Jerusalene.

<sup>54</sup> Li banquial soltaro schi'uc li yajsoltarotac li te ta xchabiic li Jesuse, toj xi'elic no'ox li c'alal iya'iic inic li balumile schi'uc c'alal iyilic scotol li c'ustic ic'ot ta pasele. Jech laj yalbe sbaic:

—Ta melel ja' snich'on Dios li vinic li'i —xut sbaic.

<sup>55</sup> C'alal joc'ol xa'ox ta cruz li Jesuse, te oy ep antsetic nomnom tsq'uelic talem. Ja' li antsetic li la schi'inic ta xanbal li Jesús li ta Galilea balumile, schi'uc ti la smac'lanique. Ja' la schi'inic talem c'alal ta Judea balumil. <sup>56</sup> Te oy li María li liquem talem



ta Magdalae, schi'uc otro jun María, ja' li sme'ic Jacobo schi'uc li Josee. Te oy nojtoc li sme'ic li snich'nab Zebedeoe, ja' li Jacobo schi'uc li Juane.

*Ja' sc'oplal ti la smuquic li Jesuse*

*(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

<sup>57-58</sup> Te oy jun jc'ulej vinic, ja' jchi'iltic. Liquem tael ta jteclum Arimatea. José sbi. Sch'unoj e'uc ti ja' Cajcoltavanejtic li Jesuse. C'alal xtup'et xa'ox osile, li Josee ba sc'opon Pilato, ba sc'anbe li sbec'tal stacupal li Jesuse. Li Pilatoe laj yal mantal ti ac'o yac'beel batele. <sup>59</sup> Li Josee laj yic'be batel sbec'tal stacupal li Jesuse, la spix ta saquil poc'. <sup>60</sup> Ba smuc ta jombil ch'ut ch'en. Ja' smuquenal li Josee. La stselelin tael jpech muc'ta ton, ja' la smac o comel li ti'ch'ene, ibat. <sup>61</sup> Li María li liquem tael ta Magdalae schi'uc li otro jun María, te chotol icomic ta stuq'uil ti'ch'en.

*Ja' sc'oplal ti la schabibeic smuquenal Jesús li soltaroetique*

<sup>62</sup> C'alal i'ech' xa'ox li sc'ac'alil ta jchapan jbativ sventa ta jcuxtuc ta savaroe, la stsob sbaic tael scotol li banquial paleetique schi'uc li jfariseoetique. Te italic ta stojol li Pilatoe. <sup>63</sup> Jech c'ot yalbeic:

—Ajvalil, jna'ojcutic ti jech yaloj li jlo'lovanej li c'alal cuxul to'oxe: “Ta yoxibal c'ac'al chicha'cuxi loq'uel ta jmuquenal”, xi iyal. <sup>64</sup> Alo mantal ti ac'o ba yich' chabiel oxibuc c'ac'al li smuquenale naca me xtal loq'uesbatuc sbec'tal stacupal ta ac'ubaltic yu'un li yajchanbalajeltaque. Naca me jech ta xalbeic li crixchanoetique: “Icha'cuxi xa loq'uel ta smuquenal”, naca me xiic, jech más to ech'em ta xlo'loatic o li crixchanoetique —xutic li Pilatoe.

<sup>65</sup> Itac'av li Pilatoe:

—Te oy soltaroetic, iq'uic batel. Ba pasic li c'u sba xana'ic schabiele —x'utatic.

<sup>66</sup> Jech ibatic, ba smacbeic lec li sti' smuquenale. La spaq'uic comel li spat xocon li muc'ta ton li macbil o sti' li ch'ene. Laj yac'beic seyoal li bu pac'bile. Te laj yac'beic comel schabiic li soltaroetique.

## 28

*Ja' sc'oplal ti icha'cuxi li Jesuse*

*(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> C'alal ech'em xa'ox li sc'ac'alil ta jcuxtique, po'ot xa'ox sacub ta sba c'ac'al ta xemana, ja' li romincoe, ba sq'uelbeic smuquenal Jesús li María li liquem talel ta Magdalaе schi'uc li otro jun Maríaе. <sup>2</sup> C'alal muc to'ox bu batemique, tsots inic li balumile yu'un iyal talel ta vinajel jun yaj'angel li Cajvaltic Diose. Te jul stselelin loq'uel li muc'ta ton li macbil o sti' li ch'ene, te ichoti ta sba. <sup>3</sup> Li ch'ul ángele oy xjobal ja' jech chac c'u cha'al li slebuel chauque. Bats'i sac tajmec li sc'u'e. <sup>4</sup> C'alal iyilic li ch'ul ángel li soltaroetic ti la schabiic li ch'ene, iniquic tajmec ta xi'el, chamem icomic yilel. <sup>5</sup> Li ch'ul ángele jech laj yalbe li antsetique:

—Mu xaxi'ic. Jna'oj ti ja' chasa'ic li Jesús ti te icham ta cruze. <sup>6</sup> Mu xa bu li'i; icha'cuxi xa jech chac c'u cha'al yalojboxuc ono'oxe. La' q'uelavilic li bu to'ox la stelanique. <sup>7</sup> Batanic ta ora, ba albeic li yajchanbalajeltaque ti cha'cuxiem xae. Albeic ti ja' ba'i ta xc'ot ta Galilea li Jesuse. Te chc'ot staic, te chilbeic sat. Ja' no'ox jech chacalbeic —x'utatic yu'un li ch'ul ángele.

<sup>8</sup> Li antsetique ixi'ic loq'uel li ta ch'ene, italic ta anil. Xmuybajic xa tal yalbuncutic, jo'oncutic li yajchanbalajeltacuncutic li Jesuse. <sup>9</sup> C'alal yaquic talel ta xanbale, te isnupic ta be li Jesuse.

—¿Bu chabatic? —x'utatic.

Li antsetique la squejan sbaic ta stojol li Jesuse, la smeybeic yoc yu'un laj yich'ic ta muc'. <sup>10</sup> Jech i'albatic yu'un li Jesuse:

—Mu xaxi'ic. Ba albeic li quermanotactic ti ac'o baticuc ta Galileae, ja' li buch'utic co'ol quich'ojtac ta muc' li Jtotic Diose. Te chc'ot staicun —x'utatic yu'un li Jesuse.

*Ja' sc'oplal li c'usi iyalic li soltaroetic li la sch-abibeic smuquenal li Jesuse*

<sup>11</sup> C'alal naca to'ox isutic batel li antsetique, ja' o ic'otic ta jteclum jayvo' li soltaroetic li la schabibeic li smuquenal li Jesuse. Ba yalbeic li banquihal paleetic scotol li c'ustic ic'ot ta pasel ta stojolique. <sup>12</sup> Li banquihal paleetique la stsob sbaic ta ora scotolic schi'uc li j'abteletic cu'untique. Co'ol la smeltsanbeic sc'oplal li c'usi ta spasiq. I'ac'batic ep taq'uin li soltaroetique. <sup>13</sup> Jech i'albatic yu'un li banquihal paleetique:

—Jech me xavalic: “Ta ac'ubal c'alal ja' o ochem jvayelcutique, a sloq'uesbeic sbec'tal stacupal Jesús li yajchanbalajeltaque”, chianic me. <sup>14</sup> Mi iya'i li gobernadore, jo'oncutic chba jmeltsancutic la ac'oplalique yo' mu xamileic o —xutic.

<sup>15</sup> Li soltaroetique la sch'amic li taq'uine, ja' jech laj yalic li c'u sba i'albatique. Ja' jech sc'oplal c'alal tana ta stojol scotol li jchi'iltactic ta israelale ti muc bu cha'cuxiem li Jesuse.

*Ja' sc'oplal ti i'albatic comel li buluchvo' ya-jchanbalajeltac li Jesuse ti ac'o spucbeic ba li sc'ope (Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup> Jo'oncutic li buluchvo'uncutic ta yajchanbalajeltacuncutic li Jesuse, te lijbatcutic ta Galilea. Te lijc'otcutic ta vits li bu yalojbuncutic ono'ox li Jesuse. <sup>17</sup> C'alal iquilcutic li Jesuse, la jquejan jbacutic ta stojol. Pero oy cha'oxvo'uncutic ti muc bu jch'uncutic ti ja' li Jesuse. <sup>18</sup> Li Jesuse jech laj yalbuncutic:

—Jo'on li'ac'bat xa jventain scotol, schi'uc vina-jel schi'uc balumil. <sup>19</sup> Ja' yu'un batanic ta sp'ejel balumil, ba albeic jc'op scotol li crixchanoetique. Ac'beic yil ti jventainojoxuc xae, jech ta xac' sbaic ti ac'o jventainic e'uque. Ac'bo yich'ic jo' ta sventa li Jtote, schi'uc ta jventa jo'on li Nich'onilune, schi'uc ta sventa li Ch'ul Espiritue. Ja' senyail ti yich'ojicun ta muq'ue. <sup>20</sup> Chanubtasic jech chac c'u cha'al la jchanubtasoxuque yo' jech ta sch'unic e'uc scotol li c'ustic laj calboxuque. Na'ic me ti jchi'ucoxuc scotol c'ac'al c'alal ta slajeb c'ac'ale —xijyutcutic li Jesuse.

**Ach' Testamento: Ja' sc'oplal ti ja'  
Cajcoltavanejtlic li Cajvaltic Jesucristoe  
New Testament in Tzotzil San Andres; tzo  
(MX:tzo:Tzotzil)**

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tzotzil

Dialect: San Andres

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tzotzil, San Andrés [tzo], Mexico

**Copyright Information**

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Tzotzil

**© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

6d889578-fb69-5afe-ad9b-d72780a156f2